

KIEGÉSZÍTŐ JEGYZŐKÖNYV

a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele érdekében az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Chilei Köztársaság közötti társulást létrehozó megállapodáshoz

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

a továbbiakban: „a tagállamok”,

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: „a Közösség”

és

A CHILEI KÖZTÁRSASÁG, a továbbiakban: „Chile”,

MIVEL a Közösség és tagállamai, valamint a Chilei Köztársaság közötti társulást létrehozó megállapodást (továbbiakban: a Megállapodás) 2002. november 18-án Brüsszelben aláírták, és annak egyes rendelkezéseit a 198. cikke (3) bekezdésének megfelelően 2003. február 1-je óta alkalmazzák;

MIVEL a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak (a továbbiakban: az új tagállamok) az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (továbbiakban: a csatlakozási szerződés) 2003. április 16-án Athénban aláírták és az 2004. május 1-jén hatályba lépett,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

I. SZAKASZ

4. cikk

SZERZŐDŐ FELEK

A Megállapodás III. melléklete III. függelékének helyébe e Jegyzőkönyv III. mellékletének szövege lép.

1. cikk

5. cikk

A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság a Megállapodás Szerződő Feleivé válnak.

A Megállapodás III. melléklete IV. függelékének helyébe e Jegyzőkönyv IV. mellékletének szövege lép.

6. cikk

II. SZAKASZ

ÁRUKERESKEDELEM

2. cikk

A Megállapodás I. melléklete az e Jegyzőkönyv I. mellékletében szereplő rendelkezéseknek megfelelően módosul az I. melléklet 1. szakaszában feltüntetett vámkvótáknak a Megállapodáshoz történő hozzáadása érdekében.

(1) A Megállapodás rendelkezéseit alkalmazni kell a Chiléből az új tagállamok egyikébe vagy az új tagállamok egyikéből Chilébe exportált, a Megállapodás III. melléklete szerinti árukra, valamint a csatlakozás időpontjában úton lévő, vagy Chilében, illetve az új tagállamok területén ideiglenesen raktározott, vámraktárban vagy vámszabad területen tárolt árukra.

(2) Az ilyen esetekben preferenciális elbánást kell alkalmazni, feltéve hogy a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül az importáló ország vámhatóságához az exportáló ország vámhatósága vagy illetékes kormányzati hatósága által visszamenő hatállyal kibocsátott származási igazolást nyújtanak be.

III. SZAKASZ

IV. SZAKASZ

SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK

SZOLGÁLTATÁSOK KERESKEDELME ÉS LETELEPEDÉS

3. cikk

7. cikk

A Megállapodás III. melléklete 17. cikkének (4) bekezdése és 18. cikkének (2) bekezdése e Jegyzőkönyv II. mellékletének rendelkezéseinek megfelelően módosul.

A Megállapodás VII. mellékletének A. része helyébe az e Jegyzőkönyv V. mellékletének rendelkezései lépnek.

8. cikk

A Megállapodás VIII. mellékletének A. része helyébe az e Jegyzőkönyv VI. mellékletének rendelkezései lépnek.

9. cikk

A Megállapodás IX. mellékletének A. része helyébe az e Jegyzőkönyv VII. mellékletében szereplő információ lép.

10. cikk

A Megállapodás X. mellékletének A. része helyébe az e Jegyzőkönyv VIII. mellékletének rendelkezései lépnek.

V. SZAKASZ**KORMÁNYZATI BESZERZÉS****11. cikk**

(1) A Megállapodás XI. mellékletének vonatkozó szakaszait ki kell egészíteni az új tagállamoknak az e Jegyzőkönyv IX. mellékletében felsorolt szervezeteivel.

(2) A Megállapodás XIII. mellékletének 2. függelékét ki kell egészíteni az új tagállamoknak az e Jegyzőkönyv X. mellékletében felsorolt közzétételi eszközeivel.

VI. SZAKASZ**WTO****12. cikk**

Chile vállalja, hogy az új tagállamoknak az Európai Unióhoz történő csatlakozásával kapcsolatban nem lép fel semmilyen igényrel, nem ad be keresetet vagy előterjesztést, és nem módosítja vagy vonja vissza a GATT 1994. XXIV. 6. cikke és XXVIII. fejezete vagy a GATS XXI. fejezete szerint biztosított bármely engedményt.

VII. SZAKASZ**ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK****13. cikk**

(1) E Jegyzőkönyvet a Közösség, a tagállamok nevében eljárva az Európai Unió Tanácsa és Chile köti meg, a vonatkozó belső eljárásaikkal összhangban.

(2) E Jegyzőkönyv azt a hónapot követő első hónap első napján lép hatályba, amelyben a Szerződő Felek értesítik egymást a szükséges eljárások befejezéséről, vagy a Megállapodás hatálybalépésének időpontjában, amelyik a későbbi időpont.

(3) A (2) bekezdéstől eltérve, a Közösség és Chile megállapodik e Jegyzőkönyv 2., 3., 4., 5., 6. és 11. cikkének e Jegyzőkönyv aláírásának időpontjától történő ideiglenes alkalmazásáról. A 2. cikket 2004. május 1-jei hatállyal kell alkalmazni.

(4) Az értesítéseket az Európai Unió Tanácsának főttitkárához kell küldeni, aki e Jegyzőkönyv letéteményese.

(5) Amennyiben e Jegyzőkönyv bármely rendelkezését a Szerződő Felek a hatálybalépést megelőzően alkalmazzák, az ilyen rendelkezésben az e Jegyzőkönyv hatálybalépésének időpontjára történő minden hivatkozást az adott rendelkezésnek az érintett Szerződő Felek általi alkalmazásának (3) bekezdés szerinti megállapodott időpontjára történő utalásként kell érteni.

14. cikk

E Jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készül angol, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, spanyol, svéd, szlovák és szlovén nyelven, a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

A Közösség e Jegyzőkönyv aláírását követő három hónapon belül megküldi Chilének e Megállapodás cseh, észt, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, szlovák és szlovén nyelvű változatát. E Jegyzőkönyv hatálybalépésének időpontjára is figyelemmel az új nyelvi változatok az e Jegyzőkönyv jelenlegi nyelvein készült változatokra vonatkozóakkal megegyező feltételek mellett válnak hitelessé.

15. cikk

E Jegyzőkönyv a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi. E Jegyzőkönyv mellékletei annak elválaszthatatlan részét képezik.

I. MELLÉKLET

A Közösség vámlebontási ütemtervének módosítása

1. A Közösség az alábbi termékek és mennyiségek vámmentes importját engedélyezi, a mennyiségek évenkénti 5 %-kal történő növelésével

KN-kód	Meghatározás	Mennyiség
0703 20 00	Fokhagyma	30 tonna
ex 0806 10 10	Csemegeszőlő (december 1-jétől július 14-ig)	1 500 tonna
0810 50 00	Kivi	1 000 tonna

2. A Közösség az alábbi termékek és mennyiségek vámmentes importját engedélyezi

KN-kód	Meghatározás	Mennyiség ⁽¹⁾
0303 29 00	Egyéb fagyasztott hal, kiv. halfilé	725 tonna
0303 78 12	Argentín szürke tőkehal	
0303 78 19	Egyéb hekkfélék	
0304 20 53	Fagyasztott makrélafile	
0304 20 56	Fagyasztott argentin szürke tőkehalfilé	
0304 20 58	Egyéb hekkfilek	
0304 20 91	Macrurus novaezealandiae-ből	
0304 20 95	Egyéb fagyasztott halfilé	
0304 90 05	Halpaszta (surimi)	

⁽¹⁾ Ez a vámkontingens 2004-re, azt követően 2005. január 1-jétől 2012. december 31-i lejártaig minden évre érvényes.

KN-kód	Meghatározás	Mennyiség ⁽¹⁾
1604 15 19	Feldolgozott vagy tartósított makréla	90 tonna

⁽¹⁾ Ez a vámkontingens 2004-re, és azt követően 2005. január 1-jétől a 2006. december 31-i lejáráig minden naptári évre érvényes.

II. MELLÉKLET

**A Társulást létrehozó megállapodás III. mellékletében tartalmazott
adminisztratív megjegyzések új nyelvi változatai**

1. A 17. cikk (4) bekezdése a következőképpen módosul:

(...)

Az utólag kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványt az alábbi megjegyzések egyikével kell ellátni:

ES	'EXPEDIDO A POSTERIORI'
CS	'VYSTAVENO DODATEČNĚ'
DA	'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'
DE	'NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT'
ET	'VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT'
EL	'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ'
EN	'ISSUED RETROSPECTIVELY'
FR	'DÉLIVRÉ A POSTERIORI'
IT	'RILASCIATO A POSTERIORI'
LV	'IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI'
LT	'RETROSPEKTYVUSIS ĮSDAVIMAS'
HU	'KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL'
MT	'MAHRUG RETROSPETTIVAMENT'
NL	'AFGEGEVEN A POSTERIORI'
PL	'WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIĘ'
PT	'EMITIDO A POSTERIORI'
SL	'IZDANO NAKNADNO'
SK	'VYDANÉ DODATOČNE'
FI	'ANNETTU JÄLKIKÄTEEN'
SV	'UTFÄRDAT I EFTERHAND'

2. A 18. cikk (2) bekezdése a következőképpen módosul:

(...)

Az így kiállított másodlatot az alábbi megjegyzések egyikével kell ellátni:

ES	'DUPLICADO'
CS	'DUPLIKÁT'
DA	'DUPLIKAT'
DE	'DUPLIKAT'
ET	'DUPLIKAAT'
EL	'ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ'
EN	'DUPLICATE'
FR	'DUPLICATA'
IT	'DUPLICATO'
LV	'DUBLIKĀTS'
LT	'DUBLIKATAS'
HU	'MÁSODLAT'
MT	'DUPLIKAT'
NL	'DUPLICAAT'
PL	'DUPLIKAT'
PT	'SEGUNDA VIA'
SL	'DVOJNIK'
SK	'DUPLIKÁT'
FI	'KAKSOISKAPPALE'
SV	'DUPLIKAT'

III. MELLÉKLET

„III. függelék

AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY ÉS AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM MINTÁJA

Nyomtatási utasítások

1. Az űrlap mérete 210 × 297 mm; a hossz méret esetében legfeljebb mínusz 5 mm vagy plusz 8 mm megengedett. A papír anyaga fehér, felülete írásra alkalmasra kezelt, nem tartalmazhat facsiszolatot, és súlya legalább 25 g/m². A zöld háttérre nyomott guilloche-minta szemmel láthatóvá teszi a mechanikai vagy vegyi úton történt hamisítást.
2. A közösség tagállamainak és Chilének a vámhatóságai vagy illetékes kormányzati hatóságai fenntarthatják a jogot az űrlapok saját előállítására, vagy a jóváhagyott nyomdákénál rendelhetik meg. Ez utóbbi esetben minden űrlapnak tartalmaznia kell a jóváhagyásra történő utalást. Minden űrlapon fel kell tüntetni a nyomda nevét és címét, vagy a nyomda azonosítására szolgáló jelet. Továbbá, az űrlapon fel kell tüntetni akár nyomtatással, akár más módon, az azonosításra szolgáló sorszámozatot.

Kitöltési útmutató

Az exportőr vagy meghatalmazott képviselője kitölti az EUR.1 szállítási bizonyítványt és a kérelmet. A formanyomtatványokat az egyik olyan nyelven kell kitölteni, amelyiken ez a megállapodás készült, valamint az exportáló ország nemzeti jogszabályai rendelkezéseivel összhangban. Kézírás esetén tintával, nyomtatott betűkkel kell kitölteni a formanyomtatványokat. A termék megnevezését az erre a célra fenntartott rovatba, üres sorok kihagyása nélkül kell beírni. Ha a rovat nincs teljesen kitöltve, a megnevezés utolsó sora alá vízszintes vonalat kell húzni, a fennmaradó üres helyet pedig keresztben át kell húzni.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1 No. A 000.000		
	(Kitöltés előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!)		
	2. Az alábbi országok, országcsoportok vagy területek közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány: és (Írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (nem kötelező)	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (nem kötelező)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; jelek és számok; a csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾ ; árumegnevezés ⁽²⁾		9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mennyiség (liter, m ³ stb.)	10. Számlák (nem kötelező)
11. A VÁMHA TŐSÁG VAGY AZ ILLETÉKES KORMÁNYZATI HATÓSÁG BEJEGYZÉSE Nyilatkozat igazolása Pecsét Kiviteli okmány ⁽³⁾ : Nyomtatvány száma Vám- vagy illetékes kormányhivatal: Kibocsátó ország vagy terület: Hely és dátum (Aláírás)		12. EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kiállításához szükséges feltételeknek. Hely és dátum (Aláírás)	

⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, tüntesse fel a darabszámot vagy az »ömlesztett« jelölést, értelem szerint.
⁽²⁾ Tartalmazhatja az áru vámbesorolás szerinti kódját (négyjegyű kód).
⁽³⁾ Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület ezt előírja.

13. ELLENŐRZÉS IRÁNTI KÉRELEM az alábbi címzetthez:	14. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérjük e bizonyítvány hitelességének és pontosságának ellenőrzését	Az ellenőrzés szerint ez(t) az igazolás(t) (*) ☐ a jelzett vámhivatal állította ki, és az abban foglalt információ pontos. ☐ nem felel meg a hitelesség és pontosság követelményeinek (lásd hozzáfűzött megjegyzéseket).
..... (Hely és dátum)	 (Hely és dátum)
pecsét	pecsét
..... (Aláírás)	 (Aláírás)
	_____ (*) Tegyen X-et a megfelelő rovatba.

MEGJEGYZÉSEK

1. A bizonyítványokon nem lehet törlést alkalmazni vagy a szavakat átírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges helyes adatok beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személy lássa el kézjegyével, és ezt a kiállító ország vagy terület vámhatóságainak igazolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő árumegnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumegnevezést sorszám előzzön meg. Közvetlenül az utolsó bejegyzés után egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt mezőt egy átlós vonallal húzza át oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.
3. Az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell feltüntetni az azonosításhoz elegendő részletességgel.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1 No. A 000.000		
	(Kitöltés előtt lásd a túlsoldali megjegyzéseket!)		
	2. Az alábbi országok, országcsoportok vagy területek közötti kedvezményes kereskedelemben használt bizonyítvány és (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (nem kötelező)	4. Származási ország, ország-csoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (nem kötelező)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; jelek és számok; a csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾ ; árumegnevezés ⁽²⁾		9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mennyiség (liter, m ³ stb.)	10. Számlák (nem kötelező)
⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, tüntesse fel a darabszámot vagy az »ömlesztett« jelölést, értelem szerint. ⁽²⁾ Tartalmazhatja az áru vámbesorolás szerinti kódját (négyjegyű kód).			

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a túloldalon felsorolt áruk exportőre,

KIJELENTEM, hogy az áruk megfelelnek a mellékelt bizonyítvány kiállításához szükséges követelményeknek;

MEGHATÁROZOM az alábbiakban azon körülményeket, melyek alapján az áruk a fenti feltételeknek megfelelnek:

.....
.....
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat ⁽¹⁾:

.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérése alapján rendelkezésre bocsátom azon okmányokat, amelyek a mellékelt bizonyítvány kiállításához szükségesek, és vállalom, hogy szükség esetén az említett eljárásra jogosult hatóság betekinthesse és ellenőrizhesse a fenti áruk előállítási műveleteit;

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiállítását.

.....
(Hely és dátum)

.....
(Aláírás)

⁽¹⁾ Például: a behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek az előállítás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kiszállított árukra vonatkoznak.²

IV. MELLÉKLET

*„IV. függelék***Számlanyilatkozat****A számlanyilatkozatra vonatkozó sajátos követelmények**

Az alábbi szövegű számlanyilatkozatot az itt található nyelvi változatok egyikén, az exportáló ország nemzeti jogszabályainak rendelkezéseivel összhangban kell megtenni. Ha a nyilatkozatot kézzel írják, tintát, nyomtatott betűket kell használni. A számlanyilatkozatot a vonatkozó lábjegyzetekkel összhangban kell elkészíteni. A lábjegyzeteket a nyilatkozat nem tartalmazza.

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No. ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr ... ⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

⁽¹⁾ Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőregedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

⁽²⁾ Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számlanyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a »CM« jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja.. alkuperätuotteita ... ⁽²⁾.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ' αριθ ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής ... ⁽²⁾

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. ... ⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr ... ⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... ⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... ⁽²⁾.

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybės institucijos liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ...) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk ... preferenciális származásúak ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőrengedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

⁽²⁾ Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számlanyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a »CM« jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾ jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ... ⁽²⁾).

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. ... ⁽¹⁾ der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... ⁽²⁾ sind.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. ... ⁽¹⁾ dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾).

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n.º ... ⁽¹⁾ declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾).

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n.º ... ⁽¹⁾ declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾).

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾).

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia ... ⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ⁽²⁾).

⁽¹⁾ Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőrenedély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

⁽²⁾ Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számlanyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a »CM« jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št ... ⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ⁽²⁾ poreklo.

..... ⁽³⁾

(hely és dátum)

..... ⁽⁴⁾

(az exportőr aláírása és a nyilatkozatot aláíró személy neve olvashatóan)

-
- ⁽¹⁾ Ha a számlanyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőrendély számát. Ha a számlanyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.
- ⁽²⁾ Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számlanyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a »CM« jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.
- ⁽³⁾ Elhagyható, ha az információt maga az okmány tartalmazza.
- ⁽⁴⁾ Lásd e melléklet 20. cikkének (5) bekezdését. Ha az exportőr nem köteles aláírni a nyilatkozatot, az aláírás alóli mentesség az aláíró személy nevének feltüntetésére is vonatkozik."

V. MELLÉKLET

(A Megállapodás VII. melléklete, hivatkozva a társulást létrehozó megállapodás 99. cikkében)

A SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKE

A. RÉSZ

A közösség jegyzéke**Bevezető megjegyzések**

- (1) Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken az Európai Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. Ezek a kötelezettségvállalások csak egyrészt a Közösség és annak tagállamai, másrészt a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.

- (2) A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Hollandia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

- (3) E jegyzékhez csatolták az egyes tagállamok által használt kifejezések glosszáriumát.

Egy jogi személy „leányvállalata” egy olyan jogi személy, amelyet egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzleti hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az ilyen anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
3.	Minden tagállamban ⁽¹⁾ a nemzeti vagy helyi szinten közüzeminek minősülő szolgáltatások állami monopóliumokként működhetnek vagy a magánüzemeltetőknek biztosítanak kizárólagos jogokat ⁽²⁾ .	3. a) A (chilei társaságoknak) egy tagállam joga szerint létesített, és a Közösségen belüli létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy fő telephellyel rendelkező leányvállalatai számára biztosított elbánás nem terjed ki a chilei társaságoknak a Közösségen belül létesített fióktelepére vagy képviselőre. Ez azonban nem akadályozza meg a tagállamot abban, hogy az elbánást az első tagország területén végzett tevékenység tekintetében kiterjessze egy chilei társaságnak vagy vállalatnak más tagállamban létesített fióktelepére vagy képviselőre, kivéve ha az ilyen kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten tiltja. b) Kevésbé kedvező elbánás adható (chilei társaságoknak) egy tagállam joga szerint létesített leányvállalatai számára, ha csak a létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése van a Közösség területén, kivéve ha kimutatható, hogy tényleges és folyamatos kapcsolatban áll valamely tagállam gazdaságával.
	HU: A kereskedelmi jelenlét korlátozott felelősségű társaság, részvénytársaság, fióktelep vagy képviselői iroda formájában valósulhat meg.	Jogi személy létrehozása 3. SE: Korlátozott felelősségű társaságot (részvénytársaság) egy vagy több alapító hozhat létre. Egy alapító férnek vagy az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli lakóhellyel kell rendelkeznie, vagy az EGT-n belüli jogi személyiségnek kell lennie. Személyegysíto társaság csak akkor lehet alapító, ha mindegyik partner az EGT-n belüli lakóhellyel rendelkezik ⁽³⁾ . Hasonló feltételek vonatkoznak minden más típusú jogi személyiségre létrehozására.

⁽¹⁾ Ausztria, Finnország és Svédország esetében nem éleik horizontális fenntartásokkal a közszolgáltatásnak minősülő szolgáltatásokra.

⁽²⁾ Magyarazó megjegyzés: közszolgáltatások olyan szektorokban működnek, mint például kapcsolódó tudományos és műszaki tanácsadás, társadalomtudományi és humán tudományokra vonatkozó K+F szolgáltatás, műszaki vizsgáztatás és elemzés, környezetvédelmi szolgáltatások, egészségügyi szolgáltatások, közlekedés és a közlekedés minden fajtájához kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások. Az ilyen szolgáltatásokkal kapcsolatos kizárólagos jogokat gyakran magánüzemeltetőknek biztosítják, például meghatározott szolgáltatási kötelezettségek mellett állami szervektől kapott koncessziókkal. Minthogy közszolgáltatások gyakran léteznek nem központi szinten is, a szektor szerinti részletes és kimerítő besorolás nem ésszerű.

⁽³⁾ A feltétel alól felmentés kapható, ha bizonyítható, hogy nincs szükség az állandó otllakásra.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jog 3. SE: A (Svédországban jogi személyiséggel nem rendelkező) külföldi társaság független vezetéssel és külön vezetett könyveléssel rendelkező svédországi fióktelepen keresztül folytathat kereskedelmi tevékenységet. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési projektek mentesülnek a fióktelep létesítésének vagy állandó lakóhellyel rendelkező képviselő kinevezésének kötelezettsége alól. PL: Nincs korlátozás a fióktelepek tekintetében.	A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jog 3. SE: Az ügyvezető igazgatónak és az igazgatósági tagok legalább 50 %-ának állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). SE: A fióktelep ügyvezető igazgatójának állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség) ⁽¹⁾. SE: Ha külföldi vagy Svédországban állandó lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, ki kell jelölniük a tevékenységért felelős, állandó lakóhellyel rendelkező képviselőt, akit nyilvántartásba kell vetetni a helyi hatóságnál. SI: Külföldi társaság akkor létesíthet fióktelepet, ha az anyacég legalább egy éve bejegyzésre került az eredeti ország cégbíróságánál.
	Jogi személyiségek: 3. FI: Külföldi tulajdonos által jelentős finn társaságban vagy üzleti vállalkozásban (ezernél több alkalmazott, vagy 1 000 millió finn márkát meghaladó forgalom, vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeg) történő, a szavazati jogok egyharmadát meghaladó részvényszerzéshez ki kell kérni a finn hatóságok jóváhagyását; a jóváhagyást csak fontos nemzeti érdek csorbulása esetén lehet megtagadni. FI: A korlátolt felelősségű társaság alapítóinak legalább a felének Finnországban, vagy az EGT- (Európai Gazdasági Térség) országok valamelyikében állandó lakóhellyel kell rendelkeznie. A társaságoknak azonban felmentés adható. PL: Külföldi szolgáltatók csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást.	FI: Az Európai Gazdasági Térségben kívül lakó külföldinek kereskedelmi engedélyt kell kérnie, ha magánvállalkozóként vagy egy finn betéti vagy közkereseti társaság tagjaként kíván kereskedelmi tevékenységet folytatni. Az Európai Gazdasági Térségben kívül székhelyű külföldi szervezetnek vagy alapítványnak kereskedelmi engedélyt kell kérnie, ha Finnországban létrehozott fióktelepén keresztül üzleti vagy kereskedelmi tevékenységet kíván folytatni. FI: Ha az igazgatóság tagjainak legalább fele, vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Térségben kívül állandó lakóhellyel rendelkezik, engedélyt kell beszerezni. A társaságoknak azonban felmentés adható. SK: A külföldi természetes személynek, ha vállalkozó nevében eljárásra felhatalmazott személyként be kívánják jegyeztetni a cégbíróságon, tartózkodási engedélyt kell kérnie a Szlovák Köztársaságtól.

⁽¹⁾ A feltétel alól felmentés kapható, ha bizonyítható, hogy nincs szükség az állandó ortlakásra.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	Ingatlanvásárlás: DK: A nem állandó lakos természetes és jogi személyek ingatlanvásárlása korlátozott. A külföldi természetes és jogi személyek mezőgazdasági ingatlanvásárlása korlátozott. EL: Az 1892/89 sz. törvény értelmében az állampolgárok csak a védelmi miniszter engedélyével szerezhettek földingatlant a határok közelében. A közigazgatási gyakorlat szerint az engedélyt könnyen kiadják közvetlen beruházások számára. CY: Nincs korlátozás. HU: Nincs korlátozás az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. LT: Nincs korlátozás jogi és természetes személyek földszerzése tekintetében. MT: Nincs korlátozás az ingatlanszerzés tekintetében. LV: Nincs korlátozás a jogi személyek földszerzése tekintetében. A 99 évet meg nem haladó földbérlet engedélyezett. PL: Nincs korlátozás az állami tulajdonban lévő ingatlan megvásárlása, azaz a privatizációs folyamat tekintetében irányadó rendeletek vonatkozásában (a 3. módhoz). SI: A külföldi tőke részvételével a Szlovén Köztársaságban létesített jogi személyek szerezhettek ingatlant a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek (*) csak a létesítésük céljaként megjelölt gazdasági tevékenység folytatásához szükséges ingatlant — kivéve földet — szerezhettek. A határ menti 10 km-es övezeten belüli ingatlan tulajdonlásához a társaságoknak külön engedélyt kell kérniük, ha a tőkéjük vagy a szavazati jogaik többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállambeli jogi személyek vagy állampolgárok tulajdonában van. SK: Nincs, kivéve a föld esetében (a 3. és 4. módhoz).	Ingatlanvásárlás: AT: Ingatlanok külföldi természetes és jogi személy általi szerzéséhez, vásárlásához, bérbeadásához vagy haszonbérletbe vételéhez engedélyt kell kérni az illetékes területi hatóságtól (Länder), amely megvizsgálja, hogy nem sérülnek-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekek. IE: A Föld Bizottság előzetes írásbeli hozzájárulását kell kikérniük, ha belföldi vagy külföldi társaságok vagy külföldi állampolgárok ír földterületet kívánnak szerezni. Ha a földterület ipari hasznosítású (de nem mezőgazdasági), a feltételtől el lehet tekinteni, ha az ilyen értelmű igazolást a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter kiadja. Ez a törvény nem vonatkozik a városok és kisvárosok határain belül fekvő földekre. CZ: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogi személyek ingatlant a Cseh Köztársaságban létesített jogi személyen keresztül vagy közös vállalatban történő részvétellel szerezhettek. A külföldi jogi személyek földvásárlása engedélyhez kötött. HU: Nincs korlátozás a külföldi természetes személyek ingatlanszerzése tekintetében. LV: Nincs korlátozás a jogi személyek földszerzése tekintetében. A 99 évet meg nem haladó földbérlet engedélyezett. PL: A külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen vagy közvetett ingatlanszerzése engedélyhez kötött. SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi személyek ingatlant szlovák jogi személyiség létesítésével, vagy közös vállalatban történő részvétel útján szerezhettek. A külföldi személyek földszerzése engedélyhez kötött (a 3. és 4. módhoz).

(*) SI: A társasági törvény szerint a Szlovén Köztársaságban létesített fióktelep nem minősül jogi személynek, de működését tekintve a leányvállalatokkal egyenlő elbánást élvez.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. FI (Åland szigetek): Korlátozások az Åland szigetek helyi állampolgárságával nem rendelkező természetes és jogi személyek vonatkozásában a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélküli vállalkozás létrehozása és szolgáltatások nyújtása tekintetében.	

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat	Befektetések:	Befektetések:
	FR: A tőke vagy a szavazati jog 33,3 százalékanak vagy nyilvánosan jegyzett francia társaságok 20 százalékanak külföldi általi megszerzésére az alábbi előírások vonatkoznak: — az előzetes értesítést követő egy hónapot követően az engedély hallgatólagosan megadottnak tekintendő, kivéve ha rendkívüli esetben a gazdasági miniszter gyakorolja a befektetés halasztására irányuló jogát. FR: A frissen privatizált cégekben történő külföldi részesedés a nyilvánosan jegyezhető részvényeknek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozódik. ES: Külföldi kormányok és külföldi (a gazdaságin kívül nem gazdasági jellegű tőkerészesedést) bejegyzett társaságok spanyolországi befektetése külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló társaságon vagy más jogi személyen keresztül előzetes kormányengedélyhez kötött. PT: A frissen privatizált cégekben történő külföldi részesedés a nyilvánosan jegyezhető részvényeknek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozódik. IT: A frissen privatizált társaságoknál kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. A frissen privatizált társaságoknál a szavazati jog egyes esetekben korlátozás alá eshet. Öt éven keresztül a védelmi, szállítási szolgáltatási, a távközlési és az energiaszektorban működő társaságokban történő jelentős részesedés szerzése a pénzügyminisztérium engedélyéhez köthető. FR: Egyes ⁽¹⁾ kereskedelmi, ipari és kézműves tevékenységekhez külön engedély szükséges, ha az ügyvezető igazgató nem rendelkezik állandó tartózkodási engedéllyel.	Befektetések: CY: Külföldi részvételű jogi személyeknek a megszerezni kívánt összeggel arányos teljesített tőkebefizetéssel kell rendelkezniük, és a nem állandó lakosoknak a befizetést devizaimportból kell teljesíteniük. Ha a nem helyi lakos részesedése meghaladja a 24 százalékot, a működő tőkéhez szükséges, vagy egyébként szükséges további finanszírozást az állandó lakosoknak és állandó lakóhellyel nem rendelkezőknek a személy saját tőkéjéből való részesedésének arányában kell helyi és külföldi forrásokból teljesíteni. Külföldi társaságok fióktelepének esetében a kezdeti befektetéshez szükséges teljes tőkét külföldi forrásból kell teljesíteni. Helyi forrásból történő kölcsönfelvétel kizárólag a projekt megvalósításának megkezdése után, az üzemeltető-igények finanszírozására engedélyezett. HU: Nincs korlátozás az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. LT: Szerencsejátékok szervezésébe történő befektetést tiltja a külföldi tőkebefektetésről szóló törvény. MT: A nem helyi lakos természetes vagy jogi személy részvételével működő társaságokra a helyi lakosok tulajdonában lévő társaságokkal azonos tőkeelőírások vonatkoznak: magánvállalat — 500 máltai font (legalább 20 % befizetett alaptőke); bejegyzett társaság — 20 000 máltai font (legalább 25 % befizetett alaptőke). A saját tőke nem helyi lakosra eső részét külföldi forrásból kell teljesíteni. A nem helyi lakos részvételével működő társaságoknak a pénzügyminisztertől kell engedélyt kérniük az üzemeltetési engedély jogszabályok szerinti megszerzéséhez.

(1) A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz tartoznak: egyéb üzleti szolgáltatás; építés, forgalmazás és turisztikai szolgáltatás. Nem vonatkozik a távközlési és pénzügyi szolgáltatásokra.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat	CY: Nem állandó lakos a Központi Bank engedélyével vehet részt ciprusi társaságban vagy személyegyesítő társaságban. A kötelezettségvállalási jegyzékben foglalt szektorokban/alszektorokban történő külföldi részesedés általában 49 százalékra korlátozódik. A külföldi részesedést engedélyező hatósági engedély a gazdasági igény felmérésén alapul, amelynél rendszerint az alábbi szempontokat veszik figyelembe: a) Cipruson új szolgáltatás nyújtása. b) A gazdaság exportorientáltságának elősegítése a meglévő és új piacok fejlesztésével. c) Korszerű technológia, know-how és új vezetési technikák transzfere. d) Vagy a gazdaság termelő szerkezetének vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének fejlesztése. e) Járulékos hatás a meglévő egységekre vagy tevékenységekre. f) A javasolt projekt megvalósíthatósága. g) Új álláslehetőségek létesítése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése. Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági szükséglet-vizsgálat legtöbb szempontjának nagymértékben megfelel, a 49 százalékot meghaladó külföldi részvétel engedélyezhető. Bejegyzett társaságok esetében a külföldi saját tőke részesedése általában 30 százalékig engedélyezett. A befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés 40 százalék. A társaságokat a társasági törvény szerint be kell jegyeztetni. Ugyanezen jogszabály szerint a Cipruson telephelyet vagy irodát működtetni kívánó külföldi társaságnak az egységet külföldi fióktelepként be kell jegyeztetnie. A bejegyzéshez a Központi Bank előzetes hozzájárulása szükséges a devizatorvény szerint. Az engedély megadása a társaságoknak a Cipruson tervezett tevékenységére vonatkozó külföldi befektetési politikától és a fent meghatározott általános befektetési követelményeknek történő megfeleléstől függ.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	HU: Nincs korlátozás az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. MT: Továbbra is hatályos a helyi társaság bejegyzésén keresztül külföldi által történő szolgáltatás nyújtását szabályozó társasági törvény (386. cikk) és a máltai értéktőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, szerzését, eladását és visszaváltását szabályozó külföldi tranzakciós törvény (233. cikk). PL: Külföldi alaptőkével létesítendő társaság alapításához engedélyt kell kérni az alábbi esetekben: — társaság létesítése, meglévő társaságban részvény, részesedés szerzése, vásárlása; a társaság tevékenységének kiterjesztése, ha a tevékenység legalább az alábbi területek valamelyikére kiterjed: — tengeri és légi kikötők irányítása, — ingatlanügyek, vagy ingatlanlal kapcsolatos ügyletekben közvetítő-ként történő eljárás, — más engedélyezési követelményhez nem kötött beszállítói tevékenység a védelmi iparnak, — importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme, — jogi tanácsadási tevékenység, — közös vállalat létrehozása külföldi tőkével, amelyben a lengyel fél állami jogi személy, amely nem pénzügyi apporttal járul hozzá az alaptőkéhez, — szerződés megkötése, ahol állami vagyon hat hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés. SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében az engedélyt a szektorra vonatkozó kötelezettségekben megjelölt hatóság a szektorra vonatkozó kötelezettségekben megjelölt feltételekkel adja ki. Új üzleti vállalkozás („zöldmezős” beruházás) létesítése nem korlátozott.	

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	Támogatások A Közösség vagy a Közösség tagállamai által nyújtott támogatás megadása a valamely tagállam területén, vagy annak meghatározott földrajzi tájegységen létesített jogi személyekre korlátozódhat. Nincs korlátozás a kutatás és fejlesztés támogatása tekintetében. Nincs korlátozás egy nem tagországbeli társaság által egy tagállamban létesített fióktelep tekintetében. Szolgáltatás nyújtása vagy annak támogatása az állami szektorban nem jelenti ezen kötelezettség megsértését. A jegyzékben vállalt kötelezettségek nem írják elő a Közösség vagy a tagállamok területén kívülről nyújtott szolgáltatás támogatását. A természetes személyeknek nyújtható támogatások a tagállamok állampolgáira korlátozódhatnak.	
	Devizagazdálkodási szabályozás ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ : 1., 2. SK: Folyó fizetések esetében az állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes céljaira történő devizavásárlás korlátozott. Tőkemozgás esetében, devizahatósági engedély szükséges a külföldi állampolgároktól kapott pénzhitel elfogadásához, külföldi tőkebefektetéshez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapír-vásárláshoz.	4. CY: A devizatörvény értelmében az állandó lakóhellyel nem rendelkezők számára általában nem engedélyezik a helyi forrásból történő kölcsönfelvételt.

⁽¹⁾ CZ: A devizakorlátozás diszkrimináció nélkül kerül alkalmazásra és az alábbiakból áll:

- a) az állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes céljaira történő devizavásárlás korlátozott;
b) a Cseh Köztársaságban állandó lakóhellyel rendelkezőknek devizahatósági engedély szükséges a külföldi állampolgároktól kapott pénzhitel elfogadásához, külföldi tőkebefektetéshez és külföldi értékpapír-vásárláshoz.

⁽²⁾ PL: A devizaforgalom és a devizaengedélyek (általános és egyéni) rendszere tekintetében a devizakorlátozás diszkrimináció nélkül kerül alkalmazásra a tőkemozgásra és valutában történő fizetésekre vonatkozó egyéb korlátozások mellett. A következő devizaügyletek engedélyhez kötöttek:

- devizaátutalás az országból,
- Lengyelország fizetőeszközének átutalása az ország területére,
- belföldi és külföldi személyek közötti, pénzeszközökre vonatkozó tulajdonosi jogok átruházása,
- devizabelföldi személy által hitel, kölcsön adása vagy nyújtása devizaügylet útján,
- a szerzett áruk, ingatlan, tulajdonjogok, szolgáltatás vagy munka ellenértékét képviselő ár külföldi valutában való meghatározása vagy kifizetése Lengyelországon belül,
- külföldön működő bankban történő számla nyitása és birtoklása,
- külföldi értékpapírok vásárlása és birtoklása, külföldi ingatlan szerzése,
- hasonló hatással járó egyéb külföldi kötelezettségvállalás.

⁽³⁾ SK: A tételek az átláthatóság érdekében kerültek felsorolásra.

⁽⁴⁾ PL: A piaci hozzáféréshez tartozó lábjegyzet a nemzeti elbánásra is vonatkozik.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
4.	Nincs korlátozás, kivéve egy tagállamba ideiglenes tartózkodásra ⁽¹⁾ történő beutazással kapcsolatos intézkedéseket, a gazdasági szükségletvizsgálat feltételeinek való megfelelési kötelezettség nélkül ⁽²⁾ , a szolgáltatást nyújtó természetes személyek alábbi csoportjai esetében:	4. Nincs korlátozás, kivéve a természetes személyeknek a Piacra jutás oszlopban hivatkozott fajtáit.
i.	Társaságon belül áthelyezett természetes személy ideiglenes tartózkodása ⁽³⁾ , az alábbi kategóriákban, ha a szolgáltató jogi személy és az érintett személyek az alkalmazásában álltak, vagy társult viszonyban álltak a társasággal (de nem többségi részvényesként) az áthelyezést közvetlenül megelőző legalább egy évig:	A diplomák kölcsönös elismerésére vonatkozó közösségi irányelvek nem vonatkoznak harmadik országok állampolgáraira. Ellenkező értelmű közösségi jogszabály hiányában a Közösségen kívüli állampolgárok által a szabályozott szakmai szolgáltatások gyakorlásához megkívánt diplomák elismerése az egyes tagországok hatáskörében marad. A szabályozott szakmai szolgáltatások gyakorlásának egyik tagországban történő engedélyezése nem jelent jogosultságot a szabályozott szakmai szolgáltatás másik tagországban való gyakorlására.
a)	A jogi személyen belül vezető beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban a vállalat vezetését irányítják, és akiknek tekintetében a társaság igazgatótanácsa vagy részvényesei, vagy egy annak megfelelő testület látja el az általános felügyeletet, és adja az utasításokat, beleértve: — a vállalat, vagy a vállalat részlegének vagy alegységének vezetését, — más felügyelő, szakmai vagy vezető beosztású alkalmazottak munkájának felügyeletét és irányítását, — személyes felhatalmazást alkalmazásra vagy elbocsátásra, vagy alkalmazással és elbocsátással kapcsolatos javaslattevésre, vagy más személyügyi intézkedésre.	Az állandó lakhelyre vonatkozó előírások AT: A fióktelepek és jogi személyek ügyvezető igazgatóinak állandó ausztriai lakóhellyel kell rendelkezniük; a jogi személyen vagy fióktelepen belül az osztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős természetes személynek állandó ausztriai lakóhellyel kell rendelkeznie. MT: A bevándorlási törvény szerinti bevándorlási rendelkezések (217. cikk) rendelkezik a tartózkodási engedélyek/dokumentumok kiadásáról.

⁽¹⁾ Az „ideiglenes tartózkodás” időtartamát a tagállamok, és ahol létezik, a beutazásra, tartózkodásra és munkára vonatkozó közösségi jogszabályok határozzák meg. A pontos időtartam változhat a természetes személyek táblázatban említett különböző kategóriái szerint. Az i. kategóriában a tartózkodás hossza az alábbi tagállamokban az alábbiak szerint korlátozott: EE — három év, amely további két évvel hosszabbítható úgy, hogy a teljes időtartam nem haladhatja meg az öt évet; LV — öt év; LT — három év, vezető tisztséget betöltők esetében további két évvel meghosszabbítható. A ii. kategóriában a tartózkodás hossza az alábbi tagállamokban az alábbiak szerint korlátozott: EE — 90 nap hat hónapos időszakonként; PL — három hónap; LT — évente három hónap; HU, LV, SI — 90 nap.

⁽²⁾ A Közösség és a tagállamok jogának a beutazásra, tartózkodásra, munkavállalásra és társadalombiztosításra vonatkozó jogszabályaiban tartalmazott előírások továbbra is alkalmazandók, beleértve a tartózkodás időtartamával, a minimálbérrel, valamint a kollektív bérmegállapodással kapcsolatos rendelkezéseket.

⁽³⁾ A „társaságon belül áthelyezett személy” a nonprofit szervezettel elérő, Chileben létesített jogi személy szervezeten belül dolgozó természetes személy, akit ideiglenesen áthelyeztek egy tagállam területén üzleti tevékenységen keresztül nyújtott szolgáltatás következtében; az érintett jogi személy fő telephelye Chileben van, és az áthelyezés a jogi személy által létesített, az EK-Szerződés hatálya alá tartozó tagállam területén tevékenyen hasonló szolgáltatást végző szervezetben (iroda, fióktelep vagy leányvállalat) történik.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
b)	Egy jogi személyen belül dolgozó, a vállalkozás szolgáltatásához, kutatóberendezéséhez, technológiájához vagy vezetéséhez szükséges rendkívüli és alapvető fontosságú tudással rendelkező személyek. A tudás felméréskor figyelembe kell venni nemcsak a vállalkozásra jellemző tudást, hanem azt is, hogy a személy rendelkezik-e a különleges technológiai tudást igénylő munka- vagy üzleti tevékenység típusának megfelelő magas szintű képzettséggel, beleértve az elismert szakmában való tagságot.	
ii.	Az alábbi kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása:	
a)	Az EK-Szerződés hatálya alá tartozó tagországon kívüli állandó lakóhellyel rendelkező személyek, akik egy szolgáltatót képviselnek, és a szolgáltatás értékesítését célzó tárgyalások, vagy a szolgáltatás értékesítésére vonatkozó szerződés aláírása céljából kérik ideiglenes belépést, ha a képviselő nem végez közvetlen értékesítést a fogyasztók felé és személyesen nem nyújt szolgáltatásokat (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: vagy saját nevükben kapnak díjazást az érintett tagországon belüli forrásból).	
b)	Egy jogi személynél a fenti i. bekezdés a) pontjában meghatározott vezető beosztásban dolgozó, egy chilei szolgáltató kereskedelmi képviselőjének egy tagországban történő létrehozásáért felelős személyek, ha:	
—	a képviselők nem foglalkoznak közvetlen értékesítéssel vagy szolgáltatás nyújtásával (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: vagy saját nevükben kapnak díjazást az érintett tagországon belüli forrásból), és	
—	a szolgáltató fő telephelye Chile területén van, és nincs másik képviselője, irodája, fióktelepe vagy leányvállalata az adott tagállamban.	
	FR: Az ipari, kereskedelmi vagy kézműves tevékenység ⁽¹⁾ ügyvezető igazgatója, tartózkodási engedély hiányában külön engedélyért köteles folyamodni.	

⁽¹⁾ A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz tartoznak: egyéb üzleti szolgáltatás, építés, forgalmazás és turisztikai szolgáltatás. Nem vonatkozik a távközlési és pénzügyi szolgáltatásokra.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat	
	IT: Ipari, kereskedelmi vagy kézműves tevékenység csak tartózkodási engedély és a tevékenység folytatására vonatkozó külön engedély birtokában folytatható.
	iii. Nincs korlátozás, kivéve a tagállamba beutazó és ott ideiglenesen tartózkodó természetes személyek alábbi kategóriája esetében, a gazdasági szükségletvizsgálat követelményeinek való megfelelés követelménye nélkül, kivéve ha az adott alszektornál ez előírt. A beutazás az alábbi feltételektől függ ⁽¹⁾ :
	— A természetes személy szolgáltatást nyújt ideiglenes jelleggel, olyan jogi személy alkalmazottjaként, amelyik nincs jelen az Európai Közösség egyetlen tagállamában sem.
	— A jogi személy nyílt versenytárgyaláson, vagy más, a szerződés jóhiszeműségét garantáló eljárással (pl. a szerződési lehetőség meg- hirdetése) jutott szolgáltatási szerződéshez az érintett tagállam végfelhasználójától, három hónapnál nem hosszabb időtartamra, ahol ez a követelmény fennáll, vagy a tagállamban a Közösség vagy tagállamai joga, jogszabályai vagy előírásai következtében vezették be.
	— A beutazást kérő természetes személy a szolgáltatást az áthelyezést közvetlenül megelőző legalább egy évben nyújtó jogi személy alkalmazottjaként nyújtja (EL esetében két év).
	— Az érintett tagállamba történő ideiglenes beutazás és tartózkodás bármely 12 hónapos időszakban (EE esetében hat hónap; NL esetében 24 hónap) nem haladhatja meg a három hónapot, vagy a szerződés időtartamát, amelyik a kevesebb.
	— A természetes személynek rendelkeznie kell a szektorra vagy a tevékenységre a szolgáltatás helye szerinti tagállamban előírt egyetemi végzettséggel és szakmai gyakorlattal.
	— A kötelezettség csak a szerződés tárgyát képező szolgáltatásra vonatkozik; nem jogosít fel a szakmai cím gyakorlására az érintett tagországban.

⁽¹⁾ A szolgáltatási szerződés elegendő tesz a Közösségnek és annak a szolgáltatási szerződés aláírása tagországa jogának, jogszabályainak és előírásainak.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
—	A szolgáltatási szerződés nem vonatkozhat több személyre, mint amennyi a szerződés teljesítéséhez a Közösség és a szolgáltatás helye szerinti tagállamban hatályos jog, jogszabályok és előírások szerint szükséges. A szolgáltatási szerződésnek az alábbiakban felsorolt tevékenységek valamelyikére kell vonatkoznia, és meg kell felelnie az érintett tagállam alágazatában szokásos további feltételeknek: — Jogi szolgáltatások — Számviteli szolgáltatások — Könyvvizsgálói szolgáltatások — Adó-tanácsadási szolgáltatások — Építészeti szolgáltatások, városfejlesztési és tájrendezési szolgáltatások — Mérnöki szolgáltatások, integrált mérnöki szolgáltatások — Egészségügyi, fogorvosi és szülésznői szolgáltatások — Állatgyógyászati szolgáltatások — Ápolónői, fizioterápiás és paramedikális szolgáltatások — Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások Kutatási-fejlesztési szolgáltatások Hirdetés Piac- és közvélemény-kutatás Vezetői tanácsadói szolgáltatás Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatás Műszaki vizsgáztatási és elemzési szolgáltatás Kapcsolódó tudományos és tanácsadói szolgáltatás Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és konzultációs szolgáltatások Halászattal kapcsolatos tanácsadói és konzultációs szolgáltatások Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások Berendezések karbantartása és javítása Fényképezési szolgáltatás Rendezvény szervezői szolgáltatás Fordítási szolgáltatás	

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
	— Építési szolgáltatás — Terepfeltárás — Környezetvédelmi szolgáltatások — Felsőoktatási szolgáltatások — Felnőttképzési szolgáltatások — Utazási irodák és utazásszervezői szolgáltatások — Idegenvezetői szolgáltatás — Szórakoztatóipari szolgáltatások — Hírigényekértékesítési szolgáltatások — Berendezés értékesítéséhez vagy szabadalom átadásához kapcsolódó szolgáltatások	

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
A. Szakmai szolgáltatások		
a) Jogi tanácsadás saját ország jogából, nemzetközi jogból (kivéve az EK jogát) CZ, EE, LV, PL, SI, SK esetében: CPC (ideiglenes központi termékosztályozás, a továbbiakban: CPC) 861.	1. EE: Nincs korlátozás a CPC 861-re vonatkozóan, csak a CPC 86190. FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. SE: Nincs korlátozás, ha „Advokat” (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai címe szerint az EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál. CY, MT: Nincs korlátozás.	1. FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvédek és Dániában bejegyzett ügyvédi irodák folytathatnak. SE: Nincs korlátozás, ha „Advokat” (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai címe szerint az EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál. EE: Nincs korlátozás a CPC 861-re vonatkozóan, csak a CPC 86190. AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő utalással együtt használhatják. CY, MT: Nincs korlátozás.
	2. CY, MT: Nincs korlátozás.	

(¹) Az „Advokat” cím, vagy nem a saját országának megfelelő szakmai megnevezése szerinti EGT (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál a külföldi ügyvédek szabadon végezhetnek jogi tanácsadói tevékenységet.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	CZ: A külföldi jog tekintetében nincs korlátozás. A hazai joggal kapcsolatos tevékenységek esetében előírás a cseh ügyvédi kamarába vagy a cseh kereskedelmi jogászai kamarába történő felvétel. EE: Nincs a CPC 86190-re vonatkozóan. A CPC 861-re vonatkozóan csak a CPC 86190 esetében a kereskedelmi jelenlét az egyezményes társaságra, vagy korlátozott felelősségű ügyvédi irodára korlátozódik, amelyhez ki kell térni a kamara (Advokatuur) engedélyét. A kamarai alapszabály (Advokatuuri põhimaarus) szerint csak ésszt állampolgárok létesíthetnek ügyvédi irodát. A kamarai felvételhez az alábbi követelményeket kell teljesíteni: a) ügyvédielőlként ügyvéd mellett letöltött kétévi szakmai gyakorlat; b) vonatkozó vizsga letétele; c) háromévi gyakorlat vezető ügyvédielőlként. Ezután tehető le az ügyvédi szakvizsga (az ésszt jog és az ésszt nyelv kiváló ismerete szükséges). A közjegyzők közszolgálatot ellátó személyek, akiket az igazságügy-minisztérium nevez ki. HU: A kereskedelmi jelenlét magyar ügyvéddel vagy ügyvédi irodával történő társas viszony, vagy képvisleti iroda formájában lehetséges. LV: Nincs, a hazai jogból és a nemzetközi közjogból való tanácsadásra. A CPC 861 esetében, ha nem a saját jogból vagy a nemzetközi közjogból tart tanácsadást, az igazságügy-minisztérium által kiadott engedély és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező ügyvéd mindenfajta jogi szolgáltatást nyújthat, kivéve büntetőügyekben ellátott képviselet. Büntetőügyekben történő képviseletet csak esküdt ügyvédek láthatnak el. Esküdt ügyvédek és hites közjegyzők számára előírás az állampolgárság. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a lett egyetemen vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett, és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügy-minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük.	EE: Nincs a CPC 86190-ra vonatkozóan. Nincs korlátozás a CPC 861-ra vonatkozóan, csak a CPC 86190. SI: A nem szlovén állampolgárságú, más tagállamban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarában történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását, és magas szinten kell beszélniük a szlovén nyelvet. SK: A szlovák jogban gyakorló ügyvédek és gazdasági jogászok számára előírás a szlovák egyetemi diploma.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	PL: A tevékenység folytatása engedélyhez kötött. Az állampolgárság előírás. SI: Az üzleti tevékenység egyéni vállalkozásra vagy korlátlan felelősségű ügyvédi irodára (társas viszony) korlátozódik. Csak a működési engedéllyel rendelkező ügyvédek lehetnek társak. A hazai jogot érintő tevékenységhez kamarai tagság („Odvetniška zbornica Slovenije”) szükséges. Ügyvédi iroda nyitásához a kamara engedélyét kell kérni. A nem szlovén állampolgárságú, más tagországban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarába történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását, és magas szinten kell beszélniük a szlovén nyelvet. A közjegyzők közszolgálatot ellátó személyek. A koncessziós jogot engedélykérés útján lehet megszerezni. SK: Nincs korlátozás a külföldi jog tekintetében. A hazai joggal kapcsolatos tevékenységhez az ügyvédi kamarába vagy a gazdasági jogászok kamarájába történő felvétel szükséges. SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátozott felelősségű társaság (résztvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LU: Befogadó ország joga és nemzetközi jog ⁽¹⁾, ha a luxemburgi ügyvédi kamarában „avocat” címmel bejegyzést nyert.	SE: Az „Advokat” (ügyvéd, jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd, vagy az EGT (Európai Gazdasági Térség) valamely tagországának állampolgársága, és ottani állandó lakhely szükséges. Ha az EGT bármely országában „Advokat” címmel rendelkező személy állandó jelleggel a hazája címe szerinti jogi gyakorlatot kíván folytatni Svédországban, be kell jelentenie a svéd ügyvédi kamarába.

⁽¹⁾ A nemzetközi jog magában foglalja az EK-jogot.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, MT: Nincs korlátozás. FR: A fő tevékenységként végzett ügyvédi tanácsadás és jogi dokumentumok elkészítése fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak ⁽¹⁾. Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége melletti másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képzett személy is gyakorolhatja. AT: Fogyasztói kérésre jogi tanácsadók ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. FI: A kamara tagjaként végzett jogi tanácsadói tevékenységhez az EGT (Európai Gazdaság Térség) valamely tagországának állampolgársága szükséges. SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátozott felelősségű társaság (résztvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LV: A saját jogával és a nemzetközi közjoggal kapcsolatos tanácsadástól eltérő CPC 861 esetében az igazságügyi minisztérium által kiadott engedély és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező ügyvéd minden jogi szolgáltatást végezhet, kivéve a büntügyi eljárásokban való képviseletet. A büntügyi eljárásokban való képviseletet csak esküdt ügyvéd láthat el. Az esküdt ügyvédeknek és hites közjegyzőknek állampolgárság szükséges. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a lett egyetemen vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett, és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügy-minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedéllyel délyhez dániai jogi vizsga szükséges. AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő utalással együtt használhatják. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakhely szükséges. CY, MT: Nincs korlátozás.

⁽¹⁾ A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és UK a horizontális pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE és UK: Egyetemi végzettség és szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. DE: Nincs korlátozás a „Rechtsanwalt” címnek fenntartott tevékenységekben. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és UK a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedélyhez dániai jogi vizsga szükséges. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakhely szükséges.
b) Számviteli szolgáltatás (a könyvvizsgáló tevékenységtől eltérő CPC 86212, 86213, 86219)	1. CY, FR, HU, IT, MT, SI: Nincs korlátozás. 2. Nincs.	1. FR, IT, MT, SI: Nincs korlátozás. AT: Nem vállalhat képviseletet a hatóságok előtt. 2. Nincs.
	3. DE: Tiltott a szolgáltatás „GmbH & Co. KG” és „EWIV” gazdasági formában. FR: Tevékenység csak SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP gazdasági formában. PT: Tevékenység csak szakmai szövetség keretében. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett hozzáférés. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági igény felmérésétől függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén alkalmazottakhoz (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (társas viszony) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett.	3. DK: Külföldi könyvelők társulásra léphetnek dán könyvelőkként, miután megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	LV: A részvénytulajdonosnak vagy a vállalatvezetőnek Lettorszában kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képzéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. SI: A kereskedelmi jelenlétet csak jogi személyként lehet megvalósítani.	
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásokról függően: FR: Az EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathat. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az öt évet. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” esetében állandó lakhely szükséges. DK: A dán üzleti és társasági hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy számviteli szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell lennie (kereskedelmi jelenlét). Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. LV: A részvénytulajdonosnak és a vállalatvezetőnek Lettorszában kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képzéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeztek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásokról függően: DK, IT: Állandó lakhely követelménye. SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacra jutás oszlopban jelölteket.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség és szakképesítés, három év gyakorlat a szektorban. AT: Vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a jog által a „Wirtschaftsprüfer” számára fenntartott tevékenységben. LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettországból kell hiteles könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hiteles könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hiteles könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hiteles könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hiteles könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
b) Könyvvizsgálói tevékenység (*) (1)	1. AT, BE, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Lettországból működési engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval együtt kell elkészíteni.	1. AT, BE, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Lettországból működési engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval együtt kell elkészíteni.
2. Nincs.		2. Nincs.

(*) Magyarázó megjegyzés: Mivel a könyvvizsgáló tevékenység folytatásához az üzleti jelenlét szükséges, nincs korlátozás a határon átnyúló módra. Csak a törvényesen engedélyezett könyvvizsgálók kaphatják meg a nemzeti szakmai testület jóváhagyását. A jóváhagyás szükséges előfeltétel a tevékenység folytatásához.

(1) SI: A szlovén jogban a könyvvizsgálat társaságok, és nem természetes személyek által végezhető tevékenység.

II. SZÉKTÖRSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
3.	BE: Tevékenység „SA” és „Société en commandite” formában nem megengedett. DE: Tevékenység „GmbH & Co. KG” és „FWIV” formában nem engedélyezett. FR: Állami könyvvizsgálat esetében: minden társasági formában, kivéve SNC, SCS és másodlagos irodák. PT: Tevékenység csak szakmai szövetségen keresztül. IE: A tevékenység csak személyegyesítő társaságként folytatható. IT: A tevékenység „Ragionieri-Periti commerciali” és „Dottori commerciali” címen csak természetes személyek számára. Természetes személyek szakmai társulása (de nem jogi személy) megengedett. FI: A finn társaság legalább egy könyvvizsgálójának az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy a társaságnak engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie. SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátozott felelősségű társaságnál csak az EGT-ben engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést, vagy alakíthatnak társulást minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban. EGT-vizsga, munkatapasztalat és állandó lakhely szükséges az engedélyhez. AT: Külföldi könyvvizsgálók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági szükségletvizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett.	3. DK Külföldi könyvvizsgálók személyegyesítő társaságot alapíthatnak állami engedéllyel rendelkező dán könyvvizsgálókkal, miután megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét. SE: Az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges ⁽¹⁾.

(1) Meggyezző hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

II. SZÉKTÖRSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		CZ: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, ha a könyvvizsgálói kamara nyilvántartásba vette. Jogi személy esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jog legalább 60 százalékának cseh állampolgár tulajdonában kell lennie. LV: A részvénytulajdonosnak vagy a vállalatvezetőnek Lettorszában kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. LT: Nincs, kivéve azt, hogy a könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló cégek tulajdonában kell lennie a részvények legalább 75 százalékának. A társaság bármilyen jogi társasági formában működhet, kivéve a nyilvános részvénytársaságot (AB). A könyvvizsgálók vagy társaságok hazai képesítése nem lehet alacsonyabb, mint a Litvániában előírtak. PL: Állampolgársági követelmény. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket. SI: A kereskedelmi jelenlétnek jogi személy formáját kell felvennie. A könyvvizsgáló cégekben a külföldi személyek részesedése nem haladhatja meg a saját tőke 49 százalékát. A tevékenység csak könyvvizsgáló cégeken keresztül folytatható. SK: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, miután nyilvántartásba vették a könyvvizsgálói kamarában. Jogi személyek esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jogok legalább 60 százalékát fenn kell tartani szlovák állampolgárok részére.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
4.	Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: A dán üzleti és társasági hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakhely szükséges. ES: Állandó lakhely szükséges. EL: A hivatalos könyvvizsgálók esetében állampolgársági feltétel. ES: Könyvvizsgáló cégek: a társasági jogról szóló 8. EKG-irányelv hatálya alá tartozó társaságoktól eltérő társaságok adminisztrátorainak, igazgatóinak és társas viszonyban lévő tagjainak meg kell felelniük a lakhelyre vonatkozó követelménynek. IT: A „Ragioniere-Periti commerciali” cím esetében állandó lakhely szükséges. Könyvvizsgáló cégek: a társasági jogról szóló 8. EKG-irányelv hatálya alá tartozó társaságoktól eltérő „società di revisioni” társaságok adminisztrátorainak és igazgatóinak meg kell felelniük a lakhelyre vonatkozó követelménynek. FI: A finn társaság legalább egy könyvvizsgálójának az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy a társaságnak engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie. SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátolt felelősségű társaságnál csak az EGT-ben engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést, vagy alakíthatnak társulást minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban. LV: A részvénytulajdonosnak vagy a vállalatvezetőnek Lettországból kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Állandó lakhely szükséges. IT, PT: Az egyéni könyvvizsgálók számára állandó lakhely szükséges. SE: Az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges ⁽¹⁾. SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacra jutás oszlopban jelölteket.

(1) Meggyezző hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	PL: Állampolgársági követelmény. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
b) Könyvelési szolgáltatások (CPC 86220)	1. CY, FR, HU, IT, MT, SI: Nincs korlátozás. 2. Nincs. 3. FR: Tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági szükségletvizsgálattól függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorkhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett.	1. FR, IT, MT, SI: Nincs korlátozás. AT: Nem vállalhat képviselést az illetékes hatóságok előtt. 2. Nincs. 3. Nincs.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	LV: A részvénytulajdonosnak vagy a vállalatvezetőnek Lettorszában kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. SI: A kereskedelmi jelenlétet csak jogi személy formájában lehet folytatni.	
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: Az EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathatnak. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az öt évet. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy könyvelői szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell lennie (kereskedelmi jelenlét). LV: A részvénytulajdonosnak vagy vállalatvezetőnek Lettorszában kell hites könyvvizsgálói minősítést szereznie. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) középfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkeznek; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább háromévi könyvvizsgálói gyakorlatot szereztek; c) minősítő vizsgát tettek és hites könyvvizsgálói engedélyt kaptak a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvendenek. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakhely szükséges. PT: Állandó lakhely szükséges.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
c) Adótanácsadási szolgáltatás (CPC 863, kivéve bíróság/törvényszék előtti képviselést)	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. AT: Vizsga osztrák szakmai terület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai terület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a törvény értelmében a „Wirtschaftsprüfer” címnek fenntartott tevékenységekben.	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	1. FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. CY: Az adótanácsadónak pénzügyminiszteri engedélyt kell szerezniük. Az engedély megadása a gazdasági szükségletvizsgálatról függ. 2. Nincs.	1. FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. AT: Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. 2. Nincs.
	3. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Külföldi adótanácsadók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági szükségletvizsgálatról függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektortoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (személyegyesítő társaság) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. CZ, SK: Adózással kapcsolatos szolgáltatásokat az adótanácsadók vagy a könyvvizsgálók kamarájában nyilvántartásba vett természetes vagy jogi személyek folytathatnak.	3. Nincs.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
d) Építési szolgáltatás (CPC 8671)	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: Az ügyvédi tanácsadás és a jogi dokumentumok elkészítése mint a nagyközönségnek nyújtott fő tevékenység fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak (!). Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége mellett másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képesített személy is gyakorolhatja. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre adótanácsadók ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy adó-tanácsadói szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell lennie (kereskedelmi jelenlét). HU: Állandó lakhely szükséges.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakhely szükséges.
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
	1. BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Nincs korlátozás. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra.	

(!) A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
2. Nincs. 3. ES: A tevékenységet csak természetes személy folytathatja. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. CZ: A cseh építésszakmára engedélyre van szükség. A hasonló külföldi intézmények engedélyre ismételhetők. A természetes és jogi személyek építési szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető. LV: Három év Lettországon töltött tervezői munka, egyetemi végzettség, az engedély birtokában folytatható tervezés fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával járó engedély megszerzéséhez. SK: A szlovák építésszakmára engedélyre van szükség. A hasonló külföldi intézmények engedélyre ismételhetők. A természetes és jogi személyek építési szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.	2. Nincs. 3. Nincs.	
4.	Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: EL: Állampolgárság szükséges. HU: Állandó lakhely szükséges.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással. IT: Állandó lakhely szükséges.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
e) Mérnöki szolgáltatások (CPC 8672)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. ES: A nemzeti hatóságok által elismert egyetemi végzettség és szakképesítés, valamint a szakmai szövetség által kiadott engedély. Nincs korlátozás CPC 86713, 86714, 86719 esetében. 1. CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. 2. Nincs. 3. ES: Csak természetes személy folytathatja. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. CZ: Az engedélyezett cseh mérnökkamara engedélyre szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélyre elismertető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges. SK: Az engedélyezett szlovák mérnökkamara engedélyre szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélyre elismertető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. 1. CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra. SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek illetékes hatósághoz engedélyezésre történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakhely szükséges.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
f) Integrált mérnöki szolgáltatások (CPC 8673)	1. CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. 2. Nincs. 3. ES: Csak természetes személy végezheti. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. SK: Az engedélyezett szlovák mérnökkamara engedélyre szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélyre elismerhető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra. SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek illetékes hatósághoz engedélyezésre történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően. IT, PT: Állandó lakhely szükséges.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
g) Városfejlesztési és tájépítészeti szolgáltatások (CPC 8674)	1. BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.	1. BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.
	2. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.	

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
3.	IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. CZ: A cseh építésszakmára engedélyre van szükség. A hasonló külföldi intézmények engedélyre ismételhetők. A természetes és jogi személyek építési szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében. LV: Nincs korlátozás a városfejlesztési szolgáltatások tekintetében. A tájépítészeti szolgáltatások tekintetében három év Lettországon töltött tervezői munka, egyetemi végzettség szükséges a fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával járó engedély megszerzéséhez. SK: A szlovák építésszakmára engedélyre van szükség. A hasonló külföldi intézmények engedélyre ismételhetők. A természetes és jogi személyek építési szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.	3. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.
4.	Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PT: Állampolgárság szükséges. HU: Városrendezési szolgáltatásokhoz állandó lakhely szükséges. Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással. IT: Állandó lakhely szükséges. HU: Nincs korlátozás a tájépítészeti szolgáltatások tekintetében.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereknél, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak történő megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK és SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
h) Orvosi, fogorvosi, szülésznői szolgáltatások (CPC 9312, 93191 (*))	1. Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Nincs korlátozás. PL, SE: Nincs. CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.	1. Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. PL, SE: Nincs. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.
	2. AT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében; szülésznők: csak természetes személyek végezhetik. DE: Csak természetes személyek végezhetik. Gazdasági szükséglet-vizsgálat szükséges az egészségbiztosítás rendszerében működési engedéllyel rendelkező orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. A feltétel az adott régióban megállapított orvos- és fogorvoshiány. CY, EE, MT: Nincs korlátozás. CZ, SK: Orvosi és fogorvosi szolgáltatásokat csak természetes személyek végezhetnek. Külföldi természetes személyek számára az egészségügyi minisztérium engedélyre van szükség. Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatások tekintetében. ES: Csak természetes személyek végezhetik. HU: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. IE: Csak személyegyesítő társaság vagy természetes személy által folyratható. SE: Szükségletvizsgálat szükséges az egészségügyi pénztár által támogatott magánpraxisok számának meghatározásához.	3. AT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatások tekintetében. CY, EE, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. EE: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatások tekintetében nincs korlátozás, kivéve az Észtországon kívüli képesítést szerzett szakemberek tekintetében, akiknek be kell mutatniuk a Tartui Egyetemen végzett kiegészítő képzést igazoló bizonyítványukat. Ez a feltétel a külföldön képzett észt állampolgárokra is vonatkozik. LT: Litván nyelvtudással kell rendelkeznie (társaság által alkalmazott személyekre vonatkozik).

(*) Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

II. SZÉKTÖRSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	UK: Az orvosoknak az egészségügyi hatóság keretén belüli tevékenysége munkaerő-gazdálkodási tervezéstől függ. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. LV: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében állampolgárság szükséges. Külföldiek által végzett orvosi praxis csak a helyi egészségügyi hatóság engedélyével folytatható, az adott régióban az orvosdoktorok és fogorvosok iránti fennálló gazdasági szükséglettel függően. LT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatások tekintetében, de a szolgáltatás végzése engedélyhez kötött, amelyet a népesség és a már meglévő orvosi és fogászati szolgáltatások figyelembevételével felmért szükségletek alapján készített egészségügyi szolgáltatási tervnek megfelelően adnak ki. Szülésznői szolgáltatás csak egyszemélyes vállalat keretében folytatható, és a gazdasági szükségletvizsgálatról függ. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket. SI: Orvoskamari tagság szükséges. A nem szlovén állampolgárságú orvosoknak az orvosi kamarába történő felvétele a más tagországban érvényes tevékenységi engedély, és a szlovén nyelv alapos ismerete ⁽¹⁾. Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében.	

⁽¹⁾ A jogi személy formájában történő tevékenységhez meg kell kérni az egészségügyi minisztérium engedélyét. A közegészségügyi ellátáshoz történő csatlakozás a Szlovén Köztársaság Egészségbiztosítási Intézetének engedélyével lehetséges.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT: Nincs korlátozás, kivéve a szülésznőket. DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. PT: Állampolgárság szükséges. FR: Állampolgárság szükséges. Újabb tevékenység kezdhető azonban az évente megállapított kvóták szerint. DE: Állandó lakhely szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelyről kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekinteni. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV: Állandó lakhely szükséges az orvosi és fogászati szolgáltatásokhoz. Az orvosi tevékenységhez a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott régióban az orvosdoktorok és fogorvosok iránti gazdasági igény alapján adnak ki. Szülésznők tekintetében csak természetes személyek számára engedélyezett. A helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott régióban a szülésznők iránti gazdasági szükséglet alapján adnak ki. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT: Nincs korlátozás az orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. IT: Állandó lakhely szükséges. CZ, SK: Egészségügyi és fogorvosi szolgáltatásokhoz állandó lakhely szükséges. EE, HU, SI: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV, PL: A külföldi orvosdoktorok korlátozott szavazati joggal bírnak a szakmai kamarákban. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és a fenti feltételektől, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szűkítésvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. DE: Állandó lakhely szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelyről kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekinteni.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:

II. SZÉKORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
i) Állatorvosi szolgáltatások (CPC 932)	1. Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, UK: Nincs korlátozás. FI, LU, LT, PL, SE: Nincs. UK: Nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedési és gondozási. 2. CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás.	1. Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, UK: Nincs korlátozás. FI, LU, LT, PL, SE: Nincs. UK: Nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott állatorvosi laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedési és gondozási. 2. CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás.
	3. AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás. DE, DK, ES, PT: Csak természetes személyek végezhetik. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. IE, UK: Csak személyegyesítő társaságban vagy természetes személyek által folytatható. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. CZ, SK: Csak természetes személyek végezhetik. Az állat-egészségügyi hatóság engedélyre szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért.	3. AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Állampolgárság szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért. AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás. IT, CZ, SK: Állandó lakhely szükséges. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
j) Ápolónők, fizioterapeuták és paramedikális szakemberek által nyújtott szolgáltatások (CPC 93191 (*), kivéve AT ahol a CPC 9319-ben foglaltakból a következő foglalkozásokra vonatkozik: ápolónők, fizioterapeuták, munkaterapeuták, logopédusok, dietetikusok és táplálkozási szakemberek, pszichológusok és pszichoterapeuták)	1. Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs. 2. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás. ES, PT: Ápolónők — csak természetes személyek végezhetik. IT: Ápolónők — csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Csak természetes személyek végezhetik, kivéve a pszichológusokat és pszichoterapeutákat: nincs korlátozás. SE: Szükségletfelmérés szükséges az egészségügyi pénztár által támogatott magánpraxisok számára meghatározásához. LT: Csak egyszemélyes vállalként folytatható. Igényfelméréstől függ. PL: Állampolgárság szükséges.	1. Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs. 2. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve a Piactra jutásnál megjelöltek.
4.	Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. PT: Állampolgárság szükséges. IT: Igényfelméréstől függ: a döntés a régióban tapasztalható üresedéstől és hiánytól függ. AT: Természetes személyek, kivéve az ápolónőket, pszichológusokat és pszichoterapeutákat, létesíthetnek praxist Ausztriában, ha az érintett személy a vonatkozó szakmát az ausztriai szakmai praxis létesítése előtt legalább három éven át már gyakorolta. LV: Csak természetes személy végezheti. A gazdasági szükségletet az adott régióban működő ápolónők összlétszáma határozza meg, a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges. PL: Állampolgárság szükséges a szülésznők és az ápolónők esetében. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás.

(*) Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
1. Üzleti szolgáltatások	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
Gyógyszereszek (gyógyszerek kiskereskedelmi forgalmazása — CPC 63211 része)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és a fenti feltételektől, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. 1. Nincs korlátozás. 2. AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. ⁽¹⁾ AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. DE, DK, ES, EL, IT ⁽²⁾, LU, NL, PT: A tevékenységet csak természetes személyek végezhetik. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT: Gyógyszereszi képesítés szükséges. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Gazdasági szükségletvizsgálattól függ. FR: A nemzeti ellátási rendszerben a tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) SNC vagy SARL formában. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. A megállapított kvótákon belül azonban harmadik országok állampolgárai is folytathatják a tevékenységet, ha a szolgáltató Franciaországban szerzett gyógyszereszi képesítést. DE, EL: Állampolgárság szükséges.

⁽¹⁾ Ahol a gyógyszerár nyitása gazdasági szükségletvizsgálattól függ, a főbb szempontok: népesség, a működő gyógyszerárak száma, és azok földrajzi sűrűsége. Ezeket a szempontokat alkalmazzák a nemzeti ellátási rendszerben, kivéve FR.

⁽²⁾ Kiegészítő kötelezettség: a természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
B. Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások		
a) Hardverinstallálással kapcsolatos tanácsadás (CPC 841)	1. Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs.	
b) Szoftvertelepítés (CPC 842)	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	
c) Adatfeldolgozás (CPC 843)		
d) Adatbázis-szolgáltatás (CPC 844) Karbantartás és javítás (CPC 845)		
e) Egyéb számítógépes szolgáltatás (CPC 849)		

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL és SE, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. IT, NL: Nincs korlátozás, kivéve az informatikusokat, rendszerlemezőket, programozókat, szoftver-dokumentumkészítőket és helyszíni munkavezetőket, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. IT: Gazdasági szükségletfelmérésnek történő megfelelés szerint. EL: Nincs korlátozás, kivéve az informatikusokat, rendszerlemezőket, programozókat, szoftver-dokumentumkészítőket, ahol: egyetemi végzettség és az ágazatban megszerzett öt év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL és SE, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
C. Kutatási és fejlesztési szolgáltatások a) Természettudományos K+F szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve LV: CPC 851. LV: csak kémiai és biológiai kísérleti fejlesztési szolgáltatások CPC 85102)	1. 2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1.2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek. CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FR: — A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. — A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. — Gazdasági szükségletvizsgálatnak meg kell felelnie. — A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak. HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
b) Társadalom- és humán tudományokkal kapcsolatos K+F szolgáltatások (CPC 852)	1. Nincs. 2. Nincs. 3. IT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. PT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1. Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Pszichológusok esetében állandó lakhely szükséges.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
c) Interdiszciplináris K+F szolgáltatás (CPC 853)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FR: — A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. — A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. — Gazdasági szükségletvizsgálatnak kell meg felelnie. — A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára. 1. 2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. 2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FR: — A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. — A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. — Gazdasági szükségletvizsgálatnak kell meg felelnie. — A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
1. Üzleti szolgáltatások			
D. Ingatlanmal kapcsolatos szolgáltatások (*)	HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.		
a) Saját vagy bérelt ingatlanmal kapcsolatos (CPC 821)	1. CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. ES: A tevékenység csak természetes személyként, vagy személyegyesítő társaságban, vagy „sociedad en comandita” formában folytatható. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás.	1. CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. DK: Az ingatlanügynöki tevékenységi engedély tartalmazhat a tevékenységi körrel kapcsolatos korlátozásokat is. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. DK: Engedélyes és nem engedélyes ingatlanügyműk: állandó lakhely szükséges, kivéve ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. IT, PT: Állandó lakhely szükséges.	
b) Díjazással vagy szerződéses alapon (pl. ingatlanbecslés, ingatlanügyműalkodás stb.) (CPC 822)	1. CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. ES: A tevékenységet csak magánszemély végezheti. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. DK: Engedélyezett ingatlanügyműk: állandó lakhely szükséges, kivéve ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. Nem engedélyes ügyműk: állandó lakhely szükséges, kivéve ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint.	1. CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. DK: Az ingatlanügynöki tevékenységi engedély tartalmazhat a tevékenységi körrel kapcsolatos korlátozásokat is. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. DK: Engedélyes és nem engedélyes ingatlanügyműk: állandó lakhely szükséges, kivéve ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. IT, PT: Állandó lakhely szükséges.	

(*) A szolgáltatás az ingatlanügynöki szakmához tartozik, és nem befolyásolja a természetes és jogi személyek ingatlanvásárlási jogait/korlátozásait.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
E. Bérbeadási/lízing szolgáltatások, üzemeltető nélkül a) Hajókra vonatkozóan (CPC 83103)	1. FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. CY, HU, MT, PL: Nincs korlátozás. 2. CY, MT, PL: Nincs korlátozás. FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. CY, MT, PL: Nincs korlátozás. FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. SE: A hajókban való külföldi érdekltség esetén a svéd zászló alatti hajózáshoz bizonyítani kell a meghatározó svéd üzemeltetői befolyást. LT: A hajóknak litván természetes személyek vagy Litvániában bejegyzett társaságok tulajdonában kell lenniük.	1. CY, MT, PL: Nincs korlátozás. 2. CY, MT, PL: Nincs korlátozás. 3. CY, MT, PL: Nincs korlátozás.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, MT, PL: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, MT, PL: Nincs korlátozás.
	1. CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve CY, CZ, LV, MT, PL, SK: A közösségi légitársaságok által használt repülőgépet abban a tagországban kell nyilvántartásba venni, amely a légitársaság működési engedélyt adott, vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti szerződések vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
	3. Minden tagállam, kivéve CY, CZ, LV, MT, PL, SK: A repülőgépek ezen tagállamokban történő nyilvántartásba vételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonlási és ellenőrzési (beleértve az igazgatók állampolgárságát) előírásoknak megfelelő jogi személynek kell lennie. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	3. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
b) Repülőgépekre vonatkozóan (CPC 83104)	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
c) Más szállító járművekre vonatkozóan (CPC 83101, 83102, 83105)	1. CY, HU, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.	1. CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.
d) Más gépekre és berendezésekre vonatkozóan (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1. CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
e) Egyéb (CPC 832) EE, LV, LT: Beleértve a házi szórakoztatóberendezésekben használatos műsoros videokazettákat (CPC 83202)	1. Minden tagállam, kivéve EE, LV, LT: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
Bérlési szolgáltatás üzemeltetővel együtt Hajóbérlés legénységgel együtt (CPC 7213, 7223)	1. FR: A hajók bérbérlése csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. FR: A hajók bérbérlése csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, CY, EE, HU, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. FR: A hajók bérbérlése csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	1. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. AT, CY, EE, HU, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.
Gépjárművek bérlése üzemeltetővel (CPC 7124)	1. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 2. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	1. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 2. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.
F. Egyéb üzleti szolgáltatások	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
a) Hirdetés (Mindен tagállam, kivéve PL, SI: CPC 871; PL: CPC 871 kivéve dohányáru, szeszes ita- lok és gyógyszerek reklámozása; SI: CPC 8711 (*) és 8712 (*), kivéve a köz- vetlen postai reklámozást, közvetlen hirdetés, az importengedély alá eső árúk és a gyógyszerek reklámozását)		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK és SE, a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, IT, UK, SE: Vonatkozó képesítés és három év szakmai gyakorlat. IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak megfelelés. EL: Vonatkozó képesítés és öt év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK és SE, a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
b) Piacutatás és közvéle- mény-kutatás (CPC 864)	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

(*) Az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
c) Vezetési tanácsadói szolgáltatás (CPC 865)	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
d) Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatás (CPC 866)	1. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	1. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
e) Műszaki vizsgáztatás és elemzési szolgáltatás (CPC 8676)	1. IT: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. 2. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Nincs korlátozás.	1. IT: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. 2. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Nincs korlátozás.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	3. ES: Kémiai elemzést csak természetes személy végezhet. IT: Biológus és kémiai analitikus csak természetes személy lehet. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett. PT: Biológusi és kémiai elemzési tevékenységet csak természetes személy végezhet. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Nincs korlátozás.	3. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Nincs korlátozás.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Biológusok és kémiai analitikusok számára állandó lakhely szükséges. CY, CZ, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. BE, DE, DK, ES, UK, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat kapcsolódó területen. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
f) Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és konzultációs szolgáltatások (SE: kivéve vadászati) HU: CPC 881 része LV, LT, PL: mezőgazdasággal, vadászattal és erdőgazdálkodással kapcsolatos szolgáltatások (CPC 881)	1. IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenység tekintetében. 2. Nincs. 3. ES: Agronómusi és erdőmérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat. PT: Agronómusi tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1. IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenységet tekintetében. 2. Nincs. 3. Nincs.
	IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenység tekintetében. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiséggel bíró nem) megengedett.	
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Agronómus: állandó lakhely szükséges.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
g) Halászattal kapcsolatos tanácsadási és konzultációs szolgáltatás	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	1. 2. 3. CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás.	1. 2. 3. CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás.
h) Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	1. Nincs. 2. Nincs. 3. ES, PT: Bányamérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat. LT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FI: Lelőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EGT-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakhelyelőírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari minisztérium adhat. LT: Nincs korlátozás.	1. Nincs. 2. Nincs. 3. LT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PT: Állandó lakhely szükséges. LT: Nincs korlátozás.

II. SZÉKORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
1. Üzleti szolgáltatások			
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szűkegítvizegálát szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FI: Leőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EGT-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakhelyelőírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari miniszterium adhat.		Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
i) Gyártással kapcsolatos szolgáltatás EE: Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC 884 része + 885 része, kivéve 88442) HU Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC 884 része + CPC 885 része)	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban jelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban jelöltek.	
j) Energiaelosztással kapcsolatos szolgáltatások (LV: CPC 887. HU: Csak tanácsadó szolgáltatások, ex CPC 887.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás. HU, LV, LT, SI: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás. HU, LT, LV, SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban jelöltek.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás. HU, LV, LT, SI: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában jelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás. HU, LT és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban jelöltek. LV: Nincs.	

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
1. Üzleti szolgáltatások			
LT: Díj alapú elektromos energia, gázmű üzemanyag, gőz és meleg víz háztartási, ipari és egyéb fogyasztók részére történő továbbításával, elosztásával kapcsolatos tanácsadás — CPC 887 ⁽¹⁾. SI: Energiaelosztással kapcsolatos tanácsadás — csak gázok tekintetében ⁽²⁾ — CPC 887 része)			
k) Munkaerő-közvetítési és kölcsönzéssel kapcsolatos szolgáltatások. Vezetőtoborzással kapcsolatos szolgáltatások (CPC 87201)	1. AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. ES: Állami monopólium. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás.	1. AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2. AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 3. AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás.	
Munkaerő-közvetítés (CPC 87202)	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Nincs korlátozás. DE: Az illetékes hatóság által a szolgáltatónak adott megbízástól függően. A megbízást a munkaerőpiac helyzetétől és fejlődésétől függően adhatják meg. BE, FR, ES, IT: Állami monopólium. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	

⁽¹⁾ LV: Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

⁽²⁾ SI: Közművek üzemeltetése; koncessziót a Szlovén Köziárságban bejegyzett magánüzemeltetők kaphatnak.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
1. Üzleti szolgáltatások			
Irodai asszisztencia közvetítése (CPC 87203)	1. AT, DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Nincs korlátozás. 2. AT, FI, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, DE, FI, PT, SK: Nincs korlátozás. 4. IT: Állami monopólium. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, SK: Nincs korlátozás.	1. AT, DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Nincs korlátozás. 2. AT, FI, SK: Nincs korlátozás. 3. AT, DE, FI, PT, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, SK: Nincs korlátozás.	
1) Órőz-védő szolgáltatás (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1. BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. ES: A tevékenység csak a következő formákban folytatható: Societades Anonimas, Societades de Responsabilidad Limitada, Societades Anonimas Laborales és Societades Cooperativas. A tevékenység csak előzetes engedéllyel folytatható. Az engedély megadásakor a minisztérium olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, szakmai integritás és függetlenség, a lakosság biztonsága és a közrend érdekében nyújtott védelem kielégítő volta. DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat tekintetében. Az országban bejegyzett jogi személy forma előírás. A tevékenység engedélyhez kötött. Az engedély megadásakor az igazságügy-minisztérium olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, a szakmai integritás és függetlenség, gyakorlat és a bejegyzésre váró cég jó hírneve.	1. BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. DK: Az igazgatóság és a vezetőik többsége tekintetében állandó lakhely és állampolgárság szükséges. Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében.	

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állampolgárság szükséges. FR: Ügyvezető igazgatók és igazgatók esetében állampolgárság szükséges. BE: Vezetők esetében állandó lakhely szükséges. ES, PT: Szakdolgozók esetében állandó lakhely szükséges. IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állampolgárság szükséges. CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állampolgárság szükséges. BE: Vezetők esetében állandó lakhely szükséges. IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állampolgárság szükséges. CY, CZ, EE, IV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.
m) Vonatkozó tudományos és műszaki tanácsadás (*) (CPC 8675)	1. Nincs, kivéve FR: Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. 2. Nincs. 3. FR: „Terepfelmérés”: A tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA és SARL formában folytatható. IT: Egyes bányászattal kapcsolatos terepfelmérési szolgáltatások (ásványok, olaj, gáz stb.) esetében kizárólagos jogok léteznek. ES: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. PT: A tevékenységet csak természetes személy végezheti. IT: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. A természetes személyek szakmai társulása (jogi személyiségként nem) megengedett.	1. FR: Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. DE: A külföldről végzett terepfelmérési szolgáltatásokra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. 2. Nincs. 3. FR: „Feltáró és bányászati kutató tevékenység” engedélyhez kötött.

(*) A szolgáltatásba nem tartozik bele a bányáizemeltetés.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében állampolgárság szükséges. FR: „Felmérés” — a tulajdonosi jogok megállapításához és a földtörvényhez kapcsolódó eljárások az EK-beli „experts-géomètres” számára fenntartott.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakhely szükséges.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakemberek részére, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében állampolgárság szükséges.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.
n) Berendezések karbantartása és javítás (kivéve tengeri járművek, repülőgépek és más szállítóeszközök) (Minden tagország, kivéve EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban szerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
1. Üzleti szolgáltatások			
o) Épületkarbantartási szolgáltatás (CPC 874)	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	
	1. Nincs korlátozás, kivéve EE, HU, LV, LT, PL: Nincs korlátozás, kivéve légi fényképezés: nincs. EE, HU, LV, LT, PL: Nincs. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL: Nincs korlátozás, kivéve légi fényképezés: Nincs. CZ, HU, LV, LT, PL: Nincs. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	
p) Fényképezési szolgáltatások (CPC 875, Minden tagállam, kivéve CZ, EE, LV, PL: Kivéve kiskereskedelem. PL: Kivéve légi fényképezés)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképzés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
q) Csomagolási szolgáltatás (CPC 876)	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Nincs korlátozás. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	

(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.
(†) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
r) Nyomtatás és kiadás (CPC 88442)	1. 2. Nincs. 3. IT: A kiadóvállalatokban a külföldi érdekelttség a tőke vagy a szavazati jog 49 százalékára korlátozott. LT: Kiadói engedélyt csak a Litvániaiban bejegyzett jogi személyek kaphatnak. LV: Kiadói engedélyt csak a Lettorszáiban bejegyzett jogi személyek kaphatnak. PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges. SK: Kiadói engedélyt csak a Szlovákiaiban bejegyzett jogi személyek kaphatnak. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges.	1. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
s) Rendeztvényszervezői szolgáltatás (AT: Csak kiállításrendezés)	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és az ágazatban megszerzett három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
t) Egyéb		
Fordítói szolgáltatás (CPC 87905) (HU: kivéve a hivatalos fordítást. PL: kivéve a hites tolmácsok szolgáltatását. SK: kivéve a hitelesítő hivatalos fordítást és tolmácsolást.)	1. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állampolgárság, kivéve ha a dán kereskedelmi és cégnyilvántartási hivatal ettől eltekint.	1. 2. Nincs. 3. DK: Az engedélyhez kötött hivatalos tolmácsolás és fordítás engedélye korlátozhatja a tevékenységet. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állampolgárság, kivéve ha a dán kereskedelmi és cégnyilvántartási hivatal ettől eltekint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
1. Üzleti szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. EL: Vonatkozó szakképesítés és öt év szakmai gyakorlat. IT, IE, SE, UK: Vonatkozó szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. IT, UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
Belsőépítészeti szolgáltatás (CPC 87907) (*)	1. Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.

(*) Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK				
2. Kommunikációs szolgáltatások				
Postai és gyorspostai szolgáltatások ⁽¹⁾ A postai tételek ⁽²⁾ kezelésével ⁽³⁾ kapcsolatos szolgáltatások az alábbiakban felsorolt alszektorok szerint, akár hazai, akár külföldi címre. i — iv. és v. alszektorok kizárásra kerülhetnek, ha a fenntartható szolgáltatások körébe tartoznak, amelyek a következők: a hivatalos alapdíj ötszörösénél olcsóbb levélküldemények, ha súlyuk nem haladja meg a 350 grammot ⁽⁴⁾ , valamint a bírósági és hivatalos eljárásokban alkalmazott ajánlott postai szolgáltatás.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Az i — v. alszektorokra engedélyezési rendszer létesíthető, amelyre az általános szolgáltatási kötelezettség vonatkozik. Az engedély kiadását meghatározott általános teljes körű postai szolgáltatási kötelezettséghez és/vagy a kárpótlási alaphoz történő hozzájáruláshoz köthetik. CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás. EE, LT: Nincs korlátozás, kivéve v.: Nincs. PL: Nincs korlátozás, kivéve v.: Nincs. CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve v. a 2. és 3. mód szerint: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás. CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve v., ahol nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. (PL: Kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket.)	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Nincs. CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás. EE, LT: Nincs korlátozás, kivéve v.: nincs. PL: Nincs korlátozás, kivéve v.: nincs, kivéve az írásos küldeményeket (pl. levél). CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve v. a 2. és 3. mód szerint: nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás. CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve v., ahol nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. (PL: Kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket.)	Független nemzeti szabályozó hatóságokat hoztak létre a postai előírások betartása és a kereskedelmi partnerek (állami vagy magán) közötti viták rendezése érdekében. A teljes körű postai szolgáltatáshoz való jog biztosítása.	

⁽¹⁾ A kötelezettség az EK és tagállamai által a javasolt osztályozásról szóló, a WTO-nak 2001. március 23-án megküldött értesítés szerint történik (S/CSS/W/61 számú WTO-dokumentum).

⁽²⁾ A „postai tételek” a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelenti.

⁽³⁾ A „kezelés” kifejezés alatt bérmentesítést, osztályozást, szállítást és kézbesítést kell érteni.

⁽⁴⁾ „Levélküldemények”: írásos értesítés bármilyen fizikai hordozóanyagban, amelyet a feladó által akár a hordozón, akár annak csomagolásán megadott címre el kell juttatni és kézbesíteni. A könyvek, katalógusok, napilapok és újságok nem tekintendők levélküldeménynek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
2. Kommunikációs szolgáltatások		
i. Megcímzett írásos értesítések bármely fizikai hordozón ⁽¹⁾ , beleértve — kevert postai szolgáltatás, — közvetlen reklámlevél.		
ii. Megcímzett küldemények és csomagok ⁽²⁾ kezelése		
iii. Megcímzett sajtótermékek kezelése ⁽³⁾		
iv. A fenti i — iii. pontokban hivatkozott tételek kezelése ajánlott vagy biztosított küldemény formájában		
v. A fenti i — iii. pontokban hivatkozott tételek expressz kézbesítése ⁽⁴⁾		
vi. Címzés nélküli tételek kezelése		
vii. Dokumentumcsere ⁽⁵⁾		
viii. Másol meg nem határozott egyéb szolgáltatások		

⁽¹⁾ Pl. levelek, képeslapok.

⁽²⁾ Ide tartoznak a könyvek, katalógusok.

⁽³⁾ Újságok, napilapok, folyóiratok.

⁽⁴⁾ Az expressz kézbesítési szolgáltatás a nagyobb sebesség és megbízhatóság mellett olyan hozzáadott értéket tartalmazhat, mint a származási helyen történő felvétel, személyes kézbesítés a címzettnek, nyommonkövetés és keresés, a cím és a címzett menetközbeni változtatása, átvétel nyugtázása.

⁽⁵⁾ Eszközök biztosítása, beleértve az *ad hoc* helyiség biztosítását, valamint harmadik fél által történő szállítást, amely lehetővé teszi a postai küldeményeknek a szolgáltatásra előfizetők közötti kölcsönös cserével történő önkézbésztést. A postai tételek a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelentik.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
2. Kommunikációs szolgáltatások			
2.C. Távközlési szolgáltatások			
A távközlési szolgáltatás az elektromágneses jelek, hang, adat, kép vagy ezek bármely kombinációjának továbbítását jelenti, kivéve a műsorszórás (1). Ezért ez a kötelezettség nem tárgyalja a továbbításához távközlési szolgáltatást igénylő tartalomszolgáltatásból álló gazdasági tevékenységet. A távközlési szolgáltatással továbbított tartalomszolgáltatásra a Közösség és tagállamai által másik vonatkozó szektorokban vállalt speciális kötelezettségek vonatkoznak.			
Belföldi és nemzetközi Belföldi és nemzetközi szolgáltatások bármely hálózati technológiával, szolgáltatói, vagy viszonteladói alapon, a nagyközönségnek, vagy meghatározott felhasználóknak az alábbi piacszegekben (amelyek a következő CPC-számoknak felelnek meg: 7521, 7522, 7523, 7524 (*), 7525, 7526 és 7529 (*), a műsorszórás kizárásával):			
a) Telefonos hangszolgáltatás	1. 2. PL: telekommunikációs szolgáltatások esetében, feltéve hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: nincs korlátozás.	1. 2. 3. Nincs.	BE: Az engedélyezési előírások a teljes körű szolgáltatáshoz kapcsolódhatnak, beleértve az átlátható, hátrányos megkülönböztetés nélküli, versenysemleges finanszírozást, és a szükségénél nem jelenthetnek nagyobb terhet.
b) Csomagkapcsolt adatátvitel	3. PL: telekommunikációs szolgáltatások esetében, feltéve hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: a külföldi tőke és a szavazati arány legfeljebb 49 % lehet. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a 99 %-ot. Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alap távközlési hálózatot használják.		
c) Vonalkapcsolt adatátvitel	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	
d) Telexszolgáltatás			
e) Táviratszolgáltatás			
f) Faxszolgáltatás			
g) Bérlet vonalkapcsolt			
h) Elektronikus posta			

(1) A műsorszórás a rádió- vagy tévéprogram jeleinek a nagyközönséghez történő eljuttatására szolgáló megszakítás nélküli jelátvitel láncolatot jelenti, de nem foglalja magában a szolgáltató közötti kiegészítő kapcsolatokat.

(*) Az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
2. Kommunikációs szolgáltatások			
i) Hangposta			
j) On-line adatkeresés			
k) Elektronikus adatsere (EDI)			
l) Emelt szintű/értéknövelt faxszolgáltatás, beleértve: tárolás és továbbítás, tárolás és vétel			
m) Kód- és protokollátalakítás			
o) Egyéb szolgáltatások: mobil- és személyi kommunikációs szolgáltatások és rendszerek	1. 2. Személyhívó: nincs korlátozás, kivéve a páneurópai személyhívó rendszer. 3. PL: Nyilvánoscella-rendszerű mobiltelefon-szolgáltatás és hálózat: nincs korlátozás, kivéve: a külföldi tőke és szavazati arány nem haladhatja meg a 49 %-ot. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a saját tőke 99 %-át. Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alap távközlési hálózatot használják. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	BE: Az engedélyezési előírások a teljes körű szolgáltatáshoz kapcsolódhatnak, beleértve az átlátható, határnyos megkülönböztetés nélküli, versenysemleges finanszírozást, és a szükség esetén nem jelenthetnek nagyobb terhet.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
3. ÉPÍTÉSI ÉS KAPCSOLÓDÓ MÉRNÖKI SZOLGÁLTATÁSOK		
(CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	1. Nincs korlátozás, kivéve 5111 és 5114: Nincs. HU, MT: Nincs korlátozás. 2. HU, MT: Nincs korlátozás. 3. HU, MT: Nincs korlátozás. IT: Kizárólagos jogok a római országotak és repülőtér építésére, karbantartására és üzemeltetésére. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás ⁽¹⁾, kivéve CPC 5111 és 5114: Nincs. HU, MT: Nincs korlátozás. 2. HU, MT: Nincs korlátozás. 3. HU, MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, MT: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. NL: Egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. BE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségeltetvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FR: Nincs korlátozás, kivéve a műszaki szakemberek ideiglenes tartózkodására vonatkozó alábbi feltételeknek megfelelő intézkedéseket: — A szakember a Chile területén működő jogi személy alkalmazottja, és a chilei jogi személlyel szerződéses viszonyban álló franciaországi üzleti egységhez kerül áthelyezésre. — Az érvényes munkavállalási engedély nem haladja meg a hat hónapot. — A szakember igazolást mutat be a franciaországi üzleti egységgel való munkaviszonyáról, és az áthelyezéshez való beleegyezéséről szóló levelet a chilei jogi személytől. — Gazdasági szükségeltetvizsgálatnak való megfelelés. — Az üzleti egységnek adót kell fizetnie a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

⁽¹⁾ Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
3. ÉPÍTÉSI ÉS KAPCSO- LÓDÓ MERNŐKI SZOLGÁLTATÁSOK		
	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és UK, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. Csak a CPC 5111 esetében, és az alábbi korlátozásoktól függően: SE, UK: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. UK: Gazdasági szükségletvizsgálatnak való megfelelés. DE: Nincs korlátozás, kivéve a terepfelmérés korlátozott körét, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és UK, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint. Csak a CPC 5111 esetében.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
4. Forgalmazási szolgáltatások ⁽¹⁾		
A. Bizományosi ügynöki szolgáltatások (CPC 621, 6111, 6113, 6121)	1. FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. IT: Állampolgárság szükséges.	1. FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. IT: Állampolgárság szükséges.
B. Nagykereskedelmi szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve PL: CPC 622, 6111, 6113, 6121. PL: CPC 622 kivéve 62226, 62228, 62251, 62252)	1. FR ⁽²⁾: Nincs korlátozás a gyógyszerárak esetében. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. FR ⁽³⁾: A nagykereskedelmi gyógyszerárak működését a lakosság igényei és meghatározott kvóták szerint engedélyezik. PL: Az import fogyasztási cikkek esetében a vállalatalapítás engedélyhez kötött. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. FR: A gyógyszer nagykereskedelméhez állampolgárság szükséges.	1. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. IT: Állandó lakhely szükséges.

⁽¹⁾ Kivéve a fegyverkereskedelmet az összes tagállamban. Kivéve a robbanóanyagokat, vegyi anyagokat és nemesfémeket minden tagállamban, kivéve AT, FI, SE. Kivéve a pirotechnikai eszközöket, gyúlékony anyagokat, robbantási eszközöket, lőszert, hadifelszerelést, dohányt és dohánytermékeket, mérgező anyagokat, gyógyszereszközöket, egyes gyógyszereszközöket Ausztriában. Kivéve a pirotechnikai eszközöket, gyúlékony anyagok, robbantószervek, lőfegyverek, lőszer és hadifelszerelések, mérgező anyagok és egyes gyógyszereszközök terjesztését Szlovéniában.

⁽²⁾ Kivéve dohány ES, IT.

⁽³⁾ Kivéve dohány ES, IT, FR.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
4. Forgalmazási szolgáltatások ⁽¹⁾		
C. Kiskereskedelmi szolgáltatások ⁽²⁾ (CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613)	1. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. BE ⁽³⁾ ⁽⁴⁾, DK, FR, IT, PT: Az árulások tekintetében a gazdasági szükségletvizsgálatot a nemzeti bánásmód alapján végzik. SE: Egyes helyhatóságok gazdasági szükségletvizsgálathoz köthetik a ruhaneműk, cipők és a nem az eladás helyén fogyasztott élelmiszerek ideiglenes kereskedelmét ⁽⁵⁾. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. FR: A dohányárus (buraliste) esetében állampolgárság szükséges.	1. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.
D. Franchise (CPC 8929)	1. 2. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. 2. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.

(¹) Kivéve a fegyverkereskedelmet az összes tagállamban. Kivéve a robbanóanyagokat, vegyi anyagokat és nemesfémeket minden tagállamban, kivéve AT, FI, SE. Kivéve a pirotechnikai eszközöket, gyúlékony anyagokat, robbantási eszközöket, lőszert, hadifelszerelést, dohányt és dohánytermékeket, mérgező anyagokat, gyógyászati és sebészeti eszközöket, egyes gyógyászati anyagokat és gyógyászati eszközöket Ausztriában. Kivéve a pirotechnikai eszközök, gyúlékony anyagok, robbanószerkezetek, lőfegyverek, lőszer és hadifelszerelések, mérgező anyagok és egyes gyógyászati anyagok terjesztését Szlovéniában.

(²) EE, LT és LV esetében a következőkre is vonatkozik: CPC 633, 6111, 61221, 63234. LT: kivéve CPC 613, FI, SE: kivéve CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211. Kivéve minden tagállamban azokat a gyógyszeripari termékeket (CPC 63211 része), amelyeket a „gyógyszerész” szakmával kapcsolatos kötelezettség pont tartalmaz. A nem meghatározott helyen folytatott forgalmazás (közvetlen értékesítés) a kiskereskedelemhez tartozik. CPC 633 (használati tárgyak és háztartási eszközök javítása) az üzleti szolgáltatásokhoz tartozik. Ez a szektor kizárólag az áruk forgalmazását tartalmazza. Ezek fizikai és szállítható áruk.

(³) Ahol a létesítés gazdasági igényfelméréshez kötött, a fő szempontok: a létező üzletek száma és a rájuk gyakorolt hatás, népszerűség, földrajzi kiterjedés, közlekedésre gyakorolt hatás, új munkahelyek létesítése.

(⁴) ES, FR és IT: kivéve dohány. IE: kivéve szeszes italok.

(⁵) Ezek a szabályok nem vonatkoznak a meghatározott értékesítési vagy előállítási helyhez kötött, állandó jelleggel folytatott értékesítésre.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
5. Magánfinanszírozású oktatási szolgáltatások		
A. Elemi iskolai szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve EE: EE: CPC 921. EE: Kötelező elemi iskolai szolgáltatások)	1. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	1. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudományügyi minisztérium engedélye szükséges. SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
5. Magánfinanszírozási oktatási szolgáltatások		
B. Középiskolai szolgáltatások (Mind a tagállam, kivéve EE: CPC 92.2. EE: kötelező elemi és középiskolai oktatási szolgáltatások. IV: kivéve CPC 92.24)	1. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. 2. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 3. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonalal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	1. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 2. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 3. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudományügyi minisztérium engedélye szükséges. SI: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár. SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
5. Magánfinanszírozású oktatási szolgáltatások		
C. Felsőoktatási szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve CZ és SK: CPC 923, CZ és SK: csak CPC 92310)		1. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. ES, IT: Az elismert diploma és tudományos fokozat kiadására felhatalmazott magánegyetemek létesítéséhez szükségletvizsgálat szükséges. AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. EL: Nincs korlátozás az állam által elismert diplomát adó oktatási intézmények számára. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonalal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez központi hatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
5. Magánfinanszírozású oktatási szolgáltatások		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU ahol a tanárok ideiglenes tartózkodás: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. FR: — A tanár az egyetemmel, vagy más felsőoktatási intézménnyel megkötött szerződéssel rendelkezik. — Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára. — Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, kivéve ha a tanárt a felsőoktatásért felelős miniszter közvéleményül nevezte ki. — A toborzóintézménynek adót kell fizetnie a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	Csak HU: Nemzetközileg elismert személyiségek, akiket felsőoktatási intézmények hívtak meg, a meghívás időtartamára. 1. 2. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 3. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonalal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági (illetve felsőoktatási intézmény esetében központi hatósági) engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás.	1. 2. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 3. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. CZ: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás.
D. Felnőttoktatási szolgáltatások (CPC 924; AT esetében CPC 9240 kivéve rádiós vagy televíziós műsor újján történő felnőttoktatás. EE: az állam által nem elismert egyéb felnőttoktatási szolgáltatásokra is vonatkozik)		

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
5. Magánfinanszírozású oktatási szolgáltatások	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
6. Környezetvédelmi szolgáltatások ⁽¹⁾			
(SE: az ajánlat nem tartalmazza a helyhatósági, állami vagy szövetségi állami köz-műveket, vagy az e hatóságok által alvállalkozásba adott közműveket)			
A. Ivóvíz-szolgáltatás és szennyvízkezelés Vízgyűjtés, tisztítás és hálózaton történő elosztás, kivéve gőz és meleg víz.	1. Nincs korlátozás (*) 2. Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. Nincs, kivéve AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. Nincs, kivéve AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
Szennyvízkezelés (CPC 9401, 18000 része)	1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs korlátozás. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően. HU: Nincs korlátozás.	

(1) A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) tartalmazott csoportosítási javaslat szerint.
(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
6. Környezetvédelmi szolgáltatások ⁽¹⁾		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	
B. Szilárd/veszélyes hulladék kezelése (CPC 9402, 9403)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. 1. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
C. Légkör- és klímavédelem (CPC 9404)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. 1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás. EE, LT, PL: Nincs. 2. Nincs. 3. SE: A gépkocsik és teherautók kipufogógázának ellenőrzése kormányzati tulajdonban lévő monopólium. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás. EE, LT, PL: Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.

⁽¹⁾ A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) tartalmazott csoportosítási javaslat szerint.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
6. Környezetvédelmi szolgáltatások ⁽¹⁾		
D. Talaj- és vízhelyreállítás, -tisztítás (CPC 94060 része)	1. Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás. EE: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás. EE: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.
E. Zaj- és rezgésvédelem (CPC 9405)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. 1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás. EE, LT, PL: Nincs. 2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás. EE, LT, PL: Nincs. 2. 3. Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

⁽¹⁾ A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) tartalmazott csoportosítási javaslat szerint.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
6. Környezetvédelmi szolgáltatások ⁽¹⁾		
F. Biodiverzitás és tájvédelem. Természet- és tájvédelmi szolgáltatások (CPC 9406)	1. Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás. EE: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás. EE: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
G. Egyéb és járulékos környezetvédelmi szolgáltatások (CPC része 94090)	1. Minden tagállam, kivéve EE, PL: Nincs korlátozás. EE, PL: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE, PL: Nincs korlátozás. EE, PL: Nincs. 2. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

⁽¹⁾ A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) tartalmazott csoportosítási javaslat szerint.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
7. Egészségügyi szolgáltatások és szociális szolgáltatások		
A. Kórházi szolgáltatások (minden tagállam, kivéve LV, PL és SI: CPC 9311. LV, PL és SI: csak magánkórházi és szanatórium szolgáltatások) CPC 9311	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs.
	2. CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás.	2. CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás.
	3. AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI: gazdasági szükségletvizsgálat az országos egészségügyi ellátás alapján ⁽¹⁾ . PL: A létesítmény vezetője vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos.	3. EE: Nincs, csak az Észtországon kívül képzettséget szerző szakemberek esetében: igazolás a Tartui Egyetem kiegészítő képzéséről. Ez a követelmény a külföldön képesítést szerzett észt állampolgárokról is vonatkozik. LT: Nincs, kivéve: külföldi magánintézmények és fogyasztóik nem jogosultak az állami forrásból történő pénzügyi támogatásra, beleértve a közegészségügyi biztosítás igénybevételét.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás.

⁽¹⁾ Ha egy tagállamban a létesítés engedélyhez kötött, a fő szempontok: az ágyszám és/vagy a jelentős orvosi berendezések száma az igényeken, népsűrűsége és a korcsoportonkénti megoszláson, a földrajzi hatáskörön, a különleges történelmi és művészeti értékek megőrzésén, a forgalomra gyakorolt hatáson és az új munkahelyek létesítésén alapul.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
7. Egészségügyi szolgáltatások és szociális szolgáltatások		
B. Egyéb humán egészségügyi szolgáltatások (CPC 9319, EE: 93191-től eltérő CPC 9319)	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. 3. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. 3. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően.
C. Szociális szolgáltatások Utógondozók és üdülők, idősek otthona	1. Nincs korlátozás. 2. CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás. 3. CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás. FR: A szolgáltatás a helyi igények alapján kiadott, az illetékes hatóság engedélyéhez kötött. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás. 2. CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás. 3. CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás.
D. Egyéb (egészségüggyel kapcsolatos) szolgáltatások	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 4. Minden tagállam: kivéve HU: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.	1. 2. 3. Nincs korlátozás, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 4. Minden tagállam: Nincs korlátozás, kivéve HU: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
8. Turizmus és utazással kapcsolatos szolgáltatások		
A. Szállodák, éttermek és vendéglátás (CPC 641, 642, 643. PL; CPC 643 kizárva) (a közlekedési ágazatban nyújtott vendéglátás kizárva, kivéve PL)	1. Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: Nincs. 2. Nincs. 3. IT: Új bár, kávézó és étterem megnyitásokor: helyi gazdasági szükségletvizsgálat.	1. Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
B. Utazási irodák és utazásszervezők (beleértve az utazásmenedzsereket) (CPC 7471)	1. HU: Nincs korlátozás. PL: Üzleti jelenlét szükséges. 2. Nincs. 3. PT: Portugáliában bejegyzett üzleti vállalkozás létesítése szükséges. IT: Gazdasági szükségletvizsgálat. FI: Az országos fogyasztóvédelmi hivatal engedélye szükséges. CZ: A népességi szempont alapján elbírált gazdasági szükségletvizsgálat szükséges.	1. PL: Kereskedelmi jelenlét szükséges. 2. Nincs. 3. Nincs.
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, IT, IE, SE: Nincs korlátozás, kivéve az utazásmenedzsereket (az ilyen személyek feladata egy legalább tíz főből álló turistacsoport kísérése, de nem feladata az egyes helyszíneken történő idegenvezetés), ahol AT, IT, IE, SE: szakképesítés és három év szakmai gyakorlat szükséges. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. IT: Gazdasági szükségletvizsgálatnak megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE ahol: a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
8. Turizmus és utazással kapcsolatos szolgáltatások		
C. Idegenvezetők (CPC 7472)	1. CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. ES, IT: A tevékenység folytatásának joga fenn van tartva az idegenvezetők helyi szervezetei számára. EL, ES, IT, PT: A tevékenység folytatása állampolgársághoz kötött. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.	1. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 2. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. SE: Szakmai bizonyítvány, vonatkozó képesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
9. Kikapcsolódással kapcsolatos, kulturális és sportszolgáltatások (audiovizuális szolgáltatások kivételével)		
A. Szórakoztatás (beleértve: színház, élő zenekar, cirkusz) (CPC 9619)	1. Nincs korlátozás. 2. CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve játékkaszinók létesítésének és fenntartásának, valamint szerencsejátékok szervezésének tilalma ⁽¹⁾. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. IT: Gazdasági szükségletvizsgálat.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, FI, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. FR, IT: Nincs korlátozás a pénzügyi támogatások, és a közvetlen vagy közvetett támogatások bármely egyéb formája tekintetében. SE: Pénzügyi cél támogatás meghatározott helyi, regionális, vagy országos tevékenységek számára. LT: Nincs, kivéve: a) a Piacra jutás pontban megjelöltek szerint (további kivétel az I. részben, a szerencsejátékokba történő külföldi befektetés tilalmáról). b) Nincs korlátozás a színházaknak és moziknak adott pénzügyi támogatások tekintetében (CPC 9619**). 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat.	

⁽¹⁾ Vállalkozási törvény; 1995. évi kiegészítés.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
9. Kikapcsolódással kapcsolatos, kulturális és sportszolgáltatások (audiovizuális szolgáltatások kivételével)	BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket. AT, ES: A tevékenység fenntartva a képzőművészetet fő tevékenységként folytató személyek számára, akik bevételük legnagyobb részét ilyen tevékenységgel szerzik. Az ilyen személyek nem folytathatnak egyéb üzleti tevékenységet Ausztriában. FR: — A művésznak munkaszereződése van a felhatalmazott szórakoztatóipari vállalkozással. — Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely három hónapra meghosszabbítható. — Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges. — A toborzóintézménynek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak.	
B. Hír- és sajtóügynökségi szolgáltatások (CPC 962)	1. Nincs. 2. Nincs. 3. FR: Az Agence France Press vezetői számára állampolgárság szükséges. (Egyéb korlátozások kölcsönösség esetén visszavonásra kerülnek.) IT: A napisajtóban és műsorsugárzásban speciális, koncentrációt gátló szabályok, a multimédiában való tulajdonszerzésben külön meghatározott korlátok. Külföldi cégek nem szereshetnek ellenőrzést kiadó és műsorszóró vállalkozásokban: a külföldi részesedés a saját tőkében nem haladhatja meg a 49 %-ot. HU: Nincs korlátozás. PT: A Portugáliában „Sociedade Anónima” formában bejegyzett új vállalkozásoknak névre szóló részvények formájában kell rendelkezniük a tőkével. SK: Külföldi tudósítóknak és sajtóügynökségi szolgáltatóknak akkreditációt kell kérniük a Szlovák Köztársaság külügyminisztériumától. A Szlovák Köztársaság hivatalos hírügynöksége (TASR) állami finanszírozásra jogosult. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Nincs. 2. Nincs. 3. HU: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
9. Kikapcsolódással kapcsolatos, kulturális és sportszolgáltatások (audiovizuális szolgáltatások kivételével)			
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint.		
C. Könyvtárak, archívumok, múzeumok és egyéb kulturális szolgáltatások (CPC 963)	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz iii. pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági szükségletvizsgálat szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30 000 euro küszöbértéket.	1. Nincs korlátozás, kivéve AT: Nincs. 2. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: Nincs. 3. Nincs korlátozás, kivéve AT, LT. AT: Nincs. LT: Nincs korlátozás, kivéve a Piacra jutásnál megjelöltek. Nincs korlátozás kivéve AT, EE, LT, ahol a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Nincs korlátozás, kivéve AT: Nincs. 2. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: Nincs. 3. Nincs korlátozás, kivéve AT, LT. AT: Nincs. LT: Nincs korlátozás, kivéve a Piacra jutásnál megjelöltek. Nincs korlátozás kivéve AT, EE, LT, ahol a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
D. Sport és egyéb kikapcsolódással kapcsolatos szolgáltatások, kivéve szerencsejátékok és fogadás (CPC 9641, 96491. AT: Nem tartozik ide a síis-kola és a hegyi túravezető)	1. Nincs korlátozás, kivéve AT: Nincs. 2. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: Nincs. 3. Nincs korlátozás, kivéve AT, LT. AT: Nincs. LT: A kulturális értékű ingatlanok kutatásához, megőrzéséhez és restaurálásához, az ilyen munkák feltételeinek, programjainak és projektjének elkészítéséhez, az ingó kulturális értékek megőrzéséhez és restaurálásához engedély szükséges. 4. Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, ahol a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás. IT: Gazdasági szükségletvizsgálat.	1. MT: Nincs korlátozás. 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. SE: Pénzügyi cél támogatás a speciális helyi, regionális és országok tevékenységeinek. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
10. Szállítási szolgáltatások			
A. Tengeri szállítás	(lásd a szállítási szakasz utáni kiegészítő meghatározásokat)		
Nemzetközi szállítás (áru és személy) CPC 7211 és 7212 belföldi szállítás kivételével	- Menetrend szerinti kereskedelmi hajózás: Nincs. - Ömlesztett áru szállítása, alkalmi bérelt, és egyéb nemzetközi hajózás, beleértve a személyszállítást is: nincs. - Nincs. - A bejegyzés államának zászlaja alatt hajózó flotta üzemeltetésének céljával létrehozandó vállalkozás bejegyzése: nincs - korlátozás egyik tagállamban sem, kivéve LV és MT: Nincs. - Kereskedelmi jelenlét egyéb formái nemzetközi tengeri fuvarozási szolgáltatások nyújtására (a tengeri szállításra az alábbiakban megadott Meghatározások szerint): Nincs. - Hajók legénysége: Nincs korlátozás. - A fenti 3. b) módban meghatározott kereskedelmi jelenléttel kapcsolatosan foglalkoztatott meghatározó személyek: nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1 mód a) menetrendszerű járat: nincs, kivéve amikor egy tagállamnak ki kell kényszerítenie a 954/79 EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdését. - Nincs. - Nincs. - Nincs korlátozás a tagállamokban, kivéve LV és MT: Nincs. - Nincs. - Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek. - Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	Lásd a lábjegyzetet ⁽¹⁾
Tengerhajózási kiegészítő szolgáltatások			
Tengerhajózási árukezelési szolgáltatások	- Nincs korlátozás (*). 3. (**) MT: Nincs korlátozás. - Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	- Nincs korlátozás (*). 3. MT: Nincs korlátozás. - Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	

⁽¹⁾ „A Közösség a másik Fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajójánál nem rosszabb bánásmódot biztosít, többek között, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámleltétnények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat:”

1. Révkalauzolás. 2. Vontatás és vontató biztosítása. 3. Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás. 4. Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladékeltávolítás. 5. Révkapitányi szolgáltatások. 6. Navigációs segítség. 7. A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hűtés, víz és elektromos energia biztosítását. 8. Vészhelyzeti javító berendezések. 9. Horgonyzási, kikötési, parthozállási szolgáltatások.

^(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

^(**) Közműkoncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
Tárolási és raktározási szolgáltatások CPC 742 (módosításokkal)	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.
Vámolási szolgáltatások ⁽¹⁾	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.
Konténerállomás és lerakatszolgáltatás ⁽²⁾	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.
Kereskedelmi hajózási képviselő ⁽³⁾	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.

(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

(**) Közműkoncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

⁽¹⁾ „Vámolási szolgáltatások” (vagy másképpen „vámügyi szolgáltatások”) olyan tevékenységet jelent, amely magában foglalja a másik nevében az importtal, exporttal és tranzitáruval kapcsolatos vámolási eljárásokat, függetlenül attól, hogy ez a szolgáltató fő tevékenysége, vagy a fő tevékenység szokásos kiegészítése.

⁽²⁾ „Konténerállomás és lerakatszolgáltatás” olyan tevékenységet jelent, amely magában foglalja a konténerek tárolását, akár a kikötő területén, akár a szárazföldön, megrakás, kirakás, javítás és szállíráshoz történő előkészítés céljából.

⁽³⁾ „Kereskedelmi hajózási képviselő” olyan tevékenységet jelent, amelynek során az ügynök az adott földrajzi területen egy vagy több hajójárat vagy hajózárság érdekeit képviseli az alábbi célokból:

- tengerhajózási és járulékos szolgáltatásainak marketingje és értékesítése, az áránálattól a számlázásig, a társaságok nevében hajóraklevél kibocsátása, a szükséges vonatkozó szolgáltatások beszerzése és továbbértékesítése, okmányok elkészítése, üzleti információk rendelkezésre bocsátása,
- a hajó kikötését szervező társaságok nevében való eljárás, hajó beérkezésének szervezése, szükség esetén teheráru átvétele.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
(Tengeri) szállítmányozási szolgáltatások ⁽¹⁾	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás (*). 2. 3. (**) MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.
d) Hajók karbantartása, javítása, kivéve EE, LV és SI. EE és LV: CPC 8868. SI: CPC 8868 (**)	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. 3. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás.

⁽¹⁾ „Szállítmányozási szolgáltatások” olyan tevékenységet jelentenek, amelynek során a szolgáltató a fuvaroztató részéről megszervezi és felügyeli a szállítmányt, megszerzi a fuvarozóeszközt, és kapcsolódó szolgáltatásokat vásárol, elkészíti az okmányokat és megadja a szükséges üzleti információkat.

^(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

^(**) Közműkoncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
B. Belföldi vízi utakon történő fuvarozás	1. 3. Nincs, kivéve a belföldi vízi utakra vonatkozó meglévő és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna — Duna-összeköttetéssel kapcsolatos megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A mannheimi Rajna-hajózási konvenció végrehajtásának rendelkezései. AT: Az osztrák belföldi vízi szállítási törvény szerint, amely EGT- (Európai Gazdasági Térség) állampolgárságot ír elő a hajózási társaság alapítóival szemben. Jogi személy esetében az igazgatók, az igazgatóság és a felügyelőbizottság tagjainak többségére EGT-állampolgárságot ír elő. Továbbá, az üzleti érdekeltiség többségének EGT-állampolgárok tulajdonában kell lennie. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	1. 3. Nincs, kivéve a belföldi vízi utakra vonatkozó meglévő és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna — Duna-összeköttetéssel kapcsolatos megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A mannheimi Rajna-hajózási konvenció végrehajtásának rendelkezései. 2. Nincs, kivéve CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.
b) Árufuvarozás		
c) Hajók bérlete legénységgel		
d) Hajók karbantartása és javítása	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.
f) Belföldi vízi utakon történő szállítással kapcsolatos szolgáltatások	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. Nincs, kivéve CY, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. Nincs, kivéve CZ, CY, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. Nincs, kivéve EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás. 3. Nincs, kivéve CZ, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás.
C. Légi szállítás		

(¹) A Közösség a másik fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajójánál nem rosszabb bánásmódot biztosít, többek között, a kikötők használatára, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámletéstitmények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat: 1. Révkalauzolás. 2. Vontatás és vontató biztosítása. 3. Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás. 4. Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladék-eltávolítás. 5. Révkapitányi szolgáltatások. 6. Navigációs segítség. 7. A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hírközlés, víz és elektromos energia biztosítását. 8. Vészhelyzeti javító berendezések. 9. Horgonyzási, kikötési, parthozzállási szolgáltatások.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
c) Repülőgép bérlete személyszállítással (CPC 734)	1. 2. Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás. PL: A közösségi légifuvarozók által használt repülőgépet abban a tagországban kell nyilvántartásba venni, amely a légifuvarozónak működési engedélyt adott, vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti szerződések vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. 3. Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás. PL: A közösségi légifuvarozó által használt repülőgépeknek valamely tagállamban történő nyilvántartásba vételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonosi és ellenőrzési (beleértve az igazgatók állampolgárságát) előírásoknak megfelelő jogi személynek kell lennie. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás. PL: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális intézkedéseket.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás. PL: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás. PL: Nincs.
d) Repülőgépek és alkatrészek karbantartása és javítása	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás. EE, HU, LV, PL: Nincs. 2. Nincs. 3. CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van. SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás. EE, HU, LV, PL: Nincs. 2. Nincs. 3. CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van. SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
Értékesítés és marketing	1. Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli forgalmazás: Nincs korlátozás. 2. Nincs. 3. A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli forgalmazás: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
Számítógépes helyfoglalási rendszer	1. Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Az anyavállalat vagy részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: nincs korlátozás. 2. Nincs. 3. Az anyavállalat, vagy részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
E. Vasúti szállítás		
a) Személyforgalom	1. Minden tagállam: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.
b) Teherfuvarozás	1. Minden tagállam: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1. 2. 3. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
d) Vasúti fuvarozó berendezések karbantartása és javítása (CPC 8868)	1. Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.	1. Nincs korlátozás, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás. EE, HU: Nincs. 2. Nincs. 3. Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek.
F. Közúti fuvarozás		
a) Személyforgalom (Minden tagállam, kivéve FI, IV, LT: CPC 71213 és 71222, FI: CPC 71222 és 71223, LV: CPC 71213, 71222, 71223, LT: CPC 7121, 7122). IV, LT esetében: kabortázs kivételével.	1. Nincs korlátozás. 2. Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (belföldi fuvarozás) esetében: nincs korlátozás, kivéve az üzemelővel együtt bérlet, nem menetrendszerű forgalomban közlekedő autóbuszok bérlete (71223) ⁽¹⁾ ahol 1996 óta nincs korlátozás. AT, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás. SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata, és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az ilyen vállalkozásokban korlátozzák a bérlet járművek használatát. — 7122 esetében: ES: Gazdasági szükségletvizsgálat.	1. Nincs korlátozás. 2. Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (kabortázs) esetében nincs korlátozás. AT, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. LV, SE: A működő vállalkozások az országban nyilvántartott járműveket használhatnak.
	— 71221 esetében (taxi szolgáltatás): Minden tagállam, kivéve SE: gazdasági szükségletvizsgálat ⁽²⁾ , valamint	
	DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. IT: Csak természetes személyek végezhetik.	

⁽¹⁾ Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

⁽²⁾ Az igényfelmérés az adott földrajzi területen működő szolgáltatók számán alapul.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
	71222 esetében (limuzinszolgáltatások): DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. IT: Csak természetes személyek végezhetik, és gazdasági szükségletvizsgálat. LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: Gazdasági szükségletvizsgálat. — 71213 esetében (Városok közötti autóbusz szolgáltatás) ⁽¹⁾: IT, ES, IE: Gazdasági szükségletvizsgálat. FR: Nincs korlátozás. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. DK: Gazdasági szükségletvizsgálat. LV: Engedély szükséges (licenc és külön engedély), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: A tevékenység bejegyzett társasági formához kötött. — 71223 esetében: LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre.	
	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. PT: Szakember alkalmazottak esetében állampolgárság szükséges.	4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Nincs korlátozás. DK: Menedzserek részére állandó lakhely szükséges.

⁽¹⁾ Ahol a szolgáltatás nyújtása gazdasági igényfelméréshez kötött, a vizsgálat lényegében az érintett útvonalon meglévő tömegközlekedést veszi figyelembe.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
b) Teherfuvarozás (CPC 7123)	1. Nincs korlátozás. 2. Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében nincs korlátozás. AT, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. IT: Az országon belüli fuvarozáshoz az engedély megadása gazdasági igény felméréshez kötött. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata, és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az ilyen vállalkozásokban korlátozzák a bérelt járművek használatát. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI és SK: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás. 2. HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás. 3. A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében nincs korlátozás. AT, ES, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás. SE: A nemzeti nyilvántartásba vett járművek használatának kötelezettsége a működő vállalkozások számára. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, IV, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 4.
d) Közúti fuvarozószközök karbantartása és javítása (Minden tagállam, kivéve CZ, EE, FI, HU, SI és SK: CPC 6112. CZ, EE, HU és SK: 6112 + 8867. FI 6112 és 88 részei. SI: CPC 6112 részei (*)	1. Nincs korlátozás (**) 2. MT: Nincs korlátozás. 3. SE: Az üzemeltetők saját terminál infrastruktúráját létesíthetnek és tarthatnak fenn, a rendelkezésre álló helytől és kapacitástól függően. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás. (**) 2. MT: Nincs korlátozás. 3. MT: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás.

(*) Közműkoncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

(**) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

II. SZÉKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
e) Közúti szállítóeszközöket támogató szolgáltatások (Csak LV: CPC 7441, CPC 7449)	1. Minden tagállam: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás. LV: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás. LV: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Nincs korlátozás, kivéve LV: Nincs korlátozás. LV: Nincs. LV: csak CSS-EJP esetében: Nincs.	1. Minden tagállam: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás. LV: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás. LV: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.
G. Csővezetékcsatlósítás LT: CPC 713	1. Minden tagállam: Nincs korlátozás. 2. Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel. LT: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1. Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás. HU: Nincs. 2. Minden tagállam: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás. HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.

II. SZEKTORSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK			
10. Szállítási szolgáltatások			
H. Minden fuvarozási módhoz kapcsolódó szolgáltatások			
a) Árukezelési szolgáltatások (EE, LV és LT: CPC 741)	1. Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás* (*). EE, LV és LT: Nincs. 2. Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE and LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek. LV: Nincs.	1. Minden tagállam, kivéve EE, LV: Nincs korlátozás* (*). EE, LV: Nincs. 2. Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs. 3. Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE and LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek. LV: Nincs.	
b) Tárolási és raktározási szolgáltatások (CPC 742) (kivéve kikötőkben)	1. Nincs korlátozás* (*). 2. 3. CY, CZ, MT, LT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás* (*). 2. 3. CY, CZ, MT, LT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Nincs korlátozás.	

(*) Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem megvalósítható.

II. SZÉKTÖRSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK		
10. Szállítási szolgáltatások		
c) Teherfuvarozó/teherfuvarozási szolgáltatások (CPC 748)	1. 2. 3. CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. SI: Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi személy folytathat. 2. CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. 3. CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás. SI: Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi személy folytathat. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
Szállítás előtti szemle (CPC 749 ⁽¹⁾ kivéve FI: csak CPC 7490)	1. 2. 3. CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.	1. 2. 3. CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás.
I. Egyéb fuvarozási szolgáltatások (Többféle szállítóeszközzel történő fuvarozási szolgáltatások)	1. Nincs korlátozás, kivéve FI: Nincs. 2. CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. Nincs, az adott fuvarozási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	1. Nincs korlátozás, kivéve FI: Nincs. 2. CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3. Nincs, az adott fuvarozási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 4. Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.

(1) Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC-nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

A tengeri szállításra vonatkozó meghatározások

- (1) A vonatkozó nemzeti szabályozások szerint „kabotázs”-nak tekinthető tevékenységi kör sérelme nélkül ez a jegyzék nem tartalmazza a „tengeri kabotázsszolgáltatásokat”, amelyek a tagállam területén lévő egyik kikötőtől az ugyanabban a tagállamban található másik kikötőbe történő személy- és áruszállításra, valamint arra a forgalomra vonatkoznak, amelynek kiindulási és érkezési kikötője is ugyanaz a tagállami kikötő, feltéve hogy a forgalom az adott tagállam felségvizein belül marad.
- (2) A „nemzetközi tengeri szállítási szolgáltatások nyújtásában a kereskedelmi jelenlét egyéb formái” a másik fél nemzetközi tengeri szállítási szolgáltatóinak arra vonatkozó képessége, hogy vállalja az ahhoz szükséges összes helyi tevékenységet, hogy ügyfeleinek részben vagy teljesen integrált szállítási szolgáltatást nyújtson, amelynek a tengeri szállítás egy jelentős eleme. (Ez a kötelezettségvállalás azonban nem értelmezhető úgy, hogy bármilyen módon korlátozza a határokon átnyúló szállítási mód szerint tett kötelezettségvállalásokat.)

Ezek a tevékenységek a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazzák:

 - a) a tengeri szállítás és a kapcsolódó szolgáltatások forgalmazása és értékesítése az ügyfelekkel kialakított közvetlen kapcsolatban az árajánlattól a számlázásig; ezeket a szolgáltatásokat vagy a szolgáltató maga végzi és kínálja, vagy olyan szolgáltatók, akikkel a szolgáltatás értékesítőjének kialakult, állandó üzleti kapcsolata van;
 - b) bármilyen szállítási és kapcsolódó szolgáltatás beszerzése saját számlára vagy az ügyfelek felé történő viszonteladásra, beleértve az integrált szolgáltatásnyújtáshoz szükséges belső szállítási szolgáltatásokat bármilyen szállítási móddal, különösen a belvízi, közúti és vasúti szállítás;
 - c) a fuvarokmányokkal, a vámokmányokkal és más, a szállított áruk származásával és jellegével kapcsolatos dokumentáció elkészítése;
 - d) üzleti információk átadása bármilyen formában, beleértve a számítógépes információs rendszereket és az elektronikus adatcserét (e megállapodás rendelkezéseire is figyelemmel);
 - e) bármilyen üzleti megállapodás kialakítása (beleértve egy vállalat törzstőkéjében való részesedést) egy helyben letelepedett hajózási társasággal és a helyben toborzott személyzet kinevezése (vagy, külföldi személyzet esetében, a személyzet mozgására vonatkozó horizontális kötelezettségekre is figyelemmel);
 - f) a vállalatok nevében történő fellépés a hajók befutásának vagy szükség esetén a rakomány átvételének megszervezésében.
- (3) A „kombinált fuvarozó” olyan személy, akinek nevében a hajóraklevelet/kombinált fuvarokmányt, vagy bármilyen más, az áruk kombinált szállítására vonatkozó szerződést igazoló okmányt kiállítják, és aki felelős az áruk fuvarozási szerződés szerinti szállításáért.

Közösség (folytatás)*A. Melléklet*

GLOSSZÁRIUM

AZ EGYES TAGÁLLAMOKKAL KAPCSOLATBAN ALKALMAZOTT KIFEJEZÉSEK

FRANCIAORSZÁG

SC	Société civile
SCP	Société civile professionnelle
SEL	Société d'exercice libéral
SNC	Société en nom collectif
SCS	Société en commandite simple
SARL	Société à responsabilité limitée
SCA	Société en commandite par actions
SA	Société anonyme

NB: Toutes ces sociétés sont dotées de la personnalité morale.

NÉMETORSZÁG

GmbH & Co. KG Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (korlátolt felelősségű részvénytársaság) ist.

EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (európai gazdasági érdekcsoportosulás)

OLASZORSZÁG

SPA Società per Azioni (részvénytársaság)

SRL SRL Società a Responsabilità Limitata (korlátolt felelősségű társaság)

Olaszország esetében a következő szakmai szolgáltatások szerepelnek az EK-ajánlatban:

Ragionieri-periti commerciali Könyvelés, számvitel, könyvvizsgálat

Commercialisti Könyvelés, számvitel, könyvvizsgálat

Geometri Földmérők

Ingegneri Mérnökök

Architetti Építészek

Geologi Geológusok

Medici Orvosok

Farmacisti Gyógyszerészek

Psicologi Pszichológusok

Veterinari Állatorvosok

Biologi Biológusok

Chimici Vegyészek

Periti agrari Mezőgazdasági szakemberek

Agronomi Agronómusok

Attuari Biztosítási matematikusok

VI. MELLÉKLET

(A MEGÁLLAPODÁS 120. cikkében hivatkozott VIII. melléklet)

**A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK
JEGYZÉKE**

A. RÉSZ

Közösségi jegyzék**Bevezető megjegyzések**

- (1) Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken a Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. Ezek a kötelezettségvállalások egyrészt a Közösségek és tagállamaik, másrészt a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak kizárólag. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.
- (2) A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EE	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személy, amelyet ténylegesen egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzleti hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS		
Az e jegyzékben szereplő valamennyi ágazat		
3.	A nemzeti vagy helyi szinten közüzeminek tekintett szolgáltatások valamennyi EK-tagállamban ⁽¹⁾ állami monopólium vagy magánüzemeltetőknek biztosított kizárólagos jogok alá tartozhatnak ⁽²⁾ .	3. a) (A chilei vállalatok) valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapított és a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy üzleviteli hellyel rendelkező leányvállalataival kapcsolatos elbánást nem terjesztik ki egy chilei vállalat valamely tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire. Ez azonban nem zárja ki, hogy egy tagállam kiterjessze ezt az elbánást egy chilei vállalat vagy cég egy másik tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire az első tagállam területén végzett tevékenységük tekintetében, amennyiben ezt a kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten nem tiltja. b)) Kevésbé előnyös elbánást biztosíthatnak (chilei vállalatok) leányvállalatainak, amelyeket valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapítottak, de amelynek csak létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése található a Közösség területén, hacsak nem bizonyítható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban állnak az egyik tagállam gazdaságával.

⁽¹⁾ Ausztria, Finnország és Svédország esetében a közüzeminek tekintett szolgáltatások vonatkozásában nincs horizontális fenntartás.

⁽²⁾ Magyarázó megjegyzés: közüzemi szolgáltatások léteznek olyan ágazatokban, mint a kapcsolódó tudományos és műszaki tanácsadó szolgáltatások, a társadalomtudományok és a bölcsészettudományok területére vonatkozó K+F szolgáltatások, a műszaki vizsgálati és elemzési szolgáltatások, a környezeti szolgáltatások, az egészségügyi szolgáltatások, a szállítási szolgáltatások és a szállítási valamennyi módozatát kiegészítő szolgáltatások. Az e szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos jogot gyakran magánüzemeltetőknek biztosítják, például olyan üzemeltetőknek, akik konkrét szolgáltatási kötelezettség függvényében koncessziót kapnak a hatóságoktól. Mivel a közüzemi szolgáltatások gyakran a központi szint alatti szinteken is léteznek, részletes és alapos ágazatspecifikus jegyzék elkészítése nem kivitelezhető.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS		
	HU: A kereskedelmi letelepedés korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság vagy képviselői iroda formájában valósulhat meg. A fióktelepként történő piacra lépés nem engedélyezett.	Jogi személy létrehozása 3. SE: Egy korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) egy vagy több alapítóval létrehozható. Az alapítónak vagy az EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belül kell lakóhellyel rendelkeznie vagy az EGT-n belül székhellyel rendelkező jogi személynek kell lennie. Gazdasági társaság csak akkor lehet alapító, ha minden egyes partner székhelye az EGT-n belül van ⁽¹⁾. Ezzel megegyező feltételek vonatkoznak a jogi személyek többi típusának alapítására is.
	A külföldi vállalatok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok 3. SE: Egy külföldi vállalat (amely nem hozott létre jogi személyt Svédországban) kereskedelmi tevékenységét egy Svédországban létesített, független ügyvezetéssel és külön könyveléssel rendelkező fióktelepén keresztül bonyolítja. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési projektek mentesülnek a fióktelep létesítésének vagy a honos képviselő kinevezésének kötelezettsége alól.	A külföldi vállalatok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok 3. SE: Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács tagjainak legalább 50 %-a lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). SE: Egy fióktelep ügyvezető igazgatója lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség ⁽¹⁾). SE: Külföldi vagy Svédországban lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, kijelölnek és a helyi hatóságoknál bejegyeztetnek egy honos képviselőt, aki ezekért a tevékenységekért felelős. SI: Külföldi társaság akkor létesíthet fióktelepet, ha az anyavállalat legalább egy éve bejegyzésre került a származási ország cégbejegyzésében.

⁽¹⁾ E követelmények alól adható kivétel, ha bizonyítható, hogy a lakhely nem követelmény.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS	Jogi személyek: 3. FI: Egy jelentős finn vállalat vagy vállalkozás (több mint ezer alkalmazottal vagy 1 000 millió finn márkát meghaladó forgalommal, vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeggel) szavazati jogának több mint egyharmadát jelentő részvények külföldi tulajdonosok általi megszerzéséhez a finn hatóságok jóváhagyása szükséges; a jóváhagyást csak akkor lehet megtagadni, ha fontos nemzeti érdeket veszélyeztetne. FI: Egy részvénytársaság alapítói közül legalább a felének Finnországban vagy az EGT (Európai Gazdasági Térség) egy másik országában kell lakóhellyel rendelkeznie. Vállalati mentesség azonban biztosítható. PL: Külföldi szolgáltatók csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást. FI: Az Európai Gazdasági Térségen kívül élő külföldinek, aki egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti társaság vagy közkereseti társaság tagjaként működik, kereskedelmi engedélyre van szüksége. Amennyiben az Európai Gazdasági Térségen kívül honos külföldi szervezet vagy alapítvány egy finnországi fióktelep létrehozásával kíván üzleti vagy kereskedelmi tevékenységet folytatni, kereskedelmi engedélyre van szüksége. FI: Ha az igazgatótanács tagjainak legalább a fele vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Térségen kívül rendelkezik lakóhellyel, engedélyre van szükség. Vállalati mentesség azonban biztosítható. SK: A külföldi természetes személynek — amennyiben a vállalkozó nevében eljárásra felhatalmazott személyként kívánják bejegyeztetni a cégbíráson — tartózkodási engedélyt kell kérnie a Szlovák Köztársaságtól.
--	---

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS		
Ingatlanvásárlások: DK: Korlátozás a nem honos természetes vagy jogi személyek ingatlanvásárlására. Korlátozás a külföldi természetes vagy jogi személyek által vásárolt mezőgazdasági földterületekre. EL: Az 1892/90 törvény szerint a védelmi miniszter engedélyre szükséges ahhoz, hogy egy állampolgár a határhoz közeli területeken földterületet szerezhesen. A közigazgatási gyakorlat szerint közvetlen beruházásra könnyen adnak engedélyt. CY: Nem korlátozott. HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott. LT: A jogi és természetes személyek földvásárlása nem korlátozott. MT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. LV: Nincs korlátozás a jogi személyek földszerezése tekintetében. A 99 éves időtartamot meg nem haladó földhasználat engedélyezett. PL: Nincs korlátozás az állami tulajdonban lévő ingatlanok megvásárlása, azaz a privatizációs folyamat tekintetében irányadó rendelkezések vonatkozásában (a 3. módzat). SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőke részvételével létesített jogi személyek szerezhetnek ingatlant a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek ⁽¹⁾ csak létesítésük céljaként megjelölt gazdasági tevékenység folytatásához szükséges ingatlant — kivéve a földet — szerezhetnek. A határ menti 10 km-es övezeten belüli ingatlan tulajdonlásához a társaságoknak külön engedélyt kell kérniük, ha a tőkéjük vagy a szavazati jogaik többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállambeli jogi személyek vagy állampolgárok tulajdonában van. SK: Nincs, kivéve a földterület esetében (a 3. és 4. módzat).		Ingatlanvásárlások: AT: Egy külföldi természetes vagy jogi személy általi ingatlan-szerzéshez, -vásárláshoz vagy -bérletéhez az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélyére van szükség: a hatóságok megvizsgálják, hogy ez érint-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket. IE: Hazai vagy külföldi vállalatoknak vagy külföldi állampolgároknak ír földre vonatkozó bármilyen érdekeltség megszerzéséhez a Földbizottság előzetes írásos hozzájárulása szükséges. Amennyiben ilyen terület (a mezőgazdasági hasznosítástól eltérő) ipari hasznosítású, ettől a követelménytől el lehet tekinteni a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása esetén. Ez a törvény nem vonatkozik a városok határán belüli területekre. CZ: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlan-szerzése korlátozott. Külföldi jogi személyek ingatlant a Cseh Köztársaságban létesített jogi személyen keresztül vagy közös vállalatban történő részvétellel szerezhetnek. A külföldi jogi személyek földvásárlása engedélyhez kötött. HU: A külföldi természetes személyek ingatlan-szerzése nem korlátozott. LV: Nincs korlátozás a jogi személyek földszerezése tekintetében. A 99 éves időtartamot meg nem haladó földhasználat engedélyezett. PL: A külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlan-szerzése engedélyhez kötött. SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlan-szerzése korlátozott. A külföldi személyek ingatlant szlovák jogi személy létesítésén keresztül vagy közös vállalatban történő részvétellel szerezhetnek. A külföldi személyek földvásárlása engedélyhez kötött. (a 3. és 4. módzat).

⁽¹⁾ SI: Az üzleti vállalkozásokról szóló törvény értelmében a Szlovák Köztársaságban alapított fióktelep nem tekintendő jogi személynek, de működését tekintve a leányvállalattal megegyező elbánásban részesül.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS	
	IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken állam-polgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigetek helyi állampolgárságával nem rendelkező természetes és jogi sze-mélyek vonatkozásában a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélküli vállalkozás létrehozása és szolgáltatások nyújtása tekintetében.
	Beruházások: CY: Külföldi részvételű jogi személyeknek a megszerezni kívánt összeggel arányos teljesített tőkebefizetéssel kell rendelkezniük, és a nem állandó lakosoknak a befizetést devizabehozatalból kell teljesíteniük. Ha a nem állandó lakos részesedése meghaladja a 24 %-ot, a működő tőkéhez szükséges, vagy egyébként szükséges további finanszírozást az állandó lakosoknak és állandó lakóhellyel nem rendelkezőknek a jogi személy saját tőkéjéből való részesedé-sének arányában kell helyi és külföldi forrásokból teljesíteni. A külföldi társaságok fióktelepének esetében az induló befekte-téshez szükséges teljes tőkét külföldi forrásból kell teljesíteni. Helyi forrásból történő kölcsönfelvétel kizárólag a projekt végrehajtásának megkezdése után, a működőtőke-előírások finanszírozására engedélyezett. HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott. LT: Szerencsejátékok szervezésébe való befektetést a külföldi tőkebefektetésről szóló törvény tiltja.
	Beruházások: FR: Egy meglévő francia vállalkozás részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékát, vagy egy nyilvánosan jegyzett francia vállalat 20 százalékát meghaladó rész külföldiek általi megvásárlására a következő szabályozás vonatkozik: — az első értesítést követő egy hónap elteltével az engedélyt hallgatólagosan megadják, hacsak a gazdasági miniszter, rendkí-vüli körülmények esetén, nem él azzal a joggal, hogy elhalassza a beruházást. A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. ES: Külföldi kormányoknak és külföldi köztestületeknek spanyolországi beruházásaikhoz (amelyek a gazdasági mellett nem gazdasági érdekeket is érintenek), amelyeket közvetlenül vagy külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó társaságokon vagy testületeken keresztül hajtanak végre, a spanyol kormány előzetes jóváhagyására van szükségük. PT: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilván-nosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS	
IT: Az újonnan privatizált vállalatokra kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. Egyes esetekben az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jog korlátozható. Egy öt éves időszakra a védelem, a szállítási szolgáltatások, a távközlés és az energiaágazat területén működő vállalatok nagy tőkerészesedésének megszerzése a pénzügyminiszter jóváhagyásának függvénye lehet. FR: Amennyiben az ügyvezető igazgató nem rendelkezik letelepedési engedéllyel, külön engedélyre van szükség egyes ⁽¹⁾ kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységek megkezdéséhez.	MT: A nem helyi lakos természetes vagy jogi személy részvételével működő társaságokra a helyi lakosok tulajdonában levő társaságokkal azonos tőkeelőírások vonatkoznak: magánvállalat — 500 máltai font (legalább 20 % befizetett alaptőke); bejegyzett társaság — 20 000 máltai font (legalább 25 % befizetett alaptőke). A saját tőke nem helyi lakosra eső részét külföldi forrásból kell teljesíteni.
CY: Nem állandó lakos a központi bank engedélyével vehet részt ciprusi társaságban vagy társas viszonyban. A kötelezettségvállalási táblázatban foglalt szektorokban/alszektorokban történő külföldi részesedés általában 49 százalékra korlátozódik. A külföldi részesedést engedélyező hatósági engedély alapja a gazdasági igényfelmérés, amelyről rendszerint az alábbi szempontokat veszik figyelembe: a) Cipruson újnak számító szolgáltatás nyújtása. b) A gazdaság exportorientáltságának elősegítése a meglévő és új piacok fejlesztésével. c) A korszerű technológia, know-how és vezetési technikák átadása. d) A gazdaság termelőszerkezetének vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének fejlesztése. e) Járulékos hatás a meglévő egységekre vagy tevékenységekre. f) Javasolt projekt megvalósíthatósága. g) Új munkahelyek teremtése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése. Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági igényfelmérés szempontjai többségének megfelel, a 49 százalékot meghaladó külföldi részvétel engedélyezhető.	Támogatások A közösségi vagy tagállami támogatásra való jogosultság korlátozható egy tagállam területén vagy annak egy bizonyos földrajzi részén letelepedett jogi személyekre. A kutatási és fejlesztési támogatás nem korlátozott. Nem korlátozott egy tagállamon belül egy nem közösségi vállalat által létrehozott fióktelepek esetében. Nem jelenti e kötelezettségvállalás meg- szegését a közszektorban történő szolgáltatásnyújtás vagy annak támogatása. Az e jegyzékben szereplő kötelezettségvállalások nem követelik meg a Közösségtől vagy a tagállamoktól, hogy támogatást adjanak a területükön kívülről nyújtott szolgáltatásra. Amennyiben bármely támogatást természetes személyek számára elérhetővé tesznek, ezt korlátozhatják a Közösségek valamely tagállamának állampolgáira.

⁽¹⁾ A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokra vonatkoznak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és turisztikai szolgáltatások. Nem tartoznak ebbe a körbe a telekommunikáció és a pénzügyi szolgáltatások.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS	Bejegyzett társaságok esetében a külföldi saját tőke részesedése általában 30 százalékig engedélyezett. A befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés 40 százalék. A társaságokat a társasági törvény szerint be kell jegyeztetni. Ugyanezen jogszabály szerint a Cipruson telephelyet vagy irodát működtetni kívánó külföldi társaságnak az egységet külföldi fióktelepként be kell jegyeztetnie. A bejegyzéshez a központi bank előzetes hozzájárulása szükséges a devizatörvény szerint. Az engedély megadása a társaságok Cipruson tervezett tevékenységére vonatkozó külföldi befektetési politikától és a fent meghatározott általános befektetési követelmények teljesítésétől függ. HU: Az állami tulajdonban lévő ingatlan vásárlása nem korlátozott. MT: Továbbra is hatályos a helyi társaság bejegyzésén keresztül külföldi által történő szolgáltatás nyújtását szabályozó társasági törvény (386. cikk) és a máltai értéktőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, szerzését, eladását és visszaváltását szabályozó külföldi tranzakciós törvény (233. cikk).	PL: Külföldi tőkével létesítendő társaság alapításához engedélyt kell kérni az alábbi esetekben: — társaság létesítése, meglévő társaságban részvény, részesedés szerzése, vásárlása; a társaság tevékenységének kiterjesztése, ha a tevékenység legalább az alábbi területek valamelyikére kiterjed: — tengeri és légikikötők irányítása, — ingatlanügyek, vagy ingatlanmal kapcsolatos ügyletekben közvetítőként való eljárás, — más engedélyezési követelményhez nem kötött beszállítói szolgáltatás nyújtása a hadiiparnak, — importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme, — jogi tanácsadás, — közös vállalat létrehozása külföldi tőkével, amely vállalatban a lengyel fél állami jogi személy, és nem pénzügyi apporttal járul hozzá az alaptőkéhez, — szerződés megkötése, ahol az állami vagyon hat hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés. SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében az engedélyt a szektorra vonatkozó kötelezettségvállalásokban megjelölt hatóság a szektorra vonatkozó kötelezettségvállalásokban megjelölt feltételekkel adja ki. Új üzleti vállalkozás („zöldmezős beruházás”) létesítése nem korlátozott.
--	---	--

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS		
	Devizagazdálkodási szabályozás ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ 1., 2. SK: Folyó fizetések esetében az állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes céljaira történő devizavásárlás korlátozott. A tőkefizetések esetében a külföldi állampolgároktól kapott pénzhitel elfogadásához, a külföldi direkt tőkebefektetéshez, a külföldi ingatlan-szerzéshez és a külföldi értékpapírok vásárlásához devizahatósági engedély szükséges.	Devizagazdálkodási szabályozás ⁽⁴⁾ 4. CY: A devizatörvény értelmében a nem állandó lakosok számára általában nem engedélyezett a helyi forrásokból történő hitelfelvétel.
	4. Nem korlátozott, kivéve azokat az intézkedéseket, amelyek szolgáltatást nyújtó természetes személyek következő kategóriáinak a tagállamba való belépésére és ideiglenes ott-tartózkodásárá ⁽⁵⁾ vonatkoznak, anélkül hogy ezen intézkedéseknek meg kellene felelniük egy gazdasági igényfelmérésnek ⁽⁶⁾ :	4. Nem korlátozott, kivéve azokat az intézkedéseket, amelyek a Piacra jutás című oszlopban említett természetes személyekre vonatkoznak.

⁽¹⁾ CZ: Az alkalmazott megkülönböztetésmentesítésen alapuló devizasabályozás-rendszer elemei a következők:
— állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes célú külföldi devizavásárlásának korlátozása;
— devizengedélyezés és csehszerzégi lakosok esetében a külföldi állampolgároktól történő pénzügyi hitel elfogadása, direkt külföldi tőkebefektetés, külföldi ingatlanszerzés és külföldi értékpapírok vásárlása esetén.

⁽²⁾ PL: A devizasabályozás rendszere nem alkalmaz megkülönböztetéseket a devizaforgalom és az (általános és egyedi) külföldi devizaengedélyek korlátozásai vonatkozásában a tőkeáramlás és devizában történő fizetés korlátozásai között. A következő devizatranzakciók engedélykötelesek:
— külföldi deviza átutalása az országon kívülre,
— lengyel fizetőeszköz utalása az országba,
— belföldi és külföldi személyek között pénzeszközökhöz való jog átruházása,
— belföldi személyek általi hitelnyújtás és hitelfelvétel külföldi devizás tranzakciók keretében,
— a fizetés külföldi devizában való rögzítése vagy végrehajtása a Lengyelországon belül megvásárolt árura, ingatlanra, tulajdonjogokra, szolgáltatásokra vagy munkára,
— bankszámlanyitási és -birtoklás külföldi bankban,
— külföldi értékpapírok és külföldi ingatlanok vásárlása és birtoklása,
— egyéb, hasonló következményekkel járó kötelezettségek vállalása külföldön.

⁽³⁾ SK: Az átláthatóság céljából felsorolt jogi személyek.

⁽⁴⁾ PL: A piacra jutásra vonatkozó lábjegyzet a nemzeti elbánásra is vonatkozik.

⁽⁵⁾ Az „ideiglenes tartózkodás” időtartamát a tagállamok és — amennyiben vannak — a belépéssel, tartózkodással és munkaügyi kapcsolatokkal kapcsolatos jogszabályok határozzák meg. A pontos időtartam a természetes személyek e jegyzékben említett különböző kategóriái esetében eltérhet. Az i. kategória esetében a tartózkodás hossza a következő tagállamokban korlátozott: EE — három év, amely további két évre meghosszabbítható, de a tartózkodás teljes időtartama nem haladhatja meg az öt évet; LV — öt év; LT — három év, ami a vezető beosztású munkavállalók esetében legfeljebb további két évvel meghosszabbítható meg; PL és SI — egy év, amely meghosszabbítható. Az ii. kategória esetében a tartózkodás időtartamát az alábbi tagállamokban a következőképpen szabályozzák: EE — hathavonta 90 nap; PL — három hónap; LT — évi három hónap; HU, LV, SI — 90 nap.

⁽⁶⁾ A Közösség és a tagállamok belépési, tartózkodási, munkaügyi és szociális biztonsági intézkedésekre vonatkozó törvényeinek és rendeleteinek minden egyéb követelményét továbbra is alkalmazni kell, beleértve a tartózkodási időtartamára, a minimálbérekre és a kollektív bérszerződésekre vonatkozó szabályozásokat.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS	
i.	a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodása vállalaton belül áthelyezétként ⁽¹⁾, feltéve hogy a szolgáltató jogi személy, és hogy az érintett személyek a jogi személy alkalmazásában álltak vagy partnerek (nem többségi tulajdonosok) voltak legalább az áthelyezést megelőző évben.
a)	Jogi személynél vezető beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban a létesítmény igazgatását látják el, és általános felügyeletüket vagy irányításukat elsősorban az igazgatótanács vagy az üzlet részvényesei, illetve ezek megfelelője látja el, hatáskörükbe tartozik: — a létesítmény, vagy annak egy szervezeti egységének vagy alosztályának igazgatása, — az egyéb felügyeleti, szakmai vagy vezetői tevékenységet végző alkalmazottak felügyelete és ellenőrzése, — személyes felhatalmazást alkalmazásra vagy elbocsátásra, vagy alkalmazással és elbocsátással kapcsolatos javaslatlatterre, vagy más személyzeti intézkedésekre.
b)	Egy jogi személy alkalmazásában álló személyek, akik a létesítmény ellátásához, a kutatási felszereléshez, technikákhoz és irányításhoz elengedhetetlenül szükséges szakmai ismeretekkel rendelkeznek. Az ilyen tudás értékelése során nemcsak a létesítménnyel kapcsolatos egyedi ismereteket kell figyelembe venni, hanem azt is, hogy a személyek magas szintű képzettséggel rendelkeznek-e a specifikus műszaki ismereteket igénylő munkatípusokban vagy szakmákban, beleértve egy akkreditált szakmai tagságot.
ii.	a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes tartózkodás:

⁽¹⁾ A „vállalaton belüli áthelyezett” a meghatározás szerint olyan természetes személy, aki egy, Chile területén letelepedett, nem nonprofit szervezetként működő jogi személynél dolgozik, és akit ideiglenesen áthelyeztek, hogy a tagállam területén történő kereskedelmi letelepedés keretében a szolgáltatásnyújtásban részt vegyen; az érintett jogi személy üzletviteli helyének Chile területén kell lennie, és az áthelyezésnek a jogi személy olyan létesítményébe (iroda, fióktelep vagy leányvállalat) kell történnie, amely ténylegesen hasonló szolgáltatást nyújt egy olyan tagállam területén, amelyre az EK-Szerződés vonatkozik.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS		
	a)	Olyan személyek, akik az EK-Szerződés hatálya alá tartozó tagállam területén nem rendelkeznek állandó lakhellyel, akik egy szolgáltató képviselői, és ideiglenes belépést kérnek a szolgáltatások eladásáról való tárgyalás folytatása, illetve a szolgáltató nevében a szolgáltatás eladására vonatkozó megállapodások megkötése céljából, amennyiben az említett képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében vagy a szolgáltatás nyújtásában (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: vagy nem kapnak személyes ellenértéket az érintett tagállamon belüli forrástól).
	b)	Egy jogi személynél a fenti i. a) pontban meghatározott vezető beosztásban dolgozó személyek, akik egy chilei szolgáltató kereskedelmi képviselőjének létrehozásáért felelősek egy tagállamban, amennyiben: — a képviselők nem vesznek részt a szolgáltatás közvetlen értékesítésében és a szolgáltatásnyújtásban (továbbá EE, HU, LV és SI esetében: személyesen nem kapnak ellenértéket az érintett tagállamon belüli forrástól); és — a szolgáltató fő üzletviteli helye Chile területén van, és mincs más képviselője, irodája, fióktelepe vagy leányvállalata az adott tagállamban.
	FR:	Egy ipari, kereskedelmi vagy kézműipari tevékenység ⁽¹⁾ ügyvezető igazgatójának külön engedélyre van szüksége, amennyiben nem rendelkezik tartózkodási engedéllyel.
	IT:	Az ipari, kereskedelmi és kézműipari tevékenységhez való hozzáférés tartózkodási engedélyhez és a tevékenység végzésére vonatkozó külön engedélyhez kötött.

⁽¹⁾ A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz kapcsolódhatnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és idegenforgalmi szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a telekommunikáció és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész) ⁽¹⁾

1. Az EK-tagállamok egy része (AT, BE, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, SE, UK) vállalt pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásokat a csatolt „Pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásokról szóló egyetértési megállapodással” (a továbbiakban: az Egyetértési Megállapodás) összhangban. E kötelezettségvállalásokat a következő szakasz tartalmazza. Az EK-tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL, SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásai nem az Egyetértési Megállapodáson alapulnak, ezeket a második szakasz tartalmazza.
2. Ezekre a kötelezettségvállalásokra érvényesek az „e jegyzékben szereplő valamennyi ágazatra” vonatkozó szakaszban szereplő piaci jutási és a nemzeti elbánásra vonatkozó, valamint az alább felsorolt ágazatokra vonatkozó korlátozások is.
3. Az 1. és 2. mód tekintetében a piaci jutási kötelezettségvállalások csak a megállapodás piaci jutással foglalkozó szakaszának B.3 és B.4 bekezdésében jelzett tranzakciókra vonatkoznak, kivéve Magyarországot, amelyre a B.3 bekezdés a) és b) pontjában feltüntetett tranzakciók vonatkoznak.
4. A Az 1. és 2. mód tekintetében a piaci jutási kötelezettségvállalások csak a megállapodás piaci jutással foglalkozó szakaszának B.3 és B.4 bekezdésében jelzett tranzakciókra vonatkoznak, kivéve a Cseh Köztársaságot, Magyarországot, a Szlovák Köztársaságot és Svédországot, amely esetekben a kötelezettségeket a megállapodással összhangban vállalják.
5. Új pénzügyi szolgáltatások vagy termékek piaci engedésének feltétele egy szabályozó keretrendszer megléte és betartása, amelynek célja a 121. cikkben megjelölt célkitűzések elérése.
6. Általános szabályként és megkülönböztetéstől mentesen, a Közösség valamely tagállamában alapított pénzügyi intézményeknek egy speciális jogi formát kell alkalmazniuk.
7. HU: A biztosítási, banki, értékpapírokkal és kollektív befektetésekkel foglalkozó pénzügyi szolgáltatásoknak különálló és függetlenül tőkésített pénzügyi szolgáltatásoknak kell végezniük, habár a bankok kaphatnak engedélyt értékpapírokkal kapcsolatos szolgáltatások nyújtására is.
8. HU: Tervezik a fióktelepek közvetlen létrehozásának kötelezővé tételét, amint ezt a GATS-ban is rögzítették, és az ott meghatározott feltételek szerint.
9. HU: A pénzügyi intézmények igazgatótanácsában kell lennie legalább két tagnak, akik magyar állampolgárok, devizabelföldiek a vonatkozó devizajogszabályok értelmében, és legalább egy éve állandó lakhellyel rendelkeznek Magyarországon.

⁽¹⁾ Külföldi leányvállalatoktól eltérően egy chilei pénzügyi intézmény által egy tagállamban közvetlenül meg alapított fiókokra — tekintve néhány jól körülhatárolt kivételtől — nem vonatkoznak azok a közösségi szinten harmonizált prudenciális rendelkezések, amelyek a leányvállalatoknak lehetővé teszik kiterjesztett lehetőségek kiaknázását új létesítmények felállításához, és határokon átnyúló szolgáltatások nyújtásához a közösség területén. Ezért az ilyen fiókok egy tagállam területén a helyi pénzügyi intézményekkel egyenlő feltételek mellett kapnak engedélyt a működésre, és kötelezhetők számos különös prudenciális előírás teljesítésére, például a banki és az értékpapír-üzletágakban, az elköltött tőkézésre és más fizetőképességi előírásokra, a beszámolóra és a számlák nyilvánosságra hozatalára vonatkozó előírások, vagy biztosítás esetében, a kölöngarancia és letétre vonatkozó előírások, az elköltött tőkézés, és a műszaki tartalékokra és a szavatolóóke legalább egyharmadára kiterjedő eszközök lokalizációja az érintett tagállamban. A tagállamok az e táblázatban megjelölt korlátozásokat kizárólag kereskedelmi jelenlét chilei által történő közvetlen létesítése, illetve határokon átnyúló, Chileből nyújtott szolgáltatások tekintetében alkalmazhatják; következésképpen a tagállamok nem alkalmazhatják e korlátozásokat — beleértve a megalkulásra vonatkozókat — a Közösség egyéb tagállamaiban bejegyzett chilei leányvállalatokra, kivéve ha a korlátozások, a közösségi joggal összhangban, vonatkoznak más tagállamok vállataira vagy állampolgáira is.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)			
A. Biztosítási és biztosítással kapcsolatos szolgáltatások			
1.	CZ: a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítást kizárólagos szolgáltató nyújtja ⁽¹⁾ . A kötelező egészségbiztosítást csak engedéllyel rendelkező, cseh tulajdonú szolgáltatók nyújthatják.		
2.	SK: a következő biztosítási szolgáltatásokat kizárólagos szolgáltatók nyújtják: kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás, kötelező légi közlekedési biztosítás, a munkáltatói felelősségbiztosítást sérülésre és foglalkozási ártalmakra a Szlovák Biztosítótársaságon keresztül kell megkötni. Az alapvető egészségbiztosítás nyújtása a Szlovák Köztársaság egészségügyi minisztériuma által kiadott, egészségbiztosítás nyújtására jogosító engedéllyel rendelkező szlovák egészségbiztosítási társaságokra korlátozott, összhangban a 273/1994 Coll. of Law törvénnyel. A nyugdíjalap-biztosítási rendszerek és a betegbiztosítás a társadalombiztosító hatáskörébe tartoznak.		
1.	AT: A Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep nevében tilos a reklámtevékenység és a közvetítés (a viszontbiztosítás és a visszaengedményezés kivételével). AT: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában letelepedett fióktelep köthet. CZ: Kizárólag az alábbiak: Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, amelynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelepen keresztül a biztosítóágazatra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a biztosítási szolgáltatások nyújtójának az alábbiakhoz: — az ilyen szolgáltatások nyújtása, beleértve a viszontbiztosítást, és — közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést kössenek a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.	1. AT: Magasabb biztosítási adó alá tartoznak azok a biztosítási szerződések (a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szerződések kivételével), amelyeket a Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep kötött. Mentesség adható a magasabb adó alól.	Az EK-tagállamok egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalja „Az EK-tagállamok egy részére vonatkozó kiegészítő kötelezettségvállalások” szerinti kiegészítő kötelezettségeket.
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységét egy Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelep számára végzi.		

⁽¹⁾ CZ: Amint a kötelező harmadik feles gépjármű-felelősségbiztosítás monopóliumát eltörlik, e szolgáltatás nyújtása megkülönböztetés nélkül nyílt lesz cseh szolgáltatók számára.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)

	DK: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett cégek köthetnek. DK: Dániában állandó lakóhellyel rendelkező személyekre, dán hajókra vagy dániai tulajdonra vonatkozó közvetlen biztosítás megkötésében üzleti céllal nem segídezhetnek a dán törvények vagy a dán illetékes hatóságok által engedélyezett biztosítótársaságokon kívül más személyek vagy vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat is).		
	DE: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Németországban letelepedett fióktelep köthet.		
	DE: Ha egy külföldi biztosítótársaság fióktelepet hoz létre Németországban, nemzetközi szállításra vonatkozó biztosítási szerződéseket csak a Németországban letelepedett fióktelepen keresztül köthet. IT: Nem korlátozott a biztosításmatematikusi szakmára. FI: A megállapodás 3. a) albekezdése szerint csak olyan biztosítók kínálhatnak biztosítási szolgáltatásokat, amelyek központi irodája az Európai Gazdasági Térségben van, vagy rendelkeznek fiókteleppel Finnországban.		
	FI: A biztosítási alkusz szolgáltatások nyújtásának feltétele, hogy az állandó üzletviteli hely az Európai Gazdasági Térségben legyen. FR: A biztosítási alkusz szolgáltatások nyújtásának feltétele, hogy az állandó üzletviteli hely az Európai Gazdasági Térségben legyen.		
	IT: Csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok köthetnek szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást, vagy az olaszországi kockázatokra vonatkozó felelősségbiztosítást. Ez a fenntartás nem vonatkozik az Olaszországba történő behozatalt magában foglaló nemzetközi szállításra.		

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)		
	SK: Az alábbiak nyújtásához kereskedelmi jelenlét szükséges: — a Szlovák Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, — a Szlovák Köztársaság területén található vagyon biztosítása, — felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Szlovák Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében, — légi és tengeri közlekedési biztosítás, ami kiterjed árukra, repülőgépekre, hajókra és felelősségre. SE: Közvetlen biztosítást csak a Svédországban engedélyezett biztosítási szolgáltató nyújthat, feltéve hogy a külföldi szolgáltató és a svéd biztosítótársaság ugyanahhoz a vállalatcsoporthoz tartozik, vagy együttműködési megállapodás van közöttük.	
	2. AT: A Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep nevében tilos a reklámtevékenység és a közvetítés (a viszontbiztosítás és a visszaengedményezés kivételével). AT: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában letelepedett fióktelep köthet.	2. AT: Magasabb biztosítási adó alá tartoznak azok a biztosítási szerződések (a viszontbiztosítási és visszaengedményezési szerződések kivételével), amelyeket a Közösségben nem letelepedett leányvállalat vagy Ausztriában nem letelepedett fióktelep kötött. Mentesség nyújtható a magasabb adó alól.
	CZ: Kizárólag az alábbiak: Az alább meghatározott biztosítási szolgáltatások nem vásárolhatók meg külföldön. — a Cseh Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, — a Cseh Köztársaság területén található vagyon biztosítása, — felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Cseh Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében.	

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)

	DK: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett cégek köthetnek. DK: Dániában állandó lakóhellyel rendelkező személyekre, dán hajókra, vagy dániai tulajdonra vonatkozó közvetlen biztosítás megkötésében üzleti céllal nem segídezhetnek a dán törvények vagy a dán illetékes hatóságok által engedélyezett biztosítótársaságokon kívül más személyek vagy vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat is). DE: Kötelező légi biztosítást csak a Közösségben letelepedett leányvállalat vagy Németországban letelepedett fióktelep köthet.	
	DE: Ha egy külföldi biztosítótársaság fióktelepet hoz létre Németországban, nemzetközi szállításra vonatkozó biztosítási szerződéseket csak a Németországban letelepedett fióktelepen keresztül köthet. FR: A földi szállításhoz kapcsolódó kockázatok biztosítását csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok végezhetik. IT: Csak a Közösségben letelepedett biztosítótársaságok köthetnek szállítási biztosítást árukra, gépjármű-biztosítást, vagy az olaszországi kockázatokra vonatkozó felelősségbiztosítást. Ez a fenntartás nem vonatkozik az Olaszországba történő behozatalt magában foglaló nemzetközi szállításra. SK: Biztosítási szolgáltatások az 1. mód fedezete alatt, kivéve a légi és tengeri közlekedés biztosítását, ami kiterjed az áruira, a repülőgépre, hajóra és a fenti felelősségre, ami nem vásárolható meg külföldön.	

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
3.	AT: Meg kell tagadni az engedélyt a külföldi biztosítók fiókirodának esetében, ha a biztosító a saját országában nem rendelkezik egy részvénytársaságnak vagy kölcsönös biztosítási társulatnak megfelelő vagy ahhoz hasonló jogi formával. CZ: Kizárólag az alábbiak: — Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, melynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelepen keresztül a biztosítói iparágra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. — Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a biztosítási szolgáltatások nyújtójának az alábbiakhoz: — viszontbiztosításhoz hasonló szolgáltatások nyújtása, és — közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést kössenek a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.
	3. SK: A biztosítótársaságok igazgatótanácsának többsége állandó telephellyel rendelkezik a Szlovák Köztársaság területén. SE: A nem Svédországban letelepedett és ott üzleti tevékenységet végző, nem életbiztosítással foglalkozó biztosító vállalatokra a nettó eredmény szerinti adózás helyett a közvetlen biztosítási műveletek biztosítási díj bevételén alapuló adózás vonatkozik. SE: Egy biztosítótársaság alapítója egy, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakhellyel rendelkező természetes személy vagy egy, az Európai Gazdasági Térségben bejegyzett jogi személy lehet.
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységet a Cseh Köztársaságban létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező fióktelep számára végzi.
	FI: A biztosítótársaság ügyvezető igazgatójának, legalább egy könyvvizsgálójának, és az igazgatótanács, valamint a felügyelőbizottság támogatói és tagjai felének állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az Európai Gazdasági Térségben, hacsak a Szociális és Egészségügyi Minisztérium nem ad ez alól felmentést. FI: Külföldi biztosítók fióktelepként nem kaphatnak engedélyt Finnországban arra, hogy kötelező társadalombiztosítási szolgáltatásokat (kötelező nyugdíjbiztosítás, kötelező balesetbiztosítás) nyújtsanak.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
	FR: Fióktelep alapításához a fióktelep képviselőjének egy külön engedélyre van szüksége. EL: A letelepedési jog nem vonatkozik biztosítótársaságok képviselői irodáinak vagy egyéb állandó képviselőjének létrehozására, kivéve ha ezeket az irodákat ügynökségként, fióktelepként vagy központi irodaként alapítják. IT: Csak természetes személyek lehetnek biztosításmatematikuskok. A természetes személyek között szakmai szervezet (társaság nem) létrejöhet. IT: A fióktelepek alapításának engedélyezése végül is a felügyelő hatóságok értékelésétől függ. IE: A letelepedési jog nem vonatkozik a képviselői irodák létrehozására. SK: A biztosítási szolgáltatások nyújtása engedélyhez kötött. Külföldi állampolgár létrehozhat olyan biztosítótársaságot, amelynek székhelye a Szlovák Köztársaságban van, és cégformája részvénytársaság, továbbá vezethet biztosítási üzletet olyan leányvállalaton keresztül, amelynek létesítő okirat szerinti székhelye van a Szlovák Köztársaság területén a biztosítási iparágra vonatkozó törvényben meghatározott általános feltételek szerint. A biztosítási üzlet biztosítási tevékenységet jelent, beleértve az ügynöki és a viszontbiztosítási tevékenységet.
	Közzétűnői tevékenységet, amelynek célja egy biztosítási szerződés megkötése egy harmadik fél és a biztosítótársaság között, nyújthat a Szlovák Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező természetes vagy jogi személy olyan biztosítótársaság javára, amely rendelkezik a Biztosítási Felügyelő Hatóság engedélyével.
	Belföldi vagy külföldi biztosítótársaság csak azután köthet a biztosítótársaság és egy harmadik fél közötti biztosítási szerződés megkötésére irányuló közzétűnői szerződést, miután megszerezte a Biztosítási Felügyelő Hatóság engedélyét.
	Engedélyezett biztosítási szereplők külön biztosítási alapjainak a Szlovák Köztársaságban lakhellyel, illetve létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező kötvénytulajdonosok biztosításából vagy viszontbiztosításból származó pénzügyi erőforrásait egy Szlovák Köztársaságban bejegyzett banknál kell letétbe helyezni, és azok nem utalhatók külföldre.
	SE: A nem Svédországban letelepedett biztosítási brókervállalkozások csak egy fióktelepen keresztül hozhatnak létre kereskedelmi képviseletet.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)		
4.	Nem korlátozott, kivéve, a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottak szerint és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: EL: Egy Görögországban letelepedett vállalat igazgatótanácsa tagjainak többsége a Közösség egyik tagállamának állampolgára.	4. Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottak szerint és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: AT: A fiókroda vezetésének két, Ausztriában állandó lakóhelyel rendelkező természetes személyből kell állnia. DK: Egy biztostási fióktelep vezérképviselőjének legalább két éve Dániában kell élnie, hacsak nem a Közösség valamelyik tagállamának állampolgára. Ez alól az üzleti és ipari miniszter adhat mentességet. DK: Állandó lakhely követelmény az igazgatók és a vállalat igazgatótanácsának tagjai esetében. Ez alól az üzleti és ipari miniszter adhat mentességet. A mentességet megkülönböztetéstől mentesen nyújtják. IT: Állandó lakhely követelmény a biztostási matematikusok esetében.
B.	Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások (a biztosítás kivételével)	
1.	CZ: Nem jegybanki valutakiadási szolgáltatások, arany-, ezüsttrúd kereskedelme, pénzkalkuszi tevékenység, elszámolási és fizetési szolgáltatások másodlagos termékekhez, valamint tanácsadási, közvetítési és más, e tevékenységekhez kapcsolódó kiegészítő pénzügyi szolgáltatások nem szerepelnek. SK: Arany-, ezüsttrúd kereskedelme, pénzkalkuszi tevékenység és közvetítés nem szerepel.	
1. ⁽¹⁾	BE: A befektetési tanácsadó szolgáltatások nyújtásának feltétele a belgiumi alapítás. IT: Nem korlátozott a „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi ügynökök) esetében. CZ: Nem korlátozott az átruházható értékpapírok és más forgatható értékpapírok és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyonkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és klíring szolgáltatások tekintetében. Kizárólag az alábbiak: Csak cseh bankok, illetve külföldi bankok megfelelő engedéllyel rendelkező cseh fióktelepei végezhetik az alábbiakat: — letéti szolgáltatások nyújtása, — devizaeszközök kereskedelme, — nem készpénzes, határon átnyúló kifizetések lebonyolítása.	1. Nincs. Az EK-tagállamok egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalja „Az EK-tagállamok egy részére vonatkozó kiegészítő kötelezettségvállalások” szerinti kiegészítő kötelezettségeket.

⁽¹⁾ IT: Pénzügyi információ nyújtása és átadása, valamint a pénzügyi adatfeldolgozás, amely pénzügyi eszközök kereskedelmét foglalja magában, megtiltható, ha a befektetők védelmét valószínűleg súlyosan sérti. Csak meghatalmazott bankoknak és befektetési cégeknek kell betartaniuk az üzletvezetési szabályokat a pénzügyi eszközökre vonatkozó befektetési tanácsadás, a tőkeszerkezetre, az ipari stratégiára és a kapcsolódó kérdésekre vonatkozó vállalati tanácsadás, és a vállalatok egyesüléséhez és felvásárlásához kapcsolódó tanácsadás és szolgáltatás tekintetében. A tanácsadói tevékenység nem foglalkoztatja magában a vagyonkezelést.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
A Cseh Nemzeti Bank vagy a pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges a cseh nem banki rezidensek számára az alábbiakhoz:	a) számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön, b) tőkefinanszírozás külföldön (kivéve FDI), c) pénzügyi hitel és garancia nyújtása, d) műveletek pénzügyi derivátumokkal, e) külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a devizatorvényben leírt eseteket, f) külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.
	IE: A befektetési szolgáltatások vagy a befektetési tanácsadás nyújtásához vagy i. írószámi engedély szükséges, ami általában azt követeli meg, hogy a vállalkozás legyen bejegyezve, legyen személyegysíto társaság vagy egyéni cég, de minden esetben rendelkezzen központi irodával/ létesíto okirat szerinti székhellyel Írószámban (engedélyre nincs szükség bizonyos esetekben, pl. ha egy harmadik ország szolgáltatója nem rendelkezik kereskedelmi képviselettel Írószámban, és a szolgáltatást nem magánszemélyeknek nyújtják); vagy ii. az EK befektetési szolgáltatásokra vonatkozó irányelveivel összhangban egy másik tagállam engedélyre szükséges.
	SK: Nem korlátozott az átruházható értékpapírok és más forgatható eszközök és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyontkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és fizetési szolgáltatások tekintetében.
	Kizárólag az alábbiak:
	i. A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fióktelepeire korlátozottak.
	ii. Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fióktelepei és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Részvénnytársaság csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.
	iii. Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező bankok és külföldi bankok szlovák fióktelepei intézhetnek.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)		
iv.	A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, a természetes személyek kivételével külföldi tartózkodásuk alatt; b) külföldi tőkefinanszírozások; c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől, kivéve a rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje három évnél hosszabb, valamint a természetes személyek számára nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.	
v.	A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak kivitele és behozatala jelentési kötelezettség alá esik.	
vi.	A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök rezidensek által történő letétbe helyezéséhez külföldön.	
vii.	Kizárólag a Szlovák Köztársaságban letelepedett devizaszerzők adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezései és az általa meghatározott korlátozás szerint.	
2. ⁽¹⁾	CZ: Nem korlátozott vagyonkezelés esetében. Kizárólag az alábbiak: Csak a megfelelő engedéllyel rendelkező cseh székhellyel rendelkező bankok és külföldi bankok fióktelepei: — nyújthatnak letéti szolgáltatásokat, — kereskedhetnek devizaeszközökkel, — bonyolíthatnak nem készpénzes, határon átnyúló kifizetéseket. A Cseh Nemzeti Bank vagy a Pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges cseh nem banki rezidensek számára az alábbiakhoz:	2. Nincs.

⁽¹⁾ IT: A kollektív vagyonkezelésre felhatalmazott személyek tekintendők felelősnek minden, általuk delegált tanácsadó által végrehajtott befektetési tevékenységért (kollektív vagyonkezelés, kivéve UCITS).

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
a)	számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön;
b)	tőkefizetés külföldön (kivéve FDI);
c)	pénzügyi hitel és garancia nyújtása;
d)	műveletek pénzügyi derivátumokkal;
e)	külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a devizatorvényben leírt eseteket;
f)	külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.
Ft: A kormányzati szervektől érkező kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd.-n keresztül utalják. Ez alól különleges okból mentességet adhat a pénzügyminiszter. SK: Nem korlátozott vagyonkezelésnél.	
Kizárólag az alábbiak:	
i.	A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fióktelepeire korlátozottak.
ii.	Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fióktelepei és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Részvénytőzsdén csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.
iii.	Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező hazai bankok és külföldi bankok szlovák fióktelepei intézhetnek.
iv.	A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, a természetes személyek kivételével külföldi tartózkodásuk alatt; b) külföldi tőkefizetések; c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől, kivéve a rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje három évnél hosszabb, valamint a természetes személyek számára nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)		
v.	A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak exportja és importja jelentési kötelezettség alá esik.	
vi.	A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök rezidensek általi letétbe helyezéséhez külföldön.	
vii.	Kizárólag a Szlovák Köztársaságban letelepedett devizaszerzők adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezései és az általa meghatározott korlátozás szerint.	
3.	Valamennyi tagállam: — A befektetési alapok és a befektetési vállalatok irányítási feladatainak ellátásához egy specializált kezelővállalat alapítására van szükség. — A Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel rendelkező cégek léphetnek fel csak a befektetési alapok eszközeinek letéteményeseiként.	3. SE: Egy bankvállalat alapítója egy, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy vagy egy külföldi bank. Egy takarékpénztár alapítója egy, az Európai Gazdasági Térségben állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy.
CZ:	Kizárólag az alábbiak: — Csak cseh bankok, illetve külföldi bankoknak a Cseh Nemzeti Bank által a Pénzügyminisztériummal egyetértésben kiadott engedéllyel rendelkező fióktelepei nyújthatnak banki szolgáltatásokat. — Jelzáloghitel-szolgáltatásokat csak cseh bankok nyújthatnak. A bankok cégformája csak részvénytársaság lehet. Meglévő bankok részvényeinek vásárlásához a Cseh Nemzeti Bank előzetes jóváhagyása szükséges. — Értékpapírok nyilvános adásvétele csak megfelelő meghatalmazás és az értékpapírt tartalmazó katalógus jóváhagyása esetén megengedett.	
	A tőzsdei értékpapír-kereskedők, tőzsdeügynökök, valamint tőzsdén kívüli értékpapírpiacon, befektető társaságok, illetve beruházási alapok szervezőinek megalakulásához és tevékenységéhez olyan meghatalmazás szükséges, amelynek megadását képzettséghez, feddhetlenséghez, illetve kezelési és anyagi előírásokhoz kötik.	
	Az elszámolási és klíring-szolgáltatásokat minden kifizetésfajtánál a Cseh Nemzeti Bank felügyeli és ellenőrzi a górdülekeny és gazdaságos működés biztosítása érdekében.	

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
	DK: A pénzüzetek csak Dániában bejegyzett leányvállalataikon keresztül vehetnek részt az értékpapír-kereskedelemben a Koppenhágai Értéktőzsdén. FI: Hacsak a pénzügyminiszter mentességet nem nyújt, az Európai Gazdasági Téréségben állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az alapítók legalább felének, az igazgatótanács tagjainak, a felügyelőbizottságnak és a delegáltaknak, az ügyvezető igazgatónak, a meghatalmazás birtokosának és a hitelintézet nevében aláírási joggal rendelkező személynek. Legalább egy könyvvizsgálónak állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az Európai Gazdasági Téréségben.
	FI: A származékos értékpapírpiacon működő bróker (egyes személy) állandó lakóhellyel rendelkezik az Európai Gazdasági Téréségben. E követelmény alól a pénzügyminiszter által megszabott feltételekkel adható mentesség. FI: A kormányzati szervektől érkező kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd.-n keresztül utalják. Ez alól különleges okból mentességet adhat a pénzügyminiszter.
	EL: A fióktelepek alapításához és működéséhez egy minimális devizaösszeget kell importálni, át kell váltani euróra és Görögországban kell tartani, amíg a külföldi bank Görögországban működik: — Négy (4) fióktelep a minimum jelenleg a hitelintézet görögországi bejegyzéséhez szükséges alaptőke felével egyenlő. — További fióktelepek működéséhez a tőke minimális összege a hitelintézet görögországi bejegyzéséhez szükséges minimális alaptőkével egyenlő. IT: A háztól házig történő értékesítés során a közvetítőknek az Európai Közösségek egyik tagállamában állandó lakóhellyel rendelkező, meghatalmazott pénzügyi ügynököket kell alkalmazniuk. IT: A külföldi közvetítők képviselői irodái nem végezhetnek befektetési szolgáltatás nyújtására irányuló tevékenységet.
	IT: A klíring szolgáltatásokat, amelyek magukban foglalják a végelszámolás fázisát is, csak megfelelő felhatalmazással rendelkező szervezetek és az olaszországi jegybank által a Cosnobbal együttműködésben felügyelt szervezetek nyújthatják. IT: Az értékpapírok nyilvános tőzsdére bocsátását csak a megfelelő meghatalmazással rendelkező szervezetek végezhetik. IT: A központosított letéti, megőrzési és adminisztrációs szolgáltatásokat megfelelő felhatalmazással rendelkező szervezetek és a Cosnobb által az olaszországi jegybankkal együttműködésben felügyelt szervezetek nyújthatják.

III.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
IT: A 85/611/EGK irányelv szerinti harmonizált UCITS-tól eltérő kollektív befektetési rendszerek esetében a vagyonkezelő/letéteményes Olaszországban vagy az Európai Közösség egy másik tagállamában bejegyzett és egy fióktelepen keresztül Olaszországban alapított szervezet. Az Európai Közösségben törvényes székhellyel rendelkező bankok, biztosítótársaságok, értékpapír-befektetési vállalatok véghezvitt nyugdíjalapok forrásainak kezelését. A kezelővállalatokat (zárt végű befektetési alapok és ingatlanalapok) szintén Olaszországban kell alapítani. IE: Befektetési alapként és változó tőkevállalként működő kollektív befektetési rendszerek esetében (az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásoktól eltérő, UCITS) a vagyonkezelő/letéteményest és a kezelő vállalatot Írországban vagy a Közösség egy másik tagállamában kell alapítani. Befektetési betéti társaság esetében legalább az egyik beltagnak Írországban bejegyzettnek kell lennie.	IE: Ahhoz, hogy Írországban tőzsdetaggá váljon, egy szervezetnek i. felhatalmazással kell rendelkeznie Írországban, amely megköveteli, hogy be legyen jegyezve, vagy személyegyesítő társaság legyen írországi központi irodával/létesítő okirat szerinti székhellyel; vagy ii. a befektetési szolgáltatásokról szóló EK-irányelvvel összhangban rendelkezzen felhatalmazással egy másik tagállamban. IE: A befektetési szolgáltatások vagy a befektetési tanácsadás nyújtása vagy i. írországi engedélyhez kötött, ami általában azt követeli meg, hogy a vállalkozás legyen bejegyezve, legyen személyegyesítő társaság vagy egyéni cég, de minden esetben rendelkezzen központi irodával/ létesítő okirat szerinti székhellyel Írországban (a felügyelő hatóság harmadik országok szervezetek fióktelepeinek is adhat felhatalmazást); vagy ii. a befektetési szolgáltatásokról szóló EK-irányelvvel összhangban egy másik tagállam engedélyéhez kötött. PT: Nem EK-bankok alapítása a pénzügyminiszter eseti alapon kiadott engedélytől függ. Az alapításnak hozzá kell járulnia a nemzeti bankrendszer hatékonyságának növeléséhez, vagy jelentős hatást kell gyakorolnia a portugál gazdaság nemzetközivé tételére.
PT: Kockázati-kezelési szolgáltatásokat kockázati-kezelési társaságok olyan fióktelepei nyújthatnak, amelyek központi irodája nem EK-országban van. Nyugdíjalap-kezelést csak olyan vállalatok végezhetnek, amelyeket Portugáliában alapítottak, vagy olyan biztosítótársaságok, amelyeket Portugáliában alapítottak és felhatalmazással rendelkeznek az életbiztosítási üzletág felvételére.	

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)			SK: Banki szolgáltatásokat kizárólag belföldi bankok vagy külföldi bankoknak a Szlovák Nemzeti Bank által felhatalmazott fióktelepei nyújthatnak a pénzügyminisztérium jóváhagyásával. A felhatalmazást olyan kritériumok figyelembevételével nyújtják, amelyek elsősorban a tőkeodátációval (pénzügyi stabilitással), szakmai készségekkel, feddhetetlenséggel és az előírt banki tevékenység irányításában szerzett jártassággal kapcsolatosak. A bankok a Szlovák Köztársaságban letelepedett, részvénytársaságként működő jogi személyek, vagy állami tulajdonú pénzügyi intézmények.
			Egy meglévő kereskedelmi bank saját tőkéjében érdekeltiséget képviselő részvények vásárlásához a meghatározott korláttól a Szlovák Nemzeti Bank előzetes jóváhagyása kell.
			A Szlovák Köztársaságban befektetési szolgáltatásokat nyújthatnak olyan bankok, befektetési társaságok, befektetési alapok és értékpapír-kereskedők, amelyek cégformája részvénytársaság, és saját tőkéje megfelel a törvényi előírásoknak. Külföldi befektetési társaságoknak meghatalmazást kell szerezniük a Pénzügyminisztériumtól értékpapíraik vagy befektetési igazolási részesedés értékesítésére a Szlovák Köztársaság területén a törvényi előírásoknak megfelelően. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kibocsátásához a Pénzügyminisztérium engedélyre szükséges mind belföldi, mind külföldi kibocsátás tekintetében.
			Értékpapírok kereskedelme csak azután megengedett, hogy a Pénzügyminisztérium engedélyt adott a nyilvános kereskedelemre az értékpapírokról szóló törvény értelmében. Tőzsdén kívüli piac értékpapír-forgalmazóinak, tőzsdéigénykének és szervezőinek üzlete a Pénzügyminisztérium engedélyének függvénye. Bármilyen kifizetést tekintve az elszámolási és klíringszolgáltatásokat a Szlovák Nemzeti Bank szabályozza.
			Az értékpapírok fizikai tulajdonjogában beálló változásokkal kapcsolatos elszámolási és klíringszolgáltatásokat az Értékpapír Központ (Értékpapír Elszámoló- és Klíringház) rögzíti. Az Értékpapír Központ csak az értékpapír-birtokosok tulajdonosi számláján intézhet átutalásokat. A készpénzes rész kiegyenlítése és klíringje a Banki Elszámoló- és Klíringházon megy keresztül (amelyben a Szlovák Nemzeti Bank többségi részvényes), a Pozsonyi Tőzsde részvénytársaság esetében, valamint nagy címletű számlán a szlovák RM-rendszer esetében.
			SE: A nem Svédországban alapított vállalkozások kereskedelmi képviselőket csak egy fióktelepen keresztül, bankok esetében, képviselői irodán keresztül hozhatnak létre.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (első rész)	
4.	Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottak szerint és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: állampolgársági követelmény az igazgatótanács elnöke, a vezérigazgatók és az adminisztrátorok legalább kétharmada esetében, továbbá, amennyiben az értékpapírcégnak van felügyelőbizottsága vagy -tanácsa, annak tagjai vagy vezérigazgatója, valamint a felügyelőtanács tagjainak legalább kétharmada esetében. EL: A hitelintézeteknek meg kell nevezniük legalább két személyt, akik felelősek az intézet működésért. Az állandó lakhely feltétel ezekre a személyekre vonatkozik.
4.	Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottak szerint és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: IT: Állandó lakhely feltétel a „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi ügynökök) számára.
II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)	
1.	A következő szakasz tartalmazza az EK-tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL és SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségvállalásait.
2.	CY: A szabályozatlan pénzügyi szolgáltatások és termékek, valamint az új pénzügyi szolgáltatások és termékek piacra engedése olyan szabályozási keret megteremtésétől tehető függővé, amelynek célja a 125. cikkben megjelölt célkitűzések elérése.
3.	CY: A Cipruson működő devizajogi szabályozás miatt: — a helyi lakosok nem vásárolhatnak olyan banki szolgáltatásokat, amelyek pénzeszközök külföldi transzferét eredményezhetik, miközben fizikailag külföldön tartózkodnak, — nem helyi lakosok/külföldiek vagy nem helyi lakosok által irányított társaságok számára a kölcsönök megítéléséhez a központi bank jóváhagyása szükséges, — értékpapírok nem helyi lakosok általi felvásárlásához szintén a központi bank jóváhagyása szükséges, — devizaügyletek csak olyan bankokon keresztül bonyolíthatók, amelyeket a központi bank „engedélyezett kereskedő” státusszal illet.
4.	MT: A 3. módzat kötelezettségvállalásait tekintve, a devizajogszabályok értelmében nem helyi lakosok, akik helyi társaság bejegyzésén keresztül kívánnak szolgáltatásokat nyújtani, a Máltai Központi Bank előzetes engedélyével tehetik ezt meg. Lakóhellyel nem rendelkező jogi vagy természetes személyek részvételével működő társaságok esetében a minimális követelmény 10 000 máltai font összegű alaptőke, melynek 50 %-át kell folyósítani. A saját tőke nem helyi lakosok által birtokolt részvényarányát külföldi pénzalapból kell folyósítani. Nem helyi lakosok részvételével működő társaságoknak a pénzügyminisztérium engedélye szükséges ahhoz, hogy a megfelelő jogszabályok értelmében ingatlant vásárolhassanak.
5.	MT: A 4. módzat kötelezettségvállalásait tekintve a belépéssel, tartózkodással, ingatlanszállással, munkavállalással és társadalombiztosítással kapcsolatos máltai jogszabályok és rendeletek érvényben maradnak, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimálbérre, valamint a kollektív bérmegállapodásokra vonatkozó rendeleteket. A belépési, munkavállalási és letelepedési engedélyeket a máltai kormány saját belátása szerint adja meg.
6.	SI: Új pénzügyi szolgáltatások vagy termékek piacra engedésének feltétele egy szabályozó keretrendszer megléte és betartása, amelynek célja a 125. cikkben megjelölt célkitűzések elérése.
7.	SI: Általános szabályként és megkülönböztetéstől mentesen, a Szlovén Köztársaságban alapított pénzügyi intézményeknek egy speciális jogi formát kell alkalmazniuk.
8.	SI: A biztosítási és banki tevékenységeket jogilag elkülönült pénzügyi szolgáltatók végzik.
9.	SI: Befektetési szolgáltatások csak bankokon és befektetési társaságokon keresztül nyújthatók.

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)			
A. Biztosítási és biztosítással összefüggő szolgáltatások			
1. EE: Nincs kötelezettségvállalás a kötelező társadalombiztosítási szolgáltatások nyújtására.			
2. LV: i, ii, (3): Általános szabályként és megkülönböztetésről mentesen, a Lettországból alapított biztosítási intézményeknek egy speciális jogi formát kell alkalmazniuk.			
3. LV: iii, (3): Közvetítő csak természetes személy lehet (nemzetiségi megkötés nélkül), aki szolgáltatást nyújthat egy, a Lett Biztosításfelügyeleti Hatóság meghatalmazásával rendelkező biztosítótársaság nevében.			
4. LT: Minden alágazat: a biztosítótársaságok nem kínálhatnak egyidejűleg élet- és nem életbiztosítást. A két — a) és b) — típushoz külön cég alapítása szükséges.			
i. Közvetlen biztosítás (ideértve a társbiztosítást): a) élet b) nem élet	1. CY: Életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzitbiztosításokat), kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A biztosítási főigazgató által (óvatossági kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	1. CY, EE, IV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nincs korlátozva, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs korlátozva.	
ii. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés			
iii. Biztosítási közvetítés, beleértve az ügynökséget és képviselőt			
iv. Kiegészítő biztosítási szolgáltatások, például tanácsadás, biztosítás-matematika, kockázatértékelés és kárrendezési szolgáltatások			
	1. CY: Életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzitbiztosításokat), kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A biztosítási főigazgató által (óvatossági kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	1. CY, EE, IV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nincs korlátozva, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs korlátozva.	
	1. CY: Életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzitbiztosításokat), kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A biztosítási főigazgató által (óvatossági kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	1. CY, EE, IV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nincs korlátozva, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs korlátozva.	
	1. CY: Életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzitbiztosításokat), kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A biztosítási főigazgató által (óvatossági kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	1. CY, EE, IV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nincs korlátozva, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs korlátozva.	
	1. CY: Életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat, kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban a biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légi és tranzitbiztosításokat), kivéve ha — a biztosítótársaságokra vonatkozó törvények értelmében — rendelkeznek a Biztosítási Főigazgatótól származó biztosítói engedéllyel. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A biztosítási főigazgató által (óvatossági kritériumok alapján) jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat a Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: Nincs.	1. CY, EE, IV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nincs korlátozva, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs korlátozva.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
LT: Életbiztosítás; nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve biztosítási közvetítés; nem korlátozott. Tengeri, légi biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. MT: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítási közvetítés: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), viszontbiztosítás és visszaengedményezés (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott.		
PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását.		
SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás: A kölcsönös biztosítók által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén létesített, bejegyzett társaságokra korlátozottak. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítás közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott.		
2. CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás: A kölcsönös biztosítók által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén működő, bejegyzett társaságokra korlátozottak.	2. CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. PL: Nem korlátozott, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részt vevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
	Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást): nem korlátozott. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: A Szlovén Köztársaságban a viszontbiztosítási társaságoknak elsőbbsége van a biztosítási díjak beszedése terén. Amennyiben e társaságok nem tudnak a kockázatok terén egyensúlyt teremteni, úgy e társaságok külföldön viszontbiztosíthatók és visszaengedményezhetők. (A biztosítótársaságokról szóló új törvény elfogadása után nincs ilyen társaság.)	Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légi és szállítási biztosítást): nem korlátozott.
	Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs.	
	3. CY: Életbiztosítás és nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést): Egyetlen biztosító sem működhet a Ciprusi Köztársaságban, illetve a Ciprusi Köztársaságból, a biztosítási főigazgató meghatalmazása nélkül a biztosítótársaságokról szóló törvénnyel összhangban. A Ciprusi Köztársaságban külföldi biztosítótársaságok fiók vagy képviselet létrehozásával tevékenykedhetnek. Külföldi biztosítónak a származási országából működési engedélyt kell szereznie, mielőtt fióktelep vagy képviselet létrehozására engedélyt kap. A Ciprusi Köztársaságban bejegyzett biztosítótársaságokban a külföldi részvétel feltétele a központi bank előzetes jóváhagyása. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést): A Ciprusi Köztársaságban egy vállalat csak akkor működhet viszontbiztosítóként, ha rendelkezik a biztosítási főigazgató meghatalmazásával. Nem helyi lakosok csak a központi bank előzetes jóváhagyásával fektethetnek be viszontbiztosító társaságokba. A helyi viszontbiztosító társaságokban a külföldi tőke részvételének arányát eseti alapon határozzák meg. Jelenleg nincs helyi viszontbiztosító társaság. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs.	3. CY, LV, LT, MT, PL: Nincs. EE: Életbiztosítás és nem életbiztosítás: Nincs, kivéve hogy a külföldi tőke bevonásával működő biztosítási részvénytársaságok irányítótételében külföldi állampolgárok a külföldi részvétellel arányosan vehetnek részt, de számuk nem haladhatja meg az igazgatótanács létszámának felét; egy leányvállalat vagy független társaság vezetőjének állandó észak-szlovákiai lakóhellyel kell rendelkeznie. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. SI: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: kizárólagos tulajdonosoknak állandó lakóhellyel kell rendelkezniük a Szlovén Köztársaság területén.
	EE, LV, LT: Nincs.	
	PL: Az engedély megszerzése után részvénytársaság vagy fióktelep formájában történő megalakulás.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)	
	A biztosítási pénzalapnak legfeljebb 5 %-a fektethető be külföldön. Biztosítási közvetítéssel kapcsolatos tevékenységeket végző személyeknek engedéllyel kell rendelkezniük. A biztosítási közvetítéshez helyben bejegyzett cég szükséges.
	SI: Életbiztosítás és nem életbiztosítás: A működéshez a Pénzügyminisztérium által kiadott engedély szükséges. Külföldiek csak belföldi személlyel közösen, közös vállalként alakíthatnak biztosítótársaságot, amelyben a külföldi személyek részesedése legfeljebb 99 % lehet.
	Az új biztosítótársasági törvény elfogadásával megszűnik a maximális külföldi tulajdoni hányadra vonatkozó korlátozás.
	Külföldi személy belföldi biztosítótársaságban részesedést a Pénzügyminisztérium előzetes jóváhagyásával szerezhet vagy növelhet.
	Belföldi biztosítótársaságban való részesedés megszerzésére vonatkozó engedély vagy jóváhagyás kiadásakor a Pénzügyminisztérium az alábbi kritériumokat veszi figyelembe: — a részvények tulajdonlásának eloszlását és azt, hogy vannak-e más országokból jövő részvényesek, — új biztosítási termékek kínálatát és a kapcsolódó tudásanyag átadását, amennyiben a külföldi befektető egy biztosítótársaság.
	Egy privatizálás alatt álló biztosítótársaságban való külföldi részvétel nem korlátozott.
	A kölcsönös biztosítóban vállalt tagság a Szlovén Köztársaságban működő vállalatokra és belföldi természetes személyekre korlátozott.

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
	Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Viszontbiztosító társaságokban a külföldi részvétel a tőkeirányítást biztosító hányadig korlátozott. (Nincs, kivéve a fióktelepeket — az új biztosítótársaságokra vonatkozó törvény elfogadása után.) Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Tanácsadási és kárrendezési szolgáltatások nyújtásához jogi személyként való bejegyzés szükséges a biztosítási hivatal beleegyezésével. Statisztikai és kockázatfelmérési tevékenységekhez szolgáltatást csak szakmai terület nyújthat. A működés az e táblázat A. i. és ii. pontjaiban említett tevékenységekre korlátozott.	
	4. CY: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nem korlátozott. természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, IV, LT, MT: Nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket. PL: Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottakat, és a következő specifikus korlátozások figyelembevételével: lakhelyre vonatkozó megkötés biztosítási közvetítőkre. SI: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottakat. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottakat, továbbá statisztikus és kockázatfelmérő esetében a minősítő vizsgán előírás a lakhely, a Szlovén Köztársaság Biztosítási Statisztikai Társaságának tagsága és a szlovén nyelvtudás.	4. CY: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nem korlátozott. Természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, LT, MT, SI: Nem korlátozott, kivéve a horizontális szakasz i. és ii. pontjában megadottakat. IV, PL: Nincs.

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
B.	Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások (kivéve a biztosítást)	
1.	CY: Magánszemély és annak rokonai közvetlen vagy közvetett tulajdonjoga vagy szavazati joga egy bankban nem haladhatja meg a 10 százalékot, hacsak a központi bank erről írásos jóváhagyást nem ad.	
2.	CY: A fentiekben kívül a tőzsdén jegyzett három helyi bankban a külföldiek általi közvetlen vagy közvetett részvénybirtoklás, illetve a tőkében megszerzett érdekeltség személyenként, illetve szervezetenként 0,5 százalékra korlátozott, és összesen 6,0 százalékra.	
3.	LV: 4. módzat: a külföldi bankok fiókjainak és leányvállalatainak igazgatója lett adófizető (helyi lakos). A természetes személyek tartózkodására vonatkozó kötelezettségvállalások az e listában felsorolt valamennyi ágazatra érvényes általános rendelkezések értelmében jogi kötőerővel rendelkeznek.	
4.	LT: Minden ágazat: legalább egy igazgató lett állampolgár.	
v.	1. CY: v — ix. és x. b) ágazatok: nem korlátozott/csak a központi bank engedélyével rendelkező jogi személyek kínálhatnak banki szolgáltatást a Ciprusi Köztársaságban. x. e), xv. és xvi. ágazatok: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. Minden más ágazat: nem korlátozott. EE: Letétek és egyéb visszafizetendő pénzeszközök átvétele a lakosságtól: az Eesti Pank meghatalmazása szükséges, valamint az, hogy a vállalat az ésszerű törvények értelmében részvénytársaságként, leányvállalatként vagy fióktelepként kerüljön bejegyzésre. EE, LT: Egy szakmai irányítótársaság létrehozása, amely a befektetési alapok és befektetési társaságok irányításával kapcsolatos tevékenységeket végzi. Befektetési alapok letéteményeseiként kizárólag a Közös-ségben bejegyzett telephellyel rendelkező cégek működhetnek.	1. CY: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: x. e), xv. és xvi. ágazatok: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT, SI: Nincs. MT: v. és vi. ágazatok: nincs. xv. ágazat: nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: xv. ágazat: nincs.
vi.	Mindenfajta kölcsön, ideértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt, követelésbe-hajtást és a kereskedelmi ügyletek finanszírozását	
vii.	Pénzügyi lízing	
MT:	Nem vállalkozásnak	
PL:	Nem vállalkozásnak	
	kötelezettséget.	
viii.	Bármely kifizetési és pénzügyi transzmisszió-szolgáltatás, ideértve a hitel-, terhelési és betéti kártyákat, utazási csekket és bankváltót	
MT:	Nem vállalkozásnak	
	kötelezettséget.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
ix. Garancia és kötelezettségvállalás MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Kivéve az államkincstár garanciáit és kötelezettségvállalásait. x. A következőkkel folytatott kereskedelem saját számlára vagy az ügyfelek számlájára, tőzsdén vagy tőzsdén kívüli forgalomban vagy egyéb módon: a) pénzügyi eszközök, ideértve a csekket, váltót és letéti jegyeket; b) deviza; c) származékos termékek, ideértve a tőzsdei határidős és opciós ügyleteket, de azokra nem korlátozva; d) árfolyam- és kamatlábeszközök, ideértve az olyan termékeket, mint például a swapügyletek, kamatláb-megállapodások; e) áruházas értékpapírok; f) egyéb forgatható értékpapírok és pénzügyi eszközök, a veretlen aranyat is beleértve. MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Csak a x. e) alágazatok vállalnak kötelezettséget.	IV: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: xi., xv. és xvi. alágazatok: nincs. LT: Nyugdíjalap-kezelés: kereskedelmi letelepedés szükséges. MT: v. és vi. alágazat: nincs. xv.alágazat: nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: xv. alágazat: e szolgáltatások határon átnyúló nyújtása során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell használni. SI: Nincs a xv. és xvi. alágazatok esetében. Nem korlátozott, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönfelvétel), garanciák és kötelezettségvállalások belföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: az új devizatorvények elfogadása után a fogyasztói hitelek szabadabbá válnak.) Az összes fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a Bank of Slovenia banknál. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ezt a rendelkezést eltörlik.) Külföldiek csak belföldi bankokon és tőzsdeügynökségeken keresztül kínálhatnak külföldi értékpapírokat. A Szlovén Tőzsde tagjai csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett cégek lehetnek.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
xi. Részvétel mindenfajta értékpapír kibocsátásában, ideértve az (állami vagy magán) ügynökként való jegyzést és elhelyezést, valamint az ilyen kibocsátásokhoz kapcsolódó szolgáltatások nyújtása	2. CY: v — xiv. alágazatok, kivéve a x. e) alágazatot: nem korlátozott. A ciprusi lakosoknak a központi bank engedélyére van szükségük a tőzsdéfelügyeleti törvénnyel összhangban devizaalapú vagy külföldi kölcsönzéshez, pénzalapok külföldi kihelyezéséhez, illetve olyan banki szolgáltatások igénybevételéhez, amelyekhez a pénzalapok exportja szükséges. x. e), xv. és xvi. alágazatok: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, IV, LT: Nincs. MT: v. és vi. alágazatok: nincs.	2. CY: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: x. e), xv. és xvi. alágazatok: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, IV, LT, SI: Nincs. MT: v. és vi. alágazatok: nincs. xv. alágazat: nem korlátozott, kivéve a nemzetközi szolgáltatók által nyújtott pénzügyi információk szolgáltatását. PL: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: xv. és xvi. alágazat: nincs.
MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt. SI: Kivéve a kincstári kötvények kibocsátásában való részvételt. xii. Pénzalkuszi tevékenység. MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Nem vállalnak kötelezettséget.	xv. alágazat: e szolgáltatások határon átnyúló nyújtása során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell használni. xvi. alágazat: nincs. SI: Nincs a xv. és xvi. alágazatokra. Nem korlátozott, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönfelvétel), garanciák és kötelezettségvállalások beföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: az új devizatorvények elfogadása után a fogyasztói hitelek szabadabbá válnak.) Az összes fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a Bank of Slovenia banknál. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ezt a rendelkezést eltörlik.) A Szlovén Köztársaságban működő jogi személyek lehetnek befektetési alapok eszközeinek letétmenyesei.	
xiii. Vagyonkezelés, például készpénz- és portfóliókezelés, mindenfajta kollektív befektetés kezelése, nyugdíjalap-kezelés, értékpapír-letéti őrzés, értékpapír-letétkezelés és bizományosi szolgáltatások. MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Csak portfóliókezelési szolgáltatások. SI: Kivéve a nyugdíjalap-kezelést.		

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)		
xiv. Pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és klíringszolgáltatások, ideértve az értékpapírokat, származékos termékeket és egyéb forgatható értékpapírokat MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Nem vállalnak kötelezettséget.	3. Minden tagállam: — A befektetési alapok és befektető vállalatok igazgatásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez szakmai irányító-társaságot kell létrehozni. — Befektetési alapok vagyonának letéteményeseként kizárólag a Közösség területén bejegyzett telephellyel rendelkező cégek járhatnak el. CY: Minden alágazat, kivéve a x. e) alágazatot: új bankokra a következő előírások érvényesek: a) a máltai pénzügyi hatóságok engedélyre szükséges Egy gazdasági igényfelmérés alkalmazható.	3. CY: Minden alágazat, kivéve a x. e) alágazatot: a megalakulást és engedélyezést követően nincs. x. e) alágazat: alkusz cég csak akkor vehető nyilvántartásba a ciprusi értéktőzsde tagjaként, ha a ciprusi társasági törvénnyel összhangban alakult meg és lett bejegyezve. EE, LV, LT, MT, PL, SI: Nincs.
xv. Más pénzügyi szolgáltatástól származó pénzügyi információ, illetve pénzügyi adatfeldolgozó és kapcsolódó szoftver biztosítása és átadása		
xvi. Az v — xv. alpontban felsorolt bármely tevékenységhez kapcsolódó tanácsadás, közvetítés és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatás, ideértve a hitelreferenciát és -elemzést, beruházási és portfóliókezelést és -tanácsadást, és a szerzéssel, vállalati átszervezéssel és stratégiaalkotással kapcsolatos tanácsadást MT: Nem vállalnak kötelezettséget. PL: Tanácsadási és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatások kizárólag a Lengyelországban vállalt tevékenységek kapcsán. SI: Kivéve a tanácsadást, közvetítést és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatásokat, amennyiben azok kincstári kötvények kibocsátásában vagy nyugdíjalap kezelésében való részvétellel kapcsolatosak.	b) A külföldi pénzügyi intézmények fióktelepeinek a társasági törvény értelmében ciprusi bejegyzésűnek kell lenniük, és engedéllyel kell rendelkezniük. x. e) alágazat: Cipruson kizárólag a ciprusi értéktőzsde tagjai (alkusza) vehetnek részt értékpapír-kereskedelmi ügyletekben. Az ügynökként fellépő cégek csak olyan magánszemélyeket alkalmazhatnak, akik a megfelelő engedély birtokában végezhetnek ügynöki tevékenységet. A bankok és biztostársaságok nem vehetnek részt ügynöki ügyletekben. Mindazonáltal ezt megtehetik ügynöki leányvállalataik. LV: xi. alágazat: a Bank of Latvia bank (központi bank) a kormány pénzügynöke a kincstári váltók piacán. xiii. alágazat: a nyugdíjalap-kezelés állami monopólium. LT: Nincs, kivéve a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális részében megjelölteket, valamint: xiii. alágazat: kizárólag nyilvános részvénytársaság (AB) és zárt részvénytársaság (UAB) formájú működés, ahol az alapítás zárt módon történik (az eredetileg kibocsátott értékpapírokat az alapítók vásárolják fel). A vagyonkezeléshez szakmai irányítótársaság létrehozása szükséges. Vagyon letéteményeseként kizárólag litván telephellyel bejegyzett cégek léphetnek fel. A „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális részében megjelöltek szerint.	

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)	
	MT: Nem korlátozott, kivéve az alábbiakat: v. és vi. alágazatok: külföldi tulajdonú hitel- és egyéb pénzügyi intézmények működ- hetnek fióktelep vagy helyi leányvállalat formájában is.
	PL: v., vi., viii. és ix. alágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalásokat): bank kizárólag részvénytársaság vagy engedélyezett fióktelep formájá- ban működhet. Legkevesebb egy banktisztviselőre vonatkozó nemze- tiségi követelmények.
	x. e), xi. (kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt), xiii. (kizárólag portfóliókezelési szolgáltatások) és xvi. (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) alágazatok: az engedély megszerzése után működés kizárólag részvénytársasági formában vagy értékpapírral kapcsolatos szolgáltatásokat kínáló külföldi jogi személy fióktelepeként lehetséges.
	xv. alágazat: e szolgáltatások határon átnyúló nyújtása és/vagy külföldi használata során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező üzemeltető hálózatát kell használni.
	SI: Nincs a xv. és xvi. alágazatok esetében.
	Mindenfajta bank alapításához a Bank of Slovenia engedélye szükséges.
	Külföldiek csak a Bank of Slovenia előzetes jóváhagyásával válhatnak bankok részvényesévé, illetve szerezhetnek további részesedést. (Meg- jegyzés: az új banktörvény elfogadásával ez a rendelkezés megszűnik).
	A Bank of Slovenia engedélyével a bankok, külföldi bankok leányvállalatai és fiókjai számára valamennyi vagy korlátozott banki szolgáltatás nyújtása engedélyezett a tőke összegének függvényében.
	Nem korlátozott a privatizáció alatt álló bankokban vállalt külföldi részvétel tekintetében.
	Külföldi bankok fiókjait a Szlovén Köztársaságban kell bejegyezni, és rendelkezniük kell jogi személyiséggel. (Megjegyzés: az új banktörvény elfogadásával ez a rendelkezés hatályát veszti.)
	Nem korlátozott mindenfajta jelzálogbank, takaré- és hitelintézmény tekintetében.

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)	
	Nem korlátozott magánnyugdíjalapok (nem kötelező nyugdíjalapok) létrehozása tekintetében.
	Az irányítótársaságok egyben kereskedelmi vállalatok, melyek létrehozásának kizárólagos célja a befektetési alapok irányítása.
	Külföldiek az irányítótársaságokban — közvetlenül vagy közvetve — legfeljebb a részvények és a szavazati jogok 20 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír-piaci Hivatal jóváhagyása szükséges.
	A meghatalmazott (privatizációs) befektetési társaság olyan befektetési társaság, amelyet kizárólag tulajdonjegyek (bizonylatok) gyűjtésére és a tulajdonosi összetétel megváltoztatásáról szóló rendeleteknek megfelelően kibocsátott részvények felvásárlására hoztak létre. A meghatalmazott irányítótársaság olyan társaság, amelyet kizárólag a meghatalmazott befektetési társaságok irányítására hoztak létre.
	Külföldiek a meghatalmazott (privatizációs) irányítótársaságokban — közvetlenül vagy közvetve — legfeljebb a részvények és a szavazati jogok 10 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír-piaci Hivatal és a Gazdasági Kapcsolatokért Felelős és Fejlesztési Minisztérium jóváhagyása szükséges.
	A befektetési alapok külföldi kibocsátású értékpapírokba történő befektetési a befektetési alapok befektetéseinek 10 százalékára korlátozottak. Ezeket az értékpapírokat jegyzi az Értékpapír-piaci Hivatal által előre meghatározott tőzsdéken.
	A tőzsdeügynök-társaságokban külföldiek az Értékpapír-piaci Hivatal előzetes jóváhagyásával a tőke 24 %-áig válhatnak részvényessé vagy partnerré. (Megjegyzés: az új értékpapír-piaci törvény elfogadásával ez a rendelkezés hatályát veszti.)
	Külföldi kibocsátó Szlovén Köztársaságban még nem ajánlott értékpapírokat csak egy tőzsdeügynöki társaság vagy egy ilyen tranzakciókra engedélyt szerzett bank ajánlhatja. Az ajánlat bejelentése előtt a tőzsdeügynöki társaság vagy bank köteles az Értékpapír-piaci Hivatal engedélyét megszerezni.
	Külföldi kibocsátó értékpapírainak a Szlovén Köztársaság területén való ajánlatára szóló engedély iránti kérelemhez csatolni kell egy kibocsátási prospektus-vázlatot, azaz dokumentációt arra vonatkozóan, hogy a külföldi kibocsátó értékpapírai kibocsátásának kezelése egy bank vagy egy tőzsdeügynöki társaság, kivéve egy külföldi kibocsátó részvényei kibocsátásának esetét.

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (második rész)	
4. CY: Minden ágazat, kivéve a x. e) ágazatot: nem korlátozott. x. e) ágazat: a magánszemélyek, függetlenül attól, hogy önállóan, ügynökként, vagy ügynöki cég alkalmazotti minőségében járnak el, kötelesek megfelelni az erre vonatkozó engedélyezési kritériumoknak. EE, LT, MT, SI: Nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: Nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket. PL: v., vi., viii. és ix. ágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalásokat): nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban megjelölteket. — Legkevesebb egy banktisztviselőre vonatkozó nemzeti jogi követelmények. x. e), xi. (kivéve a kincstári értékpapírok kibocsátásában való részvételt), xiii. (kizárólag portfóliókezelési szolgáltatások) és xvi. (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) ágazatok: nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban megjelölteket.	
4. CY: Minden ágazat, kivéve a x. e) ágazatot: nem korlátozott. Pénzügyi intézmények külföldi alkalmazottai esetében tartózkodási és munkavállalási engedély szükséges. x. e) ágazat: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LT, MT, SI: Nem korlátozott, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: Nincs, kivéve az i. és ii. bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket.	

AZ EK EGY RÉSZÉRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

(AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

Biztosítás

- a) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi e tagállamok biztosításszabályozó és felügyeleti hatóságai közötti szoros együttműködést, és ösztönzi azok erőfeszítéseit a fokozott felügyeleti normák elősegítésére.
- b) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított hat hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen biztosításkötési tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor ezeket a kérelmeket visszautasítják, a tagállam hatósága megtesz mindent, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.
- c) E tagállamok felügyeleti hatóságai megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmek státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen biztosításkötési tevékenységére vonatkoznak.
- d) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) megtesz minden tőle telhetőt, hogy megvizsgálja a biztosítási belső piac zökkenőmentes működésére vonatkozó kérdéseket, és megvizsgálja azokat a kérdéseket is, amelyeknek hatásuk lehet a biztosítási belső piacra.
- e) Az EK egy része EC (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy a gépjármű-biztosítást illetően — a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül — a díjakat különböző kockázati tényezők figyelembevételével lehet kiszámítani.
- f) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy — a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül — általában nem szükséges a nemzeti felügyeleti hatóságok előzetes jóváhagyása azokra a kötvénnyfeltételekre és díjszabásokra, amelyeket egy biztosítási vállalkozás használni szándékozik.
- g) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy — a 2001. szeptember 1-jén hatályban lévő közösségi jog szerint és a jövőbeni jogszabályok sérelme nélkül — általában nem szükséges a nemzeti felügyeleti hatóságok előzetes jóváhagyása a díjtételek megemeléséhez.

Egyéb pénzügyi szolgáltatások

- a) A vonatkozó EK-irányelvek alkalmazásában a tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított 12 hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen banki tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor a kérelmet visszautasítják, a tagállam megtesz minden tőle telhetőt, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.
- b) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmek státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott közvetlen banki tevékenységére vonatkoznak.
- c) A vonatkozó EK-irányelvek alkalmazásában e tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy a benyújtásuktól számított hat hónapon belül megvizsgálják azokat a hiánytalan engedélykérelmeket, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott, a befektetési szolgáltatásokról szóló irányelv szerinti értékpapír-befektetési tevékenységére vonatkoznak. Olyan esetekben, amikor ezeket a kérelmeket visszautasítják, a tagállam megtesz mindent, hogy értesítse az érintett vállalkozást, és megindokolja a kérelem visszautasítását.

- d) E tagállamok megtesznek minden tőlük telhetőt, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezők információkérésére hiánytalan kérelmeik státusát illetően, amelyek a chilei törvények alá tartozó vállalkozásoknak valamely tagállamban alapított leányvállalataikon keresztül, az adott tagállam jogszabályaival összhangban folytatott értékpapír-befektetési tevékenységére vonatkoznak.

MEGÁLLAPODÁS A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOKRÓL

A Közösség számára lehetségessé vált, hogy a IV. rész II. fejezete (Pénzügyi szolgáltatások) általános rendelkezéseinek alternatív megközelítése alapján egyedi kötelezettségeket vállaljon az e megállapodás szerinti pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozóan. Ezt a megközelítést a következő megállapodás szerint lehet alkalmazni:

- i. nem kerül ellentmondásba e megállapodás rendelkezéseivel;
- ii. nem született feltételezés a liberalizáció mértékéről, amelyre egy tagállam e megállapodás szerint kötelezi magát.

A Közösség tárgyalások alapján és az adott esetben meghatározott feltételek és fenntartások szerint az alábbi megközelítésnek megfelelő egyedi kötelezettségvállalásokat e jegyzékbe foglalta.

A. Piacra jutás

Határokon átnyúló kereskedelem

1. A Közösség lehetővé teszi a nem honos pénzügyi szolgáltatóknak, hogy megbízóként közvetítőn keresztül vagy közvetítőként és a nemzeti elbánásnak megfelelő feltételek mellett a következő szolgáltatásokat nyújtsák:
 - a) biztosítások a következő kockázatokra:
 - i. tengerhajózás és kereskedelmi repülés, valamint ürrepülés és teherforgalom az úrben (beleértve a műholdakat) olyan biztosítással, amely a következők egyikére vagy mindegyikére vonatkozik: szállított áruk, az árukat szállító jármű és az ebből származó minden felelősség; és
 - ii. nemzetközi tranzitárúk;
 - b) viszontbiztosítás és a visszaengedményezés, valamint a biztosítást kiegészítő szolgáltatások a 117. cikk (9) bekezdésének iv. pontjában említettek szerint;
 - c) a 117. cikk (9) bekezdésének xv. pontjában említettek szerint a pénzügyi információk nyújtása és átadása, valamint pénzügyi adatfeldolgozás, és a 117. cikk (9) bekezdésének xvi. pontjában említettek szerint a banki és egyéb pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó tanácsadási és egyéb kiegészítő szolgáltatások, a közvetítés kivételével.
2. A Közösségben állandó lakóhellyel rendelkezőknek a Közösség lehetővé teszi, hogy Chile területén a következő pontok alatt feltüntetett pénzügyi szolgáltatásokat megvásárolják:
 - a) az 1. a) albekezdés;
 - b) az 1. b) albekezdés; és
 - c) a 117. cikk (9) bekezdése v — xvi. albekezdései.

Kereskedelmi képviselet

3. A Közösség a chilei pénzügyi szolgáltatóknak jogot ad arra, hogy a területén kereskedelmi képviseletet hozzanak létre vagy terjesszenek ki, beleértve a meglévő vállalkozások megvásárlását.
4. A Közösség feltételeket és eljárásokat szabhat meg a kereskedelmi képviselet létrehozására és kiterjesztésére, amennyiben azok a 3. albekezdés szerint kötelezettségét nem sértik és e megállapodás egyéb kötelezettségeivel összeegyeztethetők.

A személyzet ideiglenes belépése

5.
 - a) A Közösség feltételeket és eljárásokat szabhat meg a kereskedelmi képviselet létrehozására és kiterjesztésére, amennyiben azok a 3. pont szerint kötelezettségét nem sértik és e megállapodás egyéb kötelezettségeivel összeegyeztethetők:
 - i. vezető igazgatási személyzet, amely a pénzügyi szolgáltató szolgáltatásainak létrehozásához, ellenőrzéséhez és működéséhez elengedhetetlen tulajdonosi információkkal rendelkezik; és
 - ii. a pénzügyi szolgáltató működésének szakemberei.
 - b) A területén számba vehető képzett személyzet függvényében a Közösség ideiglenes belépést engedélyez területére a chilei pénzügyi szolgáltató kereskedelmi képviseletével kapcsolatos következő személyzet számára:
 - i. számítógépes szolgáltatások, távközlési szolgáltatások és a pénzügyi szolgáltató elszámolásának szakemberei; és
 - ii. biztosítási és jogi szakemberek.

Nem diszkriminatív intézkedések

- (6) A Közösség törekszik arra, hogy megszüntesse vagy korlátozza a következő intézkedéseknek a chilei pénzügyi szolgáltatókra tett jelentősen kedvezőtlen hatását:
 - a) megkülönböztetéstől mentes intézkedések, amelyek megakadályozzák, hogy a pénzügyi szolgáltató a Közösség területén a Közösség által meghatározott formában a Közösség által engedélyezett összes pénzügyi szolgáltatást kínálja;
 - b) megkülönböztetéstől mentes intézkedések, amelyek korlátozzák a pénzügyi szolgáltató tevékenységének kiterjesztését a Közösség teljes területére;
 - c) a Közösség intézkedései, amennyiben ugyanazokat az intézkedéseket alkalmazza a banki és az értékpapír-szolgáltatásokra, és egy chilei pénzügyi szolgáltató tevékenységét az értékpapír-szolgáltatás nyújtására összpontosítja; és
 - d) egyéb intézkedések, amelyek, bár tiszteletben tartják e megállapodás rendelkezéseit, hátrányosan érintik a chilei pénzügyi szolgáltató képességét, hogy a közösségi piacon működjön, versenyezzen vagy belépjen oda;

feltéve, hogy az e pont értelmében hozott intézkedések tisztességtelenül megkülönböztetik az ilyen intézkedést hozó fél pénzügyi szolgáltatóját.

- (7) Tekintettel a 6. a) és b) albekezdésben említett nem diszkriminatív intézkedésekre, a Közösség megtesz mindent, hogy sem a piaci lehetőségek jelenlegi szintjét, sem a chilei pénzügyi szolgáltatók — mint a Közösség területén működő csoport — által élvezett előnyöket ne korlátozza vagy szűkítse, feltéve hogy ez a kötelezettség nem eredményez tisztességtelen megkülönböztetést a Közösség pénzügyi szolgáltatóival szemben.

B. Nemzeti elbánás

1. A nemzeti elbánást nyújtó feltételek mellett a Közösség a területén alapított chilei pénzügyi szolgáltatóknak hozzáférést biztosít az állami szervek által működtetett fizetési és elszámolási rendszerekhez, valamint a rendes üzleti működés során rendelkezésre álló finanszírozási és refinanszírozási lehetőségekhez. E pontnak nem célja, hogy hozzáférést biztosítson a közösségi kölcsönfelvevőknek a szükséghelyzet esetére fenntartott finanszírozási lehetőségekhez.
2. Amennyiben a Közösség az önszabályozó testületek, az értékpapír- és termintőzsdék, elszámolási ügynökségek vagy bármely más szervezet vagy szövetség tekintetében tagságot, részvételt vagy hozzáférést követel meg a chilei pénzügyi szolgáltatótól azért, hogy a Közösség pénzügyi szolgáltatóival azonos alapon nyújthasson pénzügyi szolgáltatást, vagy ha a Közösség közvetlenül vagy közvetve biztosít kiváltságokat vagy előnyöket ezeknek a szervezeteknek a pénzügyi szolgáltatás nyújtásához, a Közösség biztosítja, hogy ezek a szervezetek nemzeti elbánásban részesítik a területén honos chilei pénzügyi szolgáltatókat.

C. Meghatározások

E megközelítés alkalmazásában:

1. Egy nem honos pénzügyi szolgáltató olyan chilei pénzügyi szolgáltató, amely egy Chile területén található létesítményből nyújt pénzügyi szolgáltatásokat a Közösség területén, függetlenül attól, hogy e pénzügyi szolgáltató rendelkezik-e kereskedelmi képvisellel a Közösség területén.
2. A „kereskedelmi képviselő” a Közösség területén pénzügyi szolgáltatások nyújtására szolgáló vállalkozás, és teljesen vagy részben tulajdonolt leányvállalatokat, közös vállalatokat, személyegyesítő társaságokat, önálló vállalkozásokat, franchise műveleteket, fióktelepeket, ügynökségeket, képviseleti irodákat vagy egyéb szervezeteket foglal magában.

VII. MELLÉKLET

A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKÉRT FELELŐS HATÓSÁGOK

A KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI RÉSZÉRŐL

Európai Bizottság	Kereskedelmi Főigazgatóság Belső Piaci Főigazgatóság	B-1049 Bruxelles
Ausztria	Pénzügyminisztérium	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgium	Gazdasági Minisztérium	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles
	Pénzügyminisztérium	Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Ciprus	Pénzügyminisztérium	CY-1439 Nicosia
Cseh Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Letenská 15 CZ-118 10 Prague
Dánia	Gazdasági Minisztérium	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Észtország	Pénzügyminisztérium	Suur — Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Finnország	Pénzügyminisztérium	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Franciaország	Gazdasági, Pénzügyi és Ipari Minisztérium	Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Németország	Pénzügyminisztérium	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn
Görögország	Görögország Bankja	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Magyarország	Pénzügyminisztérium	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 H-1369 Budapest
Írország	Ír Pénzügyi Szolgáltatók Főfelügyelősége	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Olaszország	Pénzügyminisztérium	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Lettország	Pénz- és Tőkepiaci Bizottság	Kungu Street 1 LV-1050 Riga

Litvánia	Pénzügyminisztérium	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luxemburg	Pénzügyminisztérium	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
Málta	Pénzügyi Szolgáltatók Hatósága	Notabile Road MT — Attard
Hollandia	Pénzügyminisztérium	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Lengyelország	Pénzügyminisztérium	ul. Świętokrzyska 12 PL-00-916 Warszawa
Portugália	Pénzügyminisztérium	Direcção Geral dos Assuntos Euro- peus e Relações Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1 C-1º P-1100-278 Lisboa
Szlovák Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Szlovénia	Gazdasági Minisztérium	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana
Spanyolország	Kincstár	Directora General del Tesoro y Poli- tica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Svédország	Pénzügyi Felügyeleti Hatóság	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Svéd Központi Bank	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Svéd Fogyasztói Ügynökség	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Egyesült Királyság	Őfelsége Kincstára	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

VIII. MELLÉKLET

(a Megállapodás 132. cikkében említettek szerint)

A TEVÉKENYSÉGI HELYRE VONATKOZÓ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKEI**A. RÉSZ****A közösség jegyzéke**

Bevezető megjegyzés

- (1) Az e jegyzékben szereplő egyedi kötelezettségvállalásokat csak azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken a Közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az azokban a szerződésekben meghatározott feltételekkel. Ezek a kötelezettségvállalások egyrészt a Közösség és tagállamai, másrészt a nem közösségi országok közötti kapcsolatokra vonatkoznak kizárólag. Nem érintik a tagállamok közösségi jogból eredő jogait és kötelezettségeit.
- (2) A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személy, amelyet ténylegesen egy másik jogi személy irányít.

Egy jogi személy „fióktelepe” az a jogi személyiséggel nem rendelkező üzleti hely, amely állandó jellegű, például egy anyavállalat kiterjesztéseként, saját ügyvezetéssel rendelkezik és megfelelően felszerelt ahhoz, hogy harmadik féllel tárgyaljon úgy, hogy az utóbbinak, bár tudja, hogy szükség esetén jogi kapcsolat áll fenn az anyavállalattal, amelynek székhelye külföldön található, nem kell közvetlenül az anyavállalattal tárgyalnia, hanem ezen a kiterjesztést képező üzleti helyen is lebonyolíthatja az üzletet.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbánás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
E jegyzékben szereplő valamennyi ágazat	
	a) (Chilei vállalatok) valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapított és a Közösségben létesítő okirat szerinti székhellyel, központi ügyvezetéssel vagy üzletviteli hellyel rendelkező leányvállalataival kapcsolatos elbánást nem terjesztik ki egy chilei vállalat valamely tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire. Ez azonban nem zárja ki, hogy egy tagállam kiterjessze ezt az elbánást egy chilei vállalat vagy cég egy másik tagállamban létesített fióktelepeire vagy ügynökségeire az első tagállam területén végzett tevékenységük tekintetében, amennyiben ezt a kiterjesztést a közösségi jog kifejezetten nem tiltja.
	b) Kevésbé előnyös elbánást biztosíthatnak (chilei vállalatok) leányvállalatainak, amelyeket valamely tagállam jogszabályaival összhangban alapítottak, de amelyeknek csak létesítő okirat szerinti székhelye vagy központi ügyvezetése található a Közösség területén, hacsak nem bizonyítható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban állnak az egyik tagállam gazdaságával.
	Jogi személy létrehozása AT: A meglévő szerződések sérelme nélkül a külföldi természetes személyek az osztrák állampolgárokkal azonos feltételek mellett gyakorolhatják üzleti tevékenységüket. Igazolni kell azonban az illetékes hatóság felé, hogy osztrák természetes személyeket nem ér megkülönböztetés a vonatkozó üzleti tevékenység gyakorlása közben a külföldi származási országában. Amennyiben ilyen igazolást nem tudnak bemutatni, a külföldi természetes személynek hivatalosan kell folyamodnia az állampolgárokkal azonos státusért. Ha egy üzleti engedély birtokosa nem állandó lakos Ausztriában, ki kell nevezni egy szakmai képviselőt („gewerberechtlicher Geschäftsführer”), aki állandó lakos az országban. Az üzleti engedély megszerzéséhez a külföldi jogi személyeknek vagy személyegyesítő társaságoknak egy működési helyet kell létrehozniuk, és Ausztriában állandó lakóhellyel rendelkező szakmai képviselőt kell kinevezniük. A meglévő szerződések sérelme nélkül a külföldi szakmai képviselőnek folyamodnia kell az állampolgárokkal azonos státusért. FI: Egy részvénytársaság alapítóinak legalább a fele az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség) lakóhellyel rendelkező természetes személy, vagy az egyik EGT-országban székhellyel rendelkező jogi személy, hacsak a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium ez alól mentességet nem ad. SE: Egy korlátozott felelősségű társaság (részvénytársaság) egy vagy több alapítóval létrehozható. Az alapítóknak vagy lakóhellyel kell rendelkeznie az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség) ⁽¹⁾, vagy az EGT-ben székhellyel rendelkező jogi személynek kell lennie. Személyegyesítő társaság csak akkor lehet alapító, ha minden partner rendelkezik lakóhellyel az EGT-ben. Az ügyvezető igazgató és az igazgatótanács tagjainak legalább a fele állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség). Ezzel megegyező feltételek vonatkoznak a jogi személyek többi típusának alapítására is.

⁽¹⁾ E követelmények alól adható kivétel, ha bizonyítható, hogy a lakhely nem követelmény.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
	CZ: A külföldi természetes személyek a cseh állampolgárokéval azonos feltételekkel folytathatnak üzleti tevékenységet. A külföldi természetes személyek önálló vállalkozóként viszont csak úgy folytathatnak tevékenységeket, és úgy hozhatnak létre, és vezethetnek vállalkozásokat, ha az ilyen vállalkozást bejegyeztetik a kereskedelmi nyilvántartásba, kivéve ha a személy az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belül rendelkezik lakóhellyel. Ha a természetes személyek/jogi személy nem rendelkezik állandó lakóhellyel/székhellyel az EGT-n belül, akkor azoknak letétbe kell helyezniük még a vállalkozás külföldi államban lévő eszközeinek terheire vonatkozó adatokat vagy dokumentumot, ha egy értékpapír érvényessége annak és néhány egyéb kiegészítő adatnak a kereskedelmi nyilvántartásban való közzétételéhez kötődik. A kereskedelmi nyilvántartásba való regisztráció előtt a külföldi jogi személyeknek állandó szervezetet kell létrehozniuk a Cseh Köztársaságban, és a Cseh Köztársaságban állandó lakóhellyel rendelkező hivatásos képviselőt kell kinevezniük. MT: A Máltai Pénzügyi Szolgáltatási Hatóság (Malta Financial Services Authority MFSA) mellett működő cégnyilvántartónak kell feldolgoznia a devizakülföldieknek a Máltán létesített vagy létesítendő helyi társaságokban lévő, a Máltai Részvénytőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátása, felvásárlása, értékesítése vagy beváltása iránti kérelmeket. Ez az eljárás nem vonatkozik a jövedelemadó-törvény 2. cikkében meghatározott társaságokra (azaz a nemzetközi holding/kereskedelmi társaságokra) és az olyan társaságokra, amelyek a kereskedelmi hajózási törvény keretében regisztrált hajó tulajdonosai, és azokban az esetekben, ahol a helyi illetőségű részesedés nem haladja meg a 20 %-ot. PL: A Lengyelország területén lévő lakhelyre vonatkozó engedélyt, a megtűrt tartózkodásra engedélyt kapott, vagy a Lengyelországban menekültstátuszban részesített külföldiek, vagy akik ideiglenes védelmet élveznek annak területén, a lengyel állampolgárokkal azonos szabályok szerint vállalkozhatnak gazdasági tevékenységre, és ugyanúgy folytathatnak gazdasági tevékenységet. A viszonyossági követelményeket követve, és ha megerősített nemzetközi megállapodások másképpen nem rendelkeznek, a külföldi személyek ugyanolyan szabályok szerint vehetnek fel és folytathatnak gazdasági tevékenységet Lengyelország területén, mint a lengyelországi székhellyel rendelkező vállalkozók. Amennyiben nincs viszonyosság, a külföldi személyeknek csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság és részvénytársaság formájában van joguk gazdasági tevékenységre vállalkozni, és azt folytatni Lengyelország területén, továbbá joguk van ilyen társaságokhoz csatlakozni, azokra szóló üzletrészt vagy részvényt átvenni, illetve megvásárolni.
	A külföldi vállalatok fióktelepeire vonatkozó jogszabályok SE: Külföldi társaság (amely nem hozott létre jogi személyiséget Svédországban) kereskedelmi tevékenységet Svédországban létesített, független vezetésű és elkülönült számlákkal rendelkező fiókon keresztül végezhet. Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési beruházások kivételt élveznek a fióklétesítés vagy helyi illetőségű képviselő kinevezésének követelményei alól. SE: Egy fióktelep ügyvezető igazgatója lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség) ⁽¹⁾. SE: Külföldi vagy Svédországban lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, kijelölnek és a helyi hatóságoknál bejegyeztetnek egy honos képviselőt, aki ezekért a tevékenységekért felelős. LT: A külföldi társaság fióktelepe legalább egy képviselőjének állandó lakóhellyel kell rendelkeznie Litvániában. PL: Fióktelepek — Lengyelország területén való gazdasági tevékenység végzése érdekében a külföldi vállalkozók fióktelepeket létesíthetnek a viszonyossági követelmények szabályait követve, hacsak megerősített nemzetközi megállapodások másképpen nem rögzítik. A fióktelep gazdasági tevékenységének hasonlítani kell a külföldi vállalkozó által folytatotthoz, és ki kell nevezni a külföldi vállalkozó képviselőjére jogosult személyt. A fióktelepet be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartani.
	Ügynökségek — a külföldi vállalkozók ügynökségeket létesíthetnek. Az ügynökség gazdasági tevékenysége csak a külföldi vállalkozó promóciójára és reklámtevékenységére terjedhet ki. Az ügynökséget be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartani.

⁽¹⁾ E követelmények alól adható kivétel, ha bizonyítható, hogy a lakhely nem követelmény.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbánás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
	SI: Külföldi társaság fiókletételezésének feltétele, hogy az anyavállalat legalább egyéves bejegyzéssel rendelkezzen a származási ország szerinti bírósági nyilvántartásban.
	Jogi személyek: AT: Csak osztrák állampolgárok vagy Ausztriában székhellyel rendelkező jogi személyek és vállalkozások lehetnek az Oesterreichische Nationalbank (Osztrák Nemzeti Bank) részvényesei. A vezetőség tagjainak osztrák állampolgárnak kell lenniük. FI: Az igazgatótanács tagjainak legalább a fele és az ügyvezető igazgató állandó lakóhellyel rendelkezik az EGT-ben (Európai Gazdasági Térség), hacsak a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium ez alól mentességet nem ad. FI: Egy jelentős finn vállalat vagy vállalkozás (több mint ezer alkalmazottal, vagy 1 000 millió finn márkát meghaladó forgalommal, vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeggel) a szavazati jogának több mint egyharmadát jelentő részvények külföldi tulajdonosok általi megszerzéséhez a finn hatóságok jóváhagyása szükséges; a jóváhagyást csak akkor lehet megtagadni, ha fontos nemzeti érdeket veszélyeztetne. Az Európai Gazdasági Térségen kívül élő külföldinek, aki egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti társaság vagy közkereseti társaság tagjaként működik, kereskedelmi engedélyre van szüksége. Amennyiben egy külföldi szervezetet vagy alapítványt valamely EGT-ország törvényei szerint alapítottak és annak az országnak a területén rendelkezik létesítő okirat szerinti székhellyel, nincs szüksége kereskedelmi engedélyre egy finnországi fióktelep létrehozásához.
	Ingatlanvásárlások: AT: Egy külföldi természetes vagy jogi személy általi ingatlanszerzéshez, -vásárláshoz vagy -bérletéhez az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélyre van szükség; a hatóságok megvizsgálják, hogy ez érint-e fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket. CY: Nem korlátozott. CZ: Ingatlant csak a Cseh Köztársaság területén állandó lakhellyel rendelkező természetes személyek és ott székhellyel vagy fiókkal rendelkező jogi személyek szerezhethetnek. Különleges rendszer vonatkozik a mezőgazdasági földekre és erdőkre, amelyeket csak devizabelföldiek (azaz a Cseh Köztársaság területén állandó lakhellyel rendelkező természetes személyek vagy ott székhellyel rendelkező jogi személyek) szerezhethetnek meg, míg az állami tulajdonú mezőgazdasági földek és erdők privatizációjában való részvétel kizárólag a Cseh Köztársaság állampolgáira van korlátozva. EE: Mezőgazdasági földek és erdők valamint a határterületeken lévő földek vásárlására vonatkozó fenntartásokkal. DK: Korlátozás a nem honos természetes vagy jogi személyek ingatlanvásárlására. Korlátozás a külföldi természetes vagy jogi személyek által vásárolt mezőgazdasági földterületekre. ES: Fenntartás a kormányzati szervek, hivatalos intézmények és a nem közösségi országokból származó állami vállalatok ingatlanvásárlására. EL: Az 1969/91 törvénnyel módosított 1892/90 törvény értelmében az illetékes hatóságok (nem EK természetes vagy jogi személyek esetén a Védelmi Minisztérium) engedélyre van szükség, ha a határterületeken közvetlenül vagy a Görög Értékpapírtőzsdére nem bejegyzett és a határterületeken ingatlannal rendelkező vállalatban szerzett tőkerészesedéssel kívánnak ingatlant szerezni. IE: Hazai vagy külföldi vállalatoknak vagy külföldi állampolgároknak ír földre vonatkozó bármilyen érdekeltség megszerzéséhez a Földbizottság előzetes írásos hozzájárulása szükséges. Amennyiben ilyen terület (a mezőgazdasági hasznosítástól eltérő) ipari hasznosítású, ettől a követelménytől el lehet tekinteni a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása esetén. Ez a törvény nem vonatkozik a városok határán belüli területekre.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	HU: Nem korlátozott a külföldi természetes személyek és jogi személyek által történő állami tulajdonszerzés esetében. LT: Nem korlátozott a külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) földszerzésére vonatkozóan, viszont az ilyen ingatlant csak a litván törvények által megállapított eljárásnak megfelelően kezelhetik, vagy használhatják. LV: Nem korlátozott a jogi személyek földszerzése tekintetében. Megengedett a 99 évet meg nem haladó földbérlet. MT: Továbbra is érvényesek az ingatlanszerzésre vonatkozó máltai jogszabályok és rendeletek. SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészvétellel alapított jogi személyek ingatlant szerezhetnek a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek (*) a föld kivételével csak olyan ingatlant szerezhetnek, amely azokhoz a gazdasági tevékenységekhez szükséges, amelyek céljából ezek létrejöttek. Külön engedélytől függ az olyan társaságok tulajdonjoga a 10 km-es határterületeken belüli ingatlanokban, amelyeknél a tőke vagy a szavazati jogok többsége közvetlenül vagy közvetve más tagállam jogi személyeit vagy állampolgárait illeti meg. SK: Külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzésére vonatkozó korlátozások. Külföldi személyek ingatlant szlovák jogi személyek létesítése vagy közös vállalatokban való részvétel útján szerezhetnek. Külföldi alanyok földszerzése engedélyhez kötött. IT: Az ingatlanvásárlás nem korlátozott. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek és a jogi személyek ingatlanszerzésére és birtoklására az Åland-szigeteken a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigeteken állampolgársággal nem rendelkező természetes személyek vagy a jogi személyek letelepedési és szolgáltatásnyújtási jogára az Åland-szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül. PL: Külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlanszerzése engedélyköteles. PL: Nem korlátozott a következők kivételével: olyan külföldi állampolgár önálló lakásvásárlása vagy ingatlanvásárlása, aki az állandó lakhelyi igazolás megszerzését követően már legalább öt éve Lengyelországban él; olyan épület nélküli ingatlan megvásárlása jogszabályban foglalt célokra lengyelországi vállalati székhelyű, külföldi természetes személy vagy külföldi vállalati székhelyű jogi személy által közvetlenül vagy közvetve ellenőrzött jogi személy által, amelynek teljes területe Lengyelországban városi területen nem haladja meg a 0,4 hektárt.

(*) SI: A kereskedelmi társaságokra vonatkozó törvénnyel összhangban, a Szlovén Köztársaságban létrejött fióktelep nem tekinthető jogi személynek, de működése tekintetében a leányvállalatokkal egyenlő elbánásban részesül.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	Beruházások: CY: Portfólióbefektetés: A ciprusi értéktőzsdén jegyzett ciprusi társaságok alaptőkéjének legfeljebb 49 %-ig fektethetnek be a nem az EU országaiból származó befektetők. Az ilyen befektetésekkel járó ügyleteket ciprusi tőzsdei ügynökök és nyilvános részvénytársaságok a ciprusi jegybankhoz való fordulás nélkül bonyolíthatják. CY: A külföldi részvételű szervezetek befizetett tőkéjének meg kell felelnie a finanszírozási igényeiknek, és a devizakülföldieknek az apportjukat külföldi pénzeszközök importjából kell finanszírozniuk. Abban az esetben, ha a devizakülföldi-részesedés meghaladja a 24 százalékot, a működőtőke-szükségletek vagy egyebek kiegészítő finanszírozását a helyi és külföldi forrásokból a szervezet tőkéjében való devizabelföldi és devizakülföldi részesedés arányában kell előteremteni. Külföldi társaságok fióktelepei esetében az induló befektetéshez szükséges összes tőkét külföldi forrásokból kell biztosítani. A helyi forrásokból való kölcsönfelvétel csak a beruházás kezdeti megvalósítását követően a működőtőke-szükségletek finanszírozása végett van megengedve. ES: Külföldi kormányoknak és külföldi köztisztviselőknek spanyolországi beruházásaikhoz (amelyek a gazdasági mellett nem gazdasági érdekeket is érintenek), amelyeket közvetlenül vagy külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alá tartozó társaságokon vagy testületeken keresztül hajtanak végre, a spanyol kormány előzetes jóváhagyására van szükségük. FR: Egy meglévő francia vállalkozás részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékat, vagy egy nyilvánosan jegyzett francia vállalat 20 százalékat meghaladó rész külföldiek általi megvásárlására a következő szabályozás vonatkozik: — az első értesítést követő egy hónap elteltével az engedélyt hallgatólagosan megadják, hacsak a gazdasági miniszter, rendkívüli körülmények esetén, nem él azzal a jogával, hogy elhalassza a beruházást. FR: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható. FR: Amennyiben az ügyvezető igazgató nem rendelkezik letelepedési engedéllyel, különengedélyre van szükség egyes kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységek végzéséhez. HU: A szerencsejátékokban, fogadásokban, lottóban és hasonló tevékenységekben való közreműködés az állam számára fenntartott. IT: Az újonnan privatizált vállalatokra kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn. Egyes esetekben az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jog korlátozható. Egy öt éves időszakra a védelem, a szállítási szolgáltatások, a távközlés és az energiaágazat területén működő vállalatok nagy tőkerészesedésének megszerzése a pénzügyminiszter jóváhagyásának függvénye lehet. LT: A külföldiekre vonatkozó tőkebefektetési törvény értelmében tilos befektetni lottójátékok szervezésébe. MT: Devizakülföldi jogi vagy természetes személyek részvétele mellett működő társaságokra ugyanazok az alábbi tőkekövetelmények vonatkoznak, mint a teljesen devizabelföldiek tulajdonában álló társaságokra: magántársaságok — 500 LM (minimum 20 % befizetett tőkével); nyilvános társaságok — 200 LM (minimum 25 % befizetett tőkével). A tőkerészesedés devizakülföldi százalékát külföldről származó pénzeszközökkel kell befizetni. A devizakülföldi részvétellel működő társaságoknak épületek szerzéséhez a vonatkozó jogszabályok értelmében a Pénzügyminisztériumtól kell engedélyt kérniük. PT: A külföldi részesedés újonnan privatizált vállalatokban a nyilvánosság számára felajánlott tőkerészesedésnek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozható.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
	PL: A külföldi tőkerészesedésű társaság alapításához engedélyre van szükség az alábbi esetekben: — társaság alapítása, meglévő társaságban lévő üzletrész vagy részvény megvásárlása vagy megszerzése, a társaság tevékenységi körének kiterjesztése, ha a tevékenységi kör az alábbi területek közül legalább egyet magában foglal: — tengeri kikötők és repülőterek kezelése, — ingatlankereskedelem vagy ingatlanközvetítői tevékenység, — a védelmi iparágnak történő, más engedélyezési követelmény alá nem eső szállítások, — importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme, — jogi tanácsadás, — közös vállalat alapítása külföldi tőkerészesedéssel, amelyben a lengyel fél állami jogi személy, és az induló tőkéhez nem pénzbeli eszközökkel járul hozzá, — olyan szerződés létrehozása, amely magában foglalja az állami tulajdon hat hónapnál tovább tartó használati jogát, vagy az ilyen tulajdon megszerzéséről dönt.
	Devizagazdálkodási szabályozás ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ CY: A deviza-ellenőrzési törvény értelmében rendes körülmények között a devizakülföldiek nem vehetnek fel kölcsönt helyi forrásokból. SK: A folyó fizetésekre vonatkozóan a devizabelföldi állampolgárok személyes célú valutaszerzése korlátozás alá esik. A tőkefizetésekre vonatkozóan devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhöz, külföldi ingatlan-szerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

⁽¹⁾ CZ: Az alkalmazott diszkriminációmentes devizasabályozási rendszer az alábbiakból áll:

- a) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása;
- b) cseh devizabelföldiek esetében devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhöz, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

⁽²⁾ PL: Diszkriminációmentes devizasabályozási rendszer vonatkozik a devizaforgalom korlátozásaira és a devizaengedélyezési rendszerre (általános és eseti) a tőkeáramlás és a devizafizetések egyéb korlátozásai között. A következő devizaügyletek engedélykötelesek:

- az országból kimenő devizaátutalás,
- a lengyel valuta átutalása az országba,
- monetáris eszközökre vonatkozó tulajdonjog-átruházás hazai és külföldi személyek között,
- hazai személyek kölcsön- és hitelnyújtása és felvétele devizaügyletekben,
- külföldi pénzeszközökben történő fizetések rögzítése vagy végrehajtása Lengyelországon belül a megszerzett árukért, ingatlanokért, tulajdonjogokért, az igénybe vett szolgáltatásokért vagy munkaerőért,
- bankszámla nyitása és fenntartása külföldön található banknál,
- külföldi értékpapírok megszerzése és birtoklása, valamint ingatlanszerzés külföldön,
- egyéb, hasonló hatású kötelezettségek vállalása külföldön.

⁽³⁾ SK: A bejegyzések listázása átláthatósági okokból.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbánás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	Állandólakhely-követelmények AT: A fióktelepek ügyvezető igazgatóinak és a jogi személyeknek állandó lakhellyel kell rendelkezniük Ausztriában; egy jogi személyen vagy fióktelepen belül az osztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős természetes személyeknek állandó lakhellyel kell rendelkezniük Ausztriában. AT: Valamennyi külföldi a külföldiekről szóló törvény és a külföldiek tartózkodásáról szóló törvény belépési, tartózkodási és munkaügyi rendelkezései alá tartozik. Emellett a külföldi munkavállalókra, beleértve a vezető beosztású személyzetet és a befektetőket, az EGT-állampolgárok kivételével, a külföldiek alkalmazásáról szóló törvény rendelkezései érvényesek, beleértve a munkaerő-piaci vizsgálatot és a kvótarendszert. Ha egy befektető olyan befektetést hajt végre, amely a teljes osztrák gazdaságra vagy az osztrák gazdaság egy egész szektorára pozitív hatást gyakorol, ebben az esetben, valamint egyedi esetekben a legfontosabb vezető beosztású személyzet vonatkozásában el lehet tekinteni a munkaerő-piaci vizsgálatról. Azok a befektetők, akik igazolni tudják, hogy egy személyegyesítő társaságban („Personengesellschaft”) vagy egy korlátozott felelősségű társaságban („Gesellschaft mit beschränkter Haftung”) legalább 25 százalékos tulajdonnal rendelkeznek, és döntő befolyással rendelkeznek a vállalatra nézve, mentesülnek a külföldiek alkalmazásáról szóló törvény hatálya alól. LT: A külföldi társaság fióktelepének legalább egy képviselőjének Litvániában letelepedettnek kell lennie. MT: Továbbra is érvényesek a belépésre és tartózkodásra vonatkozó máltai jogszabályok és előírások követelményei, beleértve a tartózkodás időtartamára vonatkozó előírásokat. A belépési és letelepedési engedélyek kiadására a máltai kormány belátása szerint kerül sor. SK: Az a külföldi természetes személy, akinek a neve a kereskedelmi nyilvántartásba olyan személyként kerül bejegyzésre, aki jogosult a vállalkozó nevében eljárni, köteles benyújtani a Szlovák Köztársaságra vonatkozó letelepedési engedélyt.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (AZ UN ISIC OSZTÁLYOZÁS 3. VÁLTOZATÁN ALAPUL)	
A. Mezőgazdaság, vadászat, erdészet	
1. Mezőgazdaság, vadászat, a szolgáltatások kivételével	AT: Fenntartás. CY: A nem EU-s részvétel 49 %-ig megengedett. A befektetés javasolt minimális szintje 100 000 CY£.
2. Erdészet, fakitermelés, a szolgáltatások kivételével	FR: Mezőgazdasági vállalkozások nem EK-tagállamok állampolgárai általi alapítására, valamint szőlőültetvények vásárlására vonatkozó fenntartás. HU: Nem korlátozott. IE: Nem közösségi állampolgárok mezőgazdasági célú földszerzésére vonatkozó fenntartás, hacsak engedélyt nem kapnak; nem közösségi állampolgárok befektetése a malomipari tevékenységekbe. LT: Nem korlátozott a külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) tulajdonszerzése földben, belső vizekben és erdőkben az alkotmányjognak megfelelően. MT: Nem korlátozott. SK: Megadott engedély hiányában fenntartások vonatkoznak a devizatörvényben foglalt mezőgazdasági célú földek és egyéb földek megszerzésére.
B. Halászat	
5. Halászat, halkeltetők és halfarmok működtetése, a szolgáltatások kivételével	AT: Az Ausztriában lajstromozott hajók legalább 25 %-ának megszerzése. BE: Belga lobogó alatt hajózó hajók Belgiumban székhellyel nem rendelkező hajótársaságok általi felvásárlására vonatkozó fenntartás. CY: A nem EU-s részvétel 49 %-ig megengedett. A befektetés javasolt minimális szintje 100 000 CY£. DK: Az EK-ban nem honos személyek kereskedelmi halászattal foglalkozó cégben egyharmad vagy annál nagyobb részesedésére vonatkozó fenntartás; nem EK-rezidensek dán lobogó alatt hajózó hajók tulajdonára vonatkozó fenntartás, kivéve a Dániában bejegyzett vállalkozáson keresztüli tulajdonlást. FR: Fenntartás nem közösségi vagy nem EFTA-állampolgárok letelepedésére állami tulajdonú tengerparti területen hal/rák/alga tenyésztés céljából. FR: Fenntartás egy francia lobogó alatt működő hajó több mint 50 %-ának megszerzését követő tulajdonlásra, hacsak az érintett hajót nem teljes mértékben franciaországi székhelyű vállalkozás birtokolja. FI: Fenntartás a finn lobogó alatt működő hajók tulajdonára, beleértve a halászhajókat, kivéve ha a vállalkozást Finnországban alapították. DE: Tengeri halászati engedély olyan hajókra, amelyek felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy Németország lobogója alatt hajózzanak. Ezek olyan halászhajók, amelyek részvényeinek többsége közösségi állampolgárok vagy a közösségi szabályok szerint alapított vállalatok kezében van, és amelyek gazdasági tevékenységének székhelye egy tagállamban van. A hajók használatát Németországban állandó lakóhellyel rendelkező személyek irányítják és felügyelik. A halászati engedély megszerzéséhez minden halászhajót abban a tengerparti államban kell lajstromozni, ahol a hajó anyakikötője van. EE: A hajók észt zászló alatt hajózhatnak, ha Észtországban találhatók, és a többségi tulajdoni résszel észt állampolgárok rendelkeznek közkereseti és személyegyesítő társaságokban, vagy olyan más jogi személyekben, amelyek Észtországban találhatók, és észt állampolgárok rendelkeznek szavazattöbbséggel a vezetőségben. EL: Görög lobogó alatt működő hajók esetében a nem EU természetes vagy jogi személyek tulajdonrészre nem haladhatja meg a 49 százalékot. HU: Nem korlátozott. IE: Fenntartás az Írországból lajstromozott tengeri halászhajók nem közösségi állampolgárok általi megvásárlására. IT: Fenntartás arra vonatkozóan, hogy a Közösségben lakóhellyel nem rendelkező külföldiek többségi érdekeltséget szerezzenek olasz lobogó alatt működő hajókban, vagy ellenőrző részvényt pakett egy olaszországi központtal működő hajótulajdonos társaságban; az olasz felségvizeken, olasz lobogó alatt halászó hajók megvásárlására. LT: Nem korlátozott. LV: Fenntartás olyan természetes személyek litván halászhajókra vonatkozó tulajdonjogának bejegyzése tekintetében, akik vagy nem állampolgárai a Litván Köztársaságnak, vagy nem litván állampolgárok, vagy nem litván jogi személyek, hacsak nem egy Litvániában alapított vállalkozáson keresztül. MT: Nem korlátozott.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (AZ UN ISIC OSZTÁLYOZÁS 3. VÁLTOZATÁN ALAPUL)	
	NL: Fenntartás holland lobogó alatt működő hajók tulajdonára, hacsak a befektetést nem a holland törvények szerint, a királyságban alapított hajózási vállalkozások hajtják végre, amelyek tényleges üzletvezetési helye Hollandiában van. PT: Fenntartás a portugál lobogó alatt működő hajók tulajdonára, kivéve ha azt a Portugáliában bejegyzett vállalkozások birtokolják. SE: Fenntartás a svéd lobogó alatt működő hajók 50 %-ának megszerzésére, kivéve a Svédországban bejegyzett vállalkozásokon keresztül; a svéd vizeken kereskedelmi halászatot folytató cégek alapítása vagy részvényeik legalább 50 %-ának megszerzése, kivéve ha erre engedélyt kaptak. A svéd halászati szabályozás tartalmazza a halászati jogokra vonatkozó korlátozásokat és azokat a megszorításokat, amelyek mellett a halászhajók engedélyt kaphatnak és a svéd halászati flotta tagjává válhatnak. SK: Fenntartás vonatkozik a szlovák zászlójú hajók tulajdonjogára, hacsak az nem egy, a Szlovák Köztársaságban bejegyzett vállalkozáson keresztül valósul meg. UK: Fenntartás az Egyesült Királyság lobogója alatt működő hajók megszerzésére, kivéve ha befektetés legalább 75 %-át brit állampolgárok és/vagy olyan vállalatok birtokolják, amelyek legalább 75 %-a brit állampolgárok tulajdonában van, akik minden esetben az Egyesült Királyságban rendelkeznek állandó lakhellyel és székhellyel. A hajókat az Egyesült Királyságból kell igazgatni, irányítani és ellenőrizni.
C. Bányászat és kőfejtés	
10. Szén- és lignitbányászat; tőzegkinyerés	CZ: Nem korlátozott.
11. Nyersolaj és természetes gáz kinyerése; kivéve a szolgáltatásokat	EL: Minden ásványkincs feltárása és kitermelése, a szénhidrogének, a szilárd tüzelőanyagok, a radioaktív ásványok és a geotermikus potenciál kivételével, a minisztertanács jóváhagyását követően a görög állam által adott koncesszió függvénye.
12. Urán- és tóriumérc-bányászat	ES: Fenntartás a nem közösségi országokból származó és a stratégiai ásványkincsekre vonatkozó befektetésre.
13. Ércbányászat	FR: Nem honos személyek francia vagy európai leányvállalat formájában telepedhetnek meg a kitermelőiparban, amelynek igazgatója állandó lakóhellyel rendelkezik Franciaországban vagy egy másik országban, és állandó lakhelyét bejelenti a helyi prefektúrának.
14. Egyéb bányászat és kőfejtés	HU: Az ásványi nyersanyagok kutatási, feltárási és kitermelési joga a magyar állam által időhöz kötött adott koncesszió hatálya alá eshet.
	LT: Nem korlátozott.
	MT: Nem korlátozott.
	EK: Fenntartás a szénhidrogének kutatására, feltárási és kitermelésére: Az 1994. május 30-i 94/22/EK irányelvvel (HL L 164., 1994.6.30.) összhangban, amennyiben úgy tűnik, hogy az e tevékenységekhez való hozzáférés és e tevékenységek gyakorlása tekintetében egy harmadik ország nem biztosít a közösségi szervezeteknek hasonló elbánást ahhoz, mint amit a Közösség nyújt az említett ország szervezeteinek, a Tanács a Bizottság javaslata alapján felhatalmazza a tagállamot, hogy tagadja meg az érintett harmadik ország és/vagy annak állampolgárai által ellenőrzött szervezet engedélyét (viszonosság).
D. Gyártás	
15. Élelmiszer-ipari termékek és italok gyártása	Nincs.
16. Dohánytermékek gyártása	
17. Textilgyártás	
18. Ruházati cikkek gyártása; szőrmekikészítés és -festés	
19. Bőrserzés és kikészítés; utazási cikkek, kiegészítők, lószerszám, hám és lábbeli gyártása	
20. Famegmunkálás, fa- és parafatermékek gyártása, kivéve a bútortermékeket; szalmatermékek és fonott anyagok gyártása	
21. Papír és papírtermékek gyártása	
22. Kiadás és nyomtatás, és a rögzített hordozók reprodukálása	

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (AZ UN ISIC OSZTÁLYOZÁS 3. VÁLTOZATÁN ALAPUL)	
23. Kocsz, finomított kőolaj és nukleáris üzemanyag gyártása	
24. Vegyi anyagok és vegyipari termékek gyártása	
25. Gumi- és műanyag termékek gyártása	
26. Metalloid ásványi termékek gyártása	
27. Alapfémek gyártása	
28. Feldolgozott fémtermékek gyártása, a gépek és gépi berendezések kivételével	
29. Máshová nem sorolt gépek és gépi berendezések gyártása	
30. Irodai, könyvelő- és számítógépek gyártása	
31. Máshová nem sorolt elektromos gépek és berendezések gyártása	
32. Rádió- és televízió-, valamint távközlési berendezések és készülékek előállítás	
33. Orvosi, precíziós és optikai készülékek, órák előállítás	
34. Gépjárművek, pótkocsik és félpótkocsik gyártása	
35. Egyéb szállítóeszközök gyártása	
36. Bútorgyártás; máshová nem sorolt gyártás	
37. Újrahasznosítás	
EGYÉB GYÁRTÁS	AT: A nem katonai fegyverek és lőszerek gyártására az EGT-állampolgársági követelmény vonatkozik. Katonai fegyverek és lőszerek gyártására az osztrák állampolgársági követelmény vonatkozik. Jogi személyek és személyegyesítő társaságok: létesítő okirat szerinti székhely vagy központi iroda Ausztriában. A vállalat szakmai képviselője vagy vezető partnerei, akik felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy a vállalat nevében eljárjanak, EGT-állampolgárok.

Ágazat vagy alágazat	A nemzeti elbírás korlátozása a tevékenységi helyre vonatkozóan
2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (AZ UN ISIC OSZTÁLYOZÁS 3. VÁLTOZATÁN ALAPUL)	
E. Villamosenergia-, gáz- és vízellátás	
40. Villamosenergia-, gáz-, gőz- és melegvízellátás	AT: Nem korlátozott. CZ: Nem korlátozott. FR: A vízenergia felhasználására vonatkozó koncessziókat és engedélyeket csak francia állampolgárok, vagy közösségi állampolgárok, valamint olyan harmadik országok állampolgárai kaphatják meg, amelyekkel a vízenergia kitermelésére vonatkozó viszonyossági megállapodásokat kötöttek. FI: Fenntartás a nukleáris energiával vagy nukleáris anyagokkal kapcsolatos tevékenységekkel foglalkozó vállalkozásokba történő befektetésre. EL: Szilárd tüzelőanyagok, radioaktív ásványok és geotermikus energia: kitermelési engedély nem adható nem közösségi természetes vagy jogi személyeknek. A kitermelési jog a minisztertanács jóváhagyását követően a görög állam által adott koncesszió függvénye. HU: Nem korlátozott. LV: Állami monopólium a villamosenergia-ágazatban. MT: Nem korlátozott. PT: Fenntartás olyan vállalkozásba történő befektetésre, amely földgázbehozattal, -szállítással és -ellátással foglalkozik. A portugál kormány illetékes azoknak a feltételeknek a meghatározására, amelyeket az e tevékenységet folytatni szándékozó vállalkozásoknak be kell tartaniuk. SK: Megfelelés a Szlovák Köztársaság energiapolitikájának. A természetes monopóliumokként jellemzett vállalkozásokba történő befektetésre vonatkozó fenntartás. A kormány a következő esetekben korlátozhatja a villamos energia és gáz importját és exportját: — a villamosenergia- és gáztermelők és -vásárlók jogai és kötelezettségei nem hasonlítanak a Szlovák Köztársaság-beli termelők és vásárlók jogaihoz és kötelezettségeihez, vagy azokat nem haladják meg, — az egyes termelők környezetvédelemmel kapcsolatos elővigyázatossági intézkedései nem hasonlítanak a Szlovák Köztársaságban folytatott környezetvédelemhez, vagy azt nem haladják meg, — a villamos energia importja vagy exportja korlátozza a megújuló forrásokból vagy hazai szénforrásokból származó villamos energia felhasználását.

IX. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉG KORMÁNYZATI BESZERZÉSEL KAPCSOLATOS HATÓKÖRE

(Hivatkozás a Társulási Megállapodás 137. cikkére)

1. Függelék

KÖZPONTI SZINTŰ INTÉZMÉNYEK

AZ E CÍMBEN FOGLALT RENDELKEZÉSEKKEL ÖSSZHANGBAN BESZERZÉST VÉGZŐ INTÉZMÉNYEK

2. SZAKASZ

A tagállamok ajánlatkérői

CSEH KÖZTÁRSASÁG

1. Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport)
2. Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)
3. Ministerstvo financí (Ministry of Finance)
4. Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)
5. Ministerstvo obrany (Ministry of Defence) ⁽¹⁾
6. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)
7. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)
8. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)
9. Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)
10. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)
11. Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)
12. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)
13. Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)
14. Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)
15. Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)
16. Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)
17. Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)
18. Kancelář prezidenta (Office of the President)
19. Český statistický úřad (Czech Statistical Office)
20. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre)
21. Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)
22. Úřad pro ochranu osobních údajů (Office for Personal Data Protection)
23. Bezpečnostní informační služba (Security Information Service)
24. Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)
25. Česká akademie věd (Academy of Sciences of the Czech Republic)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

26. Vězeňská služba (Prison Service)
27. Český báňský úřad (Czech Mining Authority)
28. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Office for the Protection of Competition)
29. Správa státních hmotných rezerv (Administration of the State Material Reserves)
30. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (State Office for Nuclear Safety)
31. Komise pro cenné papíry (Czech Securities Commission)
32. Energetický regulační úřad (Energy Regulatory Office)
33. Úřad vlády České republiky (Office of the Government of the Czech Republic)
34. Ústavní soud (Constitutional Court)
35. Nejvyšší soud (Supreme Court)
36. Nejvyšší správní soud (Supreme Administrative Court)
37. Nejvyšší státní zastupitelství (Supreme Public Prosecutor's Office)
38. Nejvyšší kontrolní úřad (Supreme Audit Office)
39. Kancelář Veřejného ochránce práv (Office of the Public Defender of Rights)
40. Grantová agentura České republiky (Grant Agency of the Czech Republic)
41. Český úřad bezpečnosti práce (Czech Authority of Safety Work)
42. Český telekomunikační úřad (Czech Telecommunication Office)

ÉSZTORSZÁG

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)
4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)
5. Õiguskantsler (Legal Chancellor)
6. Riigikantselei (The State Chancellery)
7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)
9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice)
10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence) ⁽¹⁾
11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)
12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)
14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)
16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)
17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)
18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)
19. Keeleinspeksioon (The Language Inspectorate)
20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)
21. Teabeamet (The Information Board)
22. Maa-amet (Land Board)
23. Keskkonnainspeksioon (Environmental Inspectorate)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

24. Metsakaitse- ja Metsauenduskuskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)
25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)
26. Patendiamet (Patent Office)
27. Tehnilise Järelevalve Inspeksioon (The Technical Inspectorate)
28. Energiaturu Inspeksioon (The Energy Market Inspectorate)
29. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)
30. Riigihangete Amet (Public Procurement Office)
31. Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)
32. Taimetoodangu Inspeksioon (The Plant Production Inspectorate)
33. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)
34. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)
35. Konkurentsiamet (The Competition Board)
36. Maksu- ja Tolliamet (Tax and Customs Board)
37. Statistikaamet (Statistical Office)
38. Kaitsepolitseiamet (The Security Police Board)
39. Proovikoda (Assay Office)
40. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)
41. Piirivalveamet (The Border Guard Administration)
42. Politseiamet (The Police Board)
43. Kohtuekspertiisi ja Kriminallistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)
44. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)
45. Päästeamet (The Rescue Board)
46. Andmekaitse Inspeksioon (The Data Protection Inspectorate)
47. Ravimiamet (Agency of Medicines)
48. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)
49. Tööturuamet (Labour Market Board)
50. Tervishoiuamet (Health Care Board)
51. Tervisekaitseinspeksioon (Health Protection Inspectorate)
52. Tööinspeksioon (Labour Inspectorate)
53. Lennuamet (Civil Aviation Administration)
54. Maanteeamet (Road Administration)
55. Sideamet (Communications Board)
56. Veeteede Amet (Maritime Administration)
57. Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

CIPRUS

1. a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)
b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Office of the Coordinator for Harmonisation)
2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)
3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)
4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)
11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Internal Audit Service)
12. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)
13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)
14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Office of the Personal Character Data Protection Commissioner)
15. Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας (Law Commissioner Office)
16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Office of the Commissioner for the Public Aid)
17. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence) ⁽¹⁾
18.
 - a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)
 - b) Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)
 - c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)
 - d) Τμήμα Δασών (Forest Department)
 - e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)
 - f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)
 - g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)
 - h) Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)
 - i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service)
 - j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)
 - k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)
19.
 - a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)
 - b) Αστυνομία (Police)
 - c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)
 - d) Τμήμα Φυλακών (Prison Department)
 - e) Κεντρική Υπηρεσία Πληροφοριών (Central Information Service)
20.
 - a) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)
 - b) Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Cooperative Societies' Supervision and Development Authority)
 - c) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)
21.
 - a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)
 - b) Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)
 - c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)
 - d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)
 - e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)
 - f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)
 - g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)
 - h) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)
 - i) Υπηρεσία Βιομηχανικών Σχέσεων (Industrial Relations Service)
22.
 - a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)
 - b) Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)
 - c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

- d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)
 - e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)
 - f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)
 - g) Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)
 - h) Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων (Cyprus News Agency)
 - i) Ταμείο Θήρας (Game Fund)
 - j) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Service for the care and rehabilitation of displaced persons)
23. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)
24. a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)
- b) Τελωνεία (Customs and Excise)
 - c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)
 - d) Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)
 - e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)
 - f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Department)
 - g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)
 - h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)
25. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)
26. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)
- b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)
 - c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)
 - d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)
 - e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)
 - f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Postal Services Department)
 - g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)
 - h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)
 - i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Telecommunications)
27. a) Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)
- b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)
 - c) Γενικό Χημείο (General Laboratory)
 - d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)
 - e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)
 - f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LETTORSZÁG

1. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)
2. Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)
3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision) ⁽¹⁾
4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)
7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)
8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)
9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)
10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)
11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)
12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)
13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)
14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)
15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)
16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)
17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
19. Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)
20. Eiropas lietu birojs (European Affairs Bureau)
21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)
22. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)
23. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)
24. Latvijas Banka (Bank of Latvia)
25. Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)
26. Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)
27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)
28. Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)
29. Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)
30. Valsts kontrole (State Audit Office)
31. Satversmes tiesa (Constitutional Court)
32. Augstākā tiesa (Supreme Court)
33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)

LITVĀNIA

1. Prezidenta kancelelija (Chancellery of the Office of the President)
2. Seimo kancelelija (Chancellery of the Seimas (Parliament))
3. Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)
4. Vyriausybės kancelelija (Chancellery of the Government)
5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)
6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)

7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry) ⁽¹⁾
8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)
9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)
10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)
11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)
12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)
13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)
14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)
15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)
16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)
17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)
18. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)
19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof) ⁽¹⁾
20. Generalinė prokuratūra (The General Public Prosecutor's Office)
21. Valstybės kontrolė (State Control)
22. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)
23. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)
24. Konkurencijos taryba (Competition Council)
25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)
26. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)
27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)
28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)
29. Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsman Office of the Seimas)
30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)
31. Valstybinė paminklosaugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)
32. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Security Commission)
33. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)
34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)
35. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)
36. Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)
37. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)
38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)
39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)
40. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)
41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)
42. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)
43. Europos teisės departamentas (European Law Department)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

44. Lietuvos mokslo taryba (The Lithuanian Council of Science)
45. Ginklų fondas (Weaponry Fund)
46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)
47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)
48. Kūno kultūros ir sporto departamentas (Lithuanian State Department of Physical Culture and Sport)
49. Ryšių reguliavimo tarnyba (Lithuanian Telecommunications Regulator)
50. Statistikos departamentas (Department of Statistics)
51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)
52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Safety Inspectorate)
53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)
54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)
55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)
56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)
57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)
58. Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (The Supreme Court of Lithuania)
59. Lietuvos apeliacinis teismas (The Court of Appeal of Lithuania)
60. Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (The Supreme Administrative Court of Lithuania)
61. Apygardų teismai (County Courts of Lithuania)
62. Apygardų administraciniai teismai (County Administrative Courts of Lithuania)
63. Apylinkių teismai (District Courts of Lithuania).

MAGYARORSZÁG

1. Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)
2. Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)
3. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)
4. Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)
5. Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)
6. Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)
7. Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence) ⁽¹⁾
8. Igazságügy-minisztérium (Ministry of Justice)
9. Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)
10. Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)
11. Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)
12. Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)
13. Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of Cultural Heritage)
14. Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)
15. Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)
16. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Central Services Directorate)

MÁLTA

1. Uffiċċju tal-President (Office of the President)
2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

3. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister) ⁽¹⁾
4. Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)
5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry of Education)
6. Ministeru tal-Finanzi u l — Affarijiet Ekonomiċi (Ministry of Finance and Economic Affairs)
7. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)
8. Ministeru tat-Turiżmu (Ministry for Tourism)
9. Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)
10. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs)
11. Ministeru għall — Affarijiet Rurali u l — Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment)
12. Ministeru għal Ghawdex (Ministry for Gozo)
13. Ministeru tas-Saħħa (Ministry of Health)
14. Ministeru ta' l — Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)
15. Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Investiment (Ministry for Information Technology and Investment)
16. Ministeru għaż-Żgħażaġh u l-Kultura (Ministry for Youth and the Arts)

LENGYELORSZÁG

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of the Republic of Poland)
2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Sejm)
3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)
4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)
5. Naczelny Sąd Administracyjny (Supreme Administrative Court)
6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)
7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)
8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)
9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)
10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)
11. Państwowa Komisja Wyborcza (State Election Commission)
12. Krajowe Biuro Wyborcze (National Election Office)
13. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)
14. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Office of the Children's Rights Ombudsman)
15. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Prime Minister's Chancellery)
16. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)
17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)
18. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)
19. Ministerstwo Nauki i Informatyzacji (Ministry of Science and Informatisation)
20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence) ⁽²⁾
21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)
22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)
23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)
24. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)

⁽¹⁾ A máltai fegyveres erő beszerzése: a hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

⁽²⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

25. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)
26. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Administration)
27. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)
28. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)
29. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)
30. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)
31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)
32. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)
33. Agencja Rynku Rolnego (Agriculture Market Agency)
34. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (State Treasury Agricultural Property Agency)
35. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund)
36. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)
37. Polskie Centrum Akredytacji (Polish Accreditation Centre)
38. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)
39. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Centre)
40. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)
41. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Insurance and Pension Funds Supervisory Commission)
42. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Securities and Exchange Commission)
43. Główny Urząd Miar (Main Office of Measures)
44. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Patent Office of the Republic of Poland)
45. Urząd Regulacji Energetyki (The Energy Regulatory Authority of Poland)
46. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Victims of Repression)
47. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (The General Directorate of National Roads and Motorways)
48. Urząd Transportu Kolejowego (Office for Railroad Transport)
49. Urząd Głównego Inspektora Transportu Drogowego (Office of the Main Inspector of Road Transport)
50. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (The Main Office of Geodesy and Cartography)
51. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (The Main Office for Construction Supervision)
52. Urząd Lotnictwa Cywilnego (The Main Office for Civil Aviation)
53. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office for Telecommunication Regulation and Post)
54. Naczelną Dyrekcję Archiwów Państwowych (The Main Directorate for National Archives)
55. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Farmers Social Security Fund)
56. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (The Main Inspectorate for the Inspection of Plant and Seeds Protection)
57. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (The Main Inspectorate of Commercial Quality of Agri-Food Products)
58. Główny Inspektorat Weterynarii (The Main Veterinary Inspectorate)
59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (The Chief Command of the National Fire-guard)
60. Komenda Główna Policji (The Chief Police Command)
61. Komenda Główna Straży Granicznej (The Chief Boarder Guards Command)
62. Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców (Office for Repatriation and Foreigners)
63. Urząd Zamówień Publicznych (Public Procurement Office)
64. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)
65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (The Main Inspectorate for Environment Protection)
66. Państwowa Agencja Atomistyki (State Atomic Agency)
67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Main Pharmaceutical Inspectorate)

68. Główny Inspektorat Sanitarny (Main Sanitary Inspectorate)
69. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Internal Security Agency)
70. Agencja Wywiadu (Foreign Intelligence Agency)
71. Główny Urząd Statystyczny (Main Statistical Office)
72. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)
73. Urząd Służby Cywilnej (Civil Service Office)
74. Instytut Pamięci Narodowej — Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (National Remembrance Institute — Commission for the Prosecution of Crimes Against the Polish Nation)
75. Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych (State Foreign Investment Agency)
76. Polska Konfederacja Sportu (Polish Confederation of Sport)
77. Narodowy Bank Polski (National Bank of Poland)
78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (The National Fund for Environmental Protection and Water Management)
79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (State Fund for the Rehabilitation of the Disabled)
80. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)
81. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property) ⁽¹⁾

SZLOVÉNIA

1. Predsednik Republike Slovenije (President of the Republic of Slovenia)
2. Državni zbor (The National Assembly)
3. Državni svet (The National Council)
4. Varuh človekovih pravic (The Ombudsman)
5. Ustavno sodišče (The Constitutional Court)
6. Računsko sodišče (The Court of Audits)
7. Državna revizijska komisija (The National Review Commission)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (The Slovenian Academy of Science and Art)
9. Vladne službe (The Government Services)
10. Ministrstvo za finance (Ministry of Finance)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministry of Internal Affairs)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministry of Foreign Affairs)
13. Ministrstvo za obrambo (Ministry of Defence) ⁽¹⁾
14. Ministrstvo za pravosodje (Ministry of Justice)
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministry of the Economy)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministry of Agriculture, Forestry and Food)
17. Ministrstvo za promet (Ministry of Transport)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministry of Environment, Spatial Planning and Energy)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministry of Labour, Family and Social Affairs)
20. Ministrstvo za zdravje (Ministry of Health)
21. Ministrstvo za informacijsko družbo (Ministry of Information Society)
22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport (Ministry of Education, Science and Sport)
23. Ministrstvo za kulturo (Ministry of Culture)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (The Supreme Court of the Republic of Slovenia)
25. Višja sodišča (Higher Courts)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

26. Okrožna sodišča (District Courts)
27. Okrajna sodišča (County Courts)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (The Supreme Prosecutor of the Republic of Slovenia)
29. Okrožna državna tožilstva (Districts' State Prosecutors)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Social Attorney of the Republic of Slovenia)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (National Attorney of the Republic of Slovenia)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrative Court of the Republic of Slovenia)
33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senat of Minor Offenses of the Republic of Slovenia)
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Higher Labour and Social Court)
35. Delovna sodišča (Labour Courts)
36. Sodniki za prekrške (Judges of Minor Offenses)
37. Upravne enote (Local Administration Units)

SZLOVÁKIA

1. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)
2. Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)
3. Úrad vlády Slovenskej republiky (The Office of the Government of the Slovak Republic)
4. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministry of Foreign Affairs)
5. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Economy of the Slovak Republic)
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministry of Defence of the Slovak Republic) ⁽¹⁾
7. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministry of the Interior of the Slovak Republic)
8. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministry of Finance of the Slovak Republic)
9. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministry of Culture of the Slovak Republic)
10. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministry of Health of the Slovak Republic)
11. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic)
12. Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (Ministry of Education of the Slovak Republic)
13. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministry of Justice of the Slovak Republic)
14. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministry of Environment of the Slovak Republic)
15. Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Agriculture of the Slovak Republic)
16. Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication of the Slovak Republic)
17. Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministry of Construction and Regional Development of the Slovak Republic)
18. Ústavný súd Slovenskej republiky (Constitutional Court of the Slovak Republic)
19. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supreme Court of the Slovak Republic)
20. Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Public Prosecution of the Slovak Republic)
21. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supreme Audit Office of the Slovak Republic)
22. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoly Office of the Slovak Republic)
23. Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)
24. Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistical Office of the Slovak Republic)
25. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Office of the Land Register of the Slovak Republic)
26. Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic)

⁽¹⁾ A hadianyagnak nem minősülő anyagokat a Megállapodás XI. melléklete I. függelékének 3. szakasza tartalmazza.

27. Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunications Office of the Slovak Republic)
28. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Industrial Property Office of the Slovak Republic)
29. Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)
30. Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)
31. Poštový úrad (Post Office)
32. Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)
33. Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office)

2. függelék

SZUBCENTRÁLIS SZINTŰ TESTÜLETEK ÉS KÖZJOGI INTÉZMÉNYEK

AZ E CÍM RENDELKEZÉSEI SZERINT BESZERZÉST VÉGZŐ TESTÜLETEK

AZ INTEZMENYEK ES A KÖZJOGI INTEZMENYEK KATEGORIÁINAK LISTAJA

XVI. CSEH KÖZTÁRSASÁG:

- Fond národního majetku (National Property Fund)
- Pozemkový fond (Land Fund)
- and other state funds
- Česká národní banka (Czech National Bank)
- Česká televize (Czech Television)
- Český rozhlas (Czech Radio)
- Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (The Council for Radio and Television Broadcasting)
- Česká konsolidační agentura (Czech Consolidation Agency)
- egészségbiztosítási pénztárak (Health insurance agencies)
- egyetemek (Universities)
- és egyéb — egy külön jogi aktus által létrehozott — közjogi jogi személyek, melyek működésükhöz és a költségvetési jogszabályoknak megfelelően az állami költségvetést, az állami pénzalapot, a nemzetközi intézmények hozzájárulásait, a kerületi hatóság költségvetését vagy a területi önkormányzatok költségvetését veszik igénybe.

XVII. ÉSZTORSZÁG:

Testületek:

- Eesti Kunstiakadeemia (Estonian Academy of Arts)
- Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estonian Traffic Insurance Foundation)
- Eesti Muusikaakadeemia (Estonian Academy of Music)
- Eesti Põllumajandusülikool (Estonian Agricultural University)
- Eesti Raadio (Estonian Radio)
- Eesti Teaduste Akadeemia (Estonian Academy of Sciences)
- Eesti Televisioon (Estonian Television)
- Hoiuste Tagamise Fond (Deposit Guarantee Fund)
- Hüvitusfond (Compensation Fund)
- Kaitseliidu Peastaap (The Defence League Headquarters)
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (National Institute of Chemical Physics and Biophysics)
- Keskaigekassa (Central Health Insurance Fund)
- Kultuurkapital (Cultural Endowment of Estonia)
- Notarite Koda (The Chamber of Notaries)

- Rahvusooper Estonia (Estonian National Opera)
- Rahvusraamatukogu (National Library of Estonia)
- Tallinna Pedagoogikaülikool (Tallinn Pedagogical University)
- Tallinna Tehnikaülikool (Tallinn Technical University)
- Tartu Ülikool (University of Tartu)

Kategóriák:

- egyéb közjogi jogi személyek, amelyek építési beruházásra irányuló közbeszerzései állami ellenőrzés alatt állnak.

XVIII. CIPRUS:

- Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Human Resource Development Authority)
- Αρχή Κρατικών Εκδόσεων (Cyprus State Fair Authority)
- Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Cyprus Grain Commission)
- Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Scientific and Technical Chamber of Cyprus)
- Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (National Theatre of Cyprus)
- Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Cyprus Sports Organisation)
- Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Cyprus Tourism Organization)
- Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Cyprus Land Development Corporation)
- Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Agricultural Insurance Organisation)
- Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Cyprus Milk Industry Organisation)
- Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Youth Board of Cyprus)
- Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Housing Finance Corporation)
- Συμβούλια Αποχετεύσεων (Sewerage Boards)
- Συμβούλια Σφαγείων (Slaughterhouse Boards)
- Σχολικές Εφορίες (School Boards)
- Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Cyprus Stock Exchange)
- Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Cyprus Securities and Exchange Commission)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (University of Cyprus)
- Κεντρικός Φορέας Ισότητας Κατανομής Βαρών (Central Agency for Equal Distribution of Burdens)
- Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου — Cyprus Radio-Television Authority

XIX. LETTORSZÁG:

Kategóriák:

- Bezpeľnas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (Non-profit-making organisations established by the State or a local government and which the State budget or a local government budget finances)
- Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (Specialised social care centres for children)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (Specialised State social care homes for old people)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (Specialised State social care and rehabilitation centres)
- Valsts bibliotēkas (State libraries)
- Valsts muzeji (State museums)
- Valsts teātri (State theatres)
- Valsts un pašvaldību aģentūras (State and local government agencies)
- Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government pre-school education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

- Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government institutions of hobby/interest education registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)
- Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government vocational education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)
- Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government general education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)
- Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government basic and secondary vocational education institutions and colleges (first level higher professional education institutions) registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)
- Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government higher education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)
- Valsts zinātniskās institūcijas (State scientific research entities)
- Valsts veselības aprūpes iestādes (State health care establishments)
- Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (Other bodies governed by public law not having a commercial character)

XX. LITVĀNIJA:

Minden, ipari vagy kereskedelmi jellemzőkkel nem rendelkező testület, amely által folytatott beszerzési tevékenység a Litván Köztársaság kormánya közbeszerzési hivatalának felügyelete alá tartozik. (All bodies not having an industrial or commercial character whose procurement is subject to supervision by the Public Procurement Office under the Government of the Republic of Lithuania.)

XXI. MAGYARORSZÁG:

Testületek:

- a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (county and regional development council), az elkülönített állami pénzalap kezelője (managing bodies of the separate state fund), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (social security administration body)
- a köztestület (public-law corporation) és a köztestületi költségvetési szerv (budgetary organ of a public-law corporation), valamint a közalapítvány (public foundation)
- a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Hungarian News Agency Plc.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (public service broadcasters), valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (public broadcasters financed mainly from the public budget)
- az Állami Privatizációs és Vagyongkezelő Részvénytársaság (Hungarian Privatization and State Holding Company)
- a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Hungarian Development Bank Plc.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (business organisations on which the Hungarian Development Bank Plc. exercises a dominant influence).

Kategóriák:

- egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (certain budgetary organs)
- alapítvány (foundation), társadalmi szervezet (civil society organisations), közhasznú társaság (public benefit company), biztosítóegyesület (insurance association), vízközműtársulat (public utility water works association)
- közérdekű igényeknek való megfelelés céljából létrehozott, és a közjogi testület által felügyelt vagy az elsősorban állami költségvetésből finanszírozott üzleti szervezetek (business organisations established for the purpose of meeting needs in the general interest and controlled by public entities or financed mainly from the public budget).

XXII. MÁLTA:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Malta Council for Economic and Social Development)
2. Awtorità tax-Xandir (Broadcasting Authority)

3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)
4. Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xoghol (Occupational Health and Safety Authority)
5. Awtorità tad-Djar (Housing Authority)
6. Korporazzjoni ghax-Xoghol u t-Tahrig (Employment and Training Corporation)
7. Fondazzjoni ghas-Servizzi ghall-Harsien Socjali (Foundation for Social Welfare Services)
8. Sedqa
9. Appogg
10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita` (National Commission for Persons with Disability)
11. Bord tal-Koperattivi (Cooperatives Board)
12. Fondazzjoni ghac-Centru tal-Kreativita` (Foundation for the Centre of Creativity)
13. Orkestra Nazzjonali (National Orchestra)
14. Kunsill Malti ghax-Xjenza u Teknologija (Malta Council for Science and Technology)
15. Teatru Manoel (Manoel Theatre)
16. Dar il-Mediterran ghall-Konferenzi (Mediterranean Conference Centre)
17. Bank Centrali ta' Malta (Central Bank of Malta)
18. Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Malta Financial Services Authority)
19. Borża ta' Malta (Malta Stock Exchange)
20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob (Lotteries and Gaming Authority)
21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Malta Resources Authority)
22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Building Industry Consultative Council)
23. Istitut ghall-Istudju tat-Turiżmu (Institute of Tourism Studies)
24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Malta Tourism Authority)
25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Malta Communications Authority)
26. Korporazzjoni Maltija ghall-Iżvilupp (Malta Development Corporation)
27. Istitut ghall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żgħar (IPSE Ltd)
28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)
29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Malta Statistics Authority)
30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Malta National Laboratory)
31. Metco Ltd
32. MGI/Mimcol
33. Maltapost plc
34. Gozo Channel Co Ltd
35. Awtorità ta' Malta dwar l — Ambjent u l-Ippjanar (Malta Environment and Planning Authority)
36. Fondazzjoni ghas-Servizzi Medici (Foundation for Medical Services)
37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp Hospital)
38. Centru Malti ghall — Arbitragg (Malta Arbitration Centre)
39. Kunsilli Lokali (Local Councils)

XXIII. LENGYELORSZÁG:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne itp. (Universities and academic schools, pedagogical, economics, agricultural, artistic, theological academic schools, etc.)
 - Uniwersytet w Białymstoku (University of Białystok)
 - Uniwersytet Gdański (University of Gdańsk)
 - Uniwersytet Śląski (University of Silesia in Katowice)
 - Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagiellonian University in Cracow)

- Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (The Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw)
- Katolicki Uniwersytet Lubelski (The Catholic University of Lublin)
- Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (The Maria-Curie Skłodowska University in Lublin)
- Uniwersytet Łódzki (University of Łódź)
- Uniwersytet Opolski (University of Opole)
- Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (The Adam Mickiewicz University in Poznań)
- Uniwersytet Mikołaja Kopernika (The Nicholas Copernicus University in Toruń)
- Uniwersytet Szczeciński (University of Szczecin)
- Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (University of Warmia and Mazury in Olsztyn)
- Uniwersytet Warszawski (University of Warsaw)
- Uniwersytet Wrocławski (University of Wrocław)
- Uniwersytet Zielonogórski (University of Zielona Góra)
- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Academy of Humanities and Technics in Bielsko Biala)
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (The Stanisław Staszic University of Mining and Metallurgy)
- Politechnika Białostocka (Technical University of Białystok)
- Politechnika Częstochowska (Technical University of Częstochowa)
- Politechnika Gdańska (Technical University of Gdańsk)
- Politechnika Koszalińska (Technical University of Koszalin)
- Politechnika Krakowska (Technical University of Cracow)
- Politechnika Lubelska (Technical University of Lublin)
- Politechnika Łódzka (Technical University of Łódź)
- Politechnika Opolska (Technical University of Opole)
- Politechnika Poznańska (Technical University of Poznań)
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (The Kazimierz Puławski Technical University in Radom)
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (The Ignacy Łukasiewicz Technical University in Rzeszów)
- Politechnika Szczecińska (Technical University of Szczecin)
- Politechnika Śląska (Technical University of Silesia in Gliwice)
- Politechnika Świętokrzyska (Technical University of Świętokrzyskie in Kielce)
- Politechnika Warszawska (Technical University of Warsaw)
- Politechnika Wrocławska (Technical University of Wrocław)
- Akademia Morska w Gdyni (Gdynia Maritime University)
- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Maritime University Szczecin)
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (The Karol Adamiecki University of Economics in Katowice)
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie (University of Economics in Kraków)
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (University of Economics in Poznań)
- Szkoła Główna Handlowa (Warsaw School of Economics)
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu (The Oscar Lange University of Economics in Wrocław)
- Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (The Kazimierz Wielki University of Economics in Bydgoszcz)
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogical University in Cracow)
- Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (The Maria Grzegorzewska University of Special Pedagogy in Warsaw)

- Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska Academy in Siedlce)
- Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (The Jan Kochanowski Świętokrzyska Academy in Kielce)
- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pomeranian Pedagogical Academy in Słupsk)
- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna „Ignatianum” w Krakowie (School of Philosophy and Pedagogy „Ignatianum” in Cracow)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (The Tadeusz Kotarbiński Pedagogy School in Zielona Góra)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Pedagogy School in Częstochowa)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Pedagogy School in Rzeszów)
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (The J.J. Śniadeckich Technical and Agricultural Academy in Bydgoszcz)
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie (The Hugo Kołłątaj Agricultural University in Cracow)
- Akademia Rolnicza w Lublinie (Agricultural University of Lublin)
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (The August Cieszkowski Agricultural University in Poznań)
- Akademia Rolnicza w Szczecinie (Agricultural University of Szczecin)
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Warsaw Agricultural University)
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Agricultural University of Wrocław)
- Akademia Medyczna w Białymstoku (Medical Academy of Białystok)
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (The Ludwik Rydygier Medical Academy in Bydgoszcz)
- Akademia Medyczna w Gdańsku (Medical Academy of Gdańsk)
- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Medical Academy of Silesia in Katowice)
- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (The Collegium Medicum Jagiellonian University in Cracow)
- Akademia Medyczna w Lublinie (Medical Academy of Lublin)
- Akademia Medyczna w Łodzi (Medical Academy of Łódź)
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (The Karol Marcinkowski Medical Academy in Poznań)
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pomeranian Academy of Medicine in Szczecin)
- Akademia Medyczna w Warszawie (Medical Academy of Warsaw)
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (The Piastów Śląskich Medical Academy in Wrocław)
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medical Centre for Post-graduate Training)
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Christian Theological Academy in Warsaw)
- Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Pope's Theological Department in Poznań)
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Pope's Theological Faculty in Wrocław)
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Pope's Theological Department in Warsaw)
- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Naval University of Gdynia named for Westerplatte's Heroes)
- Akademia Obrony Narodowej (National Defence Academy)
- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (The Jarosław Dąbrowski Technical Military Academy in Warsaw)
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (The gen. Bolesław Szarecki Medical Military Academy in Łódź)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (The Tadeusz Kościuszko Military Academy in Wrocław)
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (The Romuald Traugutt Anti — Aircraft Forces Academy)

- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (The gen. J. Bem Military Academy in Toruń)
 - Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Air Forces Military Academy in Dęblin)
 - Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Police High School in Szczytno)
 - Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (The Main School of Fire Service in Warsaw)
 - Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)
 - Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (The Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk)
 - Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (The Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice)
 - Akademia Muzyczna w Krakowie (Academy of Music in Cracow)
 - Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (The Grażyna i Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź)
 - Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)
 - Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (The Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw)
 - Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)
 - Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (The Academy of Fine Arts in Gdańsk)
 - Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (The Academy of Fine Arts in Katowice)
 - Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow)
 - Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (The Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź)
 - Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (The Academy of Fine Arts in Poznań)
 - Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (The Academy of Fine Arts in Warsaw)
 - Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (The Academy of Fine Arts in Wrocław)
 - Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (The Ludwik Solski State Higher Theatre School in Cracow)
 - Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (The Leon Schiller State Higher Film, Television and Theatre School in Łódź)
 - Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (The Aleksander Zelwerowicz Academy of Theatre in Warsaw)
 - Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (The Jędrzej Śniadecki Academy of Physical Education and Sport in Gdańsk)
 - Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Academy of Physical Education in Katowice)
 - Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (The Bronisław Czech Academy of Physical Education in Cracow)
 - Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (The Eugeniusz Piasecki Academy of Physical Education in Poznań)
 - Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (The Józef Piłsudski Academy of Physical Education in Warsaw)
 - Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Academy of Physical Education in Wrocław)
2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (national and self-governing cultural institutions)
 3. Parki narodowe (national parks)
 4. Agencje państwowe działające w formie spółek (national agencies acting in the form of companies)
 5. Państwowe Gospodarstwo Leśne „Lasy Państwowe” („State Forests” National Forest Holding)
 6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (public primary and secondary schools)
 7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (public radio and TV broadcasters)
 - Telewizja Polska S. A. (Polish TV)
 - Polskie Radio S. A. (Polish Radio)

8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury itp.: (public museums, theatres, libraries, other public cultural institutions, etc.)
- Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (National Centre for Culture in Warsaw)
 - Zachęta — Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta — State Gallery of Art in Warsaw)
 - Centrum Sztuki Współczesnej — Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centre for Contemporary Art — Ujazdowski Castle in Warsaw)
 - Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centre for Polish Sculpture in Orońsk)
 - Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (International Culture Centre Cracow)
 - Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej — Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Centre for International Cultural Cooperation — Adam Mickiewicz Institute in Warsaw)
 - Dom Pracy Twórczej w Wigrach (House for Artistic Works in Wigry)
 - Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (House for Artistic Works in Radziejowice)
 - Biblioteka Narodowa w Warszawie (National Library in Warsaw)
 - Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Directorate of the Polish State's Archives)
 - Muzeum Narodowe w Krakowie (National Museum in Cracow)
 - Muzeum Narodowe w Poznaniu (National Museum in Poznań)
 - Muzeum Narodowe w Warszawie (National Museum in Warsaw)
 - Zamek Królewski w Warszawie — Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Royal Castle in Warsaw — National History and Culture Monument)
 - Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Royal Castle Wawel National Collections of Art in Cracow)
 - Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Cracow Salt-mine Museum in Wieliczka)
 - Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (State Museum Auschwitz-Birkenau in Oświęcim)
 - Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (State Museum Majdanek in Lublin)
 - Muzeum Stutthof w Sztutowie (Museum Stutthof in Sztutowo)
 - Muzeum Zamkowe w Malborku (Castle Museum in Marlboro)
 - Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Central Maritime Museum)
 - Muzeum „Łazienki Królewskie” — Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie (Museum „Łazienki Królewskie” — Palace-garden Complex in Warsaw)
 - Muzeum Pałac w Wilanowie (Palace-museum in Wilanów)
 - Muzeum Wojska Polskiego (Museum for Polish Armed Forces)
 - Teatr Narodowy w Warszawie (National Theatre in Warsaw)
 - Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (The Helena Modrzejewska Old Theatre in Cracow)
 - Teatr Wielki — Opera Narodowa w Warszawie (Great Theatre — National Opera in Warsaw)
 - Filharmonia Narodowa w Warszawie (National Philharmonic Hall in Warsaw)
9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Public research institutions, research and development institutions and other research institutions)

XXIV. SZLOVÉNIA:

- občine (local communities)
- javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (public institutes in the area of child care, education and sport)
- javni zavodi s področja zdravstva (public institutes in the area of health care)
- javni zavodi s področja socialnega varstva (public institutes in the area of social security)
- javni zavodi s področja kulture (public institutes in the area of culture)
- javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (public institutes in the area of science and research)

- javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva (public institutes in the area of agriculture and forestry)
- javni zavodi s področja okolja in prostora (public institutes in the area of environment and spatial planning)
- javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti (public institutes in the area of economic activities)
- javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma (public institutes in the area of small enterprises and tourism)
- javni zavodi s področja javnega reda in varnosti (public institutes in the area of public order and security)
- agencije (agencies)
- skladi socialnega zavarovanja (social security funds)
- javni skladi na ravni države in na ravni občin (public funds at the level of the central government and local communities)
- Družba za avtoceste v RS (Motorway Company in the Republic of Slovenia)
- Pošta Slovenije (The Post Office of Slovenia)

XXV. SZLOVÁKIA:

A beszerző intézményt a közbeszerzésről szóló 236/1999 sz. törvény 3. cikkének 1. § -a határozza meg, az alábbiak szerint módosítva:

- „1. az állami költségvetésből finanszírozott szervezetek (például minisztériumok, egyéb közigazgatási hatóságok) vagy az állami költségvetési forrásokból társfinanszírozott szervezetek (például egyetemek, főiskolák) vagy egy állami célirányos alapból finanszírozott szervezetek
2. saját kormányzású terület, önkormányzat, a saját kormányzású terület szervezete vagy ezek által finanszírozott vagy társfinanszírozott önkormányzat
3. társadalombiztosítási hivatal
4. egy közjogi jogi személy, melyet a törvény közintézményként állapít meg (például: Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)
5. a Szlovák Köztársaság Nemzeti tulajdoni alapja
6. szlovák földalap
7. közjogi jogi személyek társulása, amelyet az (1)–(3) pontokban szereplő beszerző intézmények hoztak létre.”

3. függelék

A SZOLGÁLTATÁSI ÁGAZATBAN TEVÉKENYKEDŐ TESTÜLETEK

AZ E CÍM RENDELKEZÉSEI SZERINT BESZERZÉST VÉGZŐ TESTÜLETEK

1. SZAKASZ

Ajánlatkérők a tengeri és belvízi kikötők vagy más közlekedési terminálok tekintetében

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Operators of harbours (definition of entities is provided in article 2 section 1c) and article 3 of act N°.40/2004 Sb on Public Procurement).

ÉSZTORSZÁG

Entities operating pursuant to Article 5 of the Public Procurement Act (RT I 2001, 40, 224) and Article 14 of the Competition Act (RT I 2001, 56 332).

CIPRUS

The Cyprus Ports Authority established by the Cyprus Ports Authority Law of 1973 (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LETTORSZÁG

Authorities, which govern ports in accordance with the law „Likums par ostām”:

Rīgas brīvostas pārvalde (Rīga free port authority)
Ventspils brīvostas pārvalde (Ventspils free port authority)
Liepājas ostas pārvalde (Liepāja port authority)
Salacgrīvas ostas pārvalde (Salacgrīva port authority)
Skultes ostas pārvalde (Skulte port authority)
Lielupes ostas pārvalde (Lielupe port authority)
Engures ostas pārvalde (Engure port authority)
Mērsraga ostas pārvalde (Mērsrags port authority)
Pāvilostas pārvalde (Pāvilosta port authority)
Rojas ostas pārvalde (Roja port authority).

LITVÁNIA

Valstybės įmonė „Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija” (state enterprise „Klaipėda State Seaport Authority”) operating pursuant to the Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė „Vidaus vandens kelių direkcija” (state enterprise „Inland Waterways Administration”) operating pursuant to the Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

Other entities operating in the field of maritime or inland port or other terminal facilities and being in compliance with the provisions of Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAGYARORSZÁG

Public ports operated fully or partially by the State pursuant to Act XLII of 2000 on water transport (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MÁLTA

L — Awtorita' Marittima ta' Malta (Malta Maritime Authority).

LENGYELORSZÁG

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Entities operating in the field of management of sea ports or inland harbours and letting them for use to sea and inland carriers.).

SZLOVÉNIA

Morska pristanišča v državi ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01). (Sea ports in full or partial state ownership when performing economic public service in accordance with the Maritime Code (Official Gazette of the Republic of Slovenia, no. 26).

SZLOVÁKIA

The procuring entity is defined in Article 3 § 2 and § 3 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as a legal entity which deals in inland navigation by maintaining the waterways and by establishing and maintaining public ports and waterway facilities (Act No. 338/2000 Z. z.— e.g. Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo).

2. SZAKASZ

Ajánlatkérők a repülőtéri létesítmények tekintetében

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Operators of airports (definition of entities is provided in article 2 section 1c) and article 3 of act N°.40/2004 Sb on Public Procurement).

ÉSZTORSZÁG

Entities operating pursuant to Article 5 of the Public Procurement Act (RT I 2001, 40, 224) and Article 14 of the Competition Act (RT I 2001, 56 332).

LETTORSZÁG

Valsts akciju sabiedrība „Latvijas gaisa satiksme” (State public limited liability company „Latvijas gaisa satiksme”).

Valsts akciju sabiedrība „Starptautiskā lidosta Rīga” (State public limited liability company „International airport Rīga”).

LITVÁNIA

Airports operating pursuant to the Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) and Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Valstybės įmonė „Oro navigacija” (state enterprise „Oro navigacija”) operating pursuant to the Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) and Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Other entities operating in the field of airport facilities and being in compliance with the provisions of Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAGYARORSZÁG

Airports operating on the basis of an authorisation pursuant to Act XCVII of 1995 on air traffic (1995. évi XCVII. törvény a légi közlekedésről).

Budapest Ferihegy International Airport managed by the Budapest Ferihegy International Airport Operator Plc. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér managed by Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) on the basis of Act XVI of 1991 on concessions (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), Act XCVII of 1995 on air traffic (1995. évi XCVII. törvény a légi közlekedésről), Decree No 45/2001. (XII. 20.) KöViM of the Minister of Transport and Water Management on winding-up the Air Traffic and Airport Administration and establishing HungaroControl Hungarian Air Navigation Services (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MÁLTA

L- Ajrport Internazzjonali ta' Malta (Malta International Airport).

LENGYELORSZÁG

Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” (the state enterprise „Polish Airports”).

SZLOVÉNIA

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01). Public civil airports that operate in accordance with Civil Aviation Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, no. 18/01).

SZLOVÁKIA

The procuring entity is defined in Article 3 § 2 and § 3 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as a legal entity which deals in civil aviation by establishing and operating public airports and ground aviation facilities (Act No. 143/1998 Z.z. as amended — e.g. Airports — Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice — Barca, Letisko Poprad — Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany — managed by Slovenská správa letísk /Slovak Airports Administration/ and operating on the basis of a licence issued by Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the Slovak Republic pursuant to § 32 Act No. 143/1998 Z. z. on Civil Aviation).

X.MELLÉKLET

A Társulási Megállapodás XIII. mellékletét kiegészítő kihirdetési eszközök listája*2. függelék*

ÉSZTORSZÁG

Official Journal of the European Union

MAGYARORSZÁG

Az Európai Unió Hivatalos Lapja (Official Journal of the European Union)

Közbeszerzési Értesítő (Public Procurement Bulletin)

A Közbeszerzési Tanács Hivatalos Lapja (Public Procurement Bulletin — Official Journal of the Public Procurement Council)

SZLOVÉNIA

Official Journal of the Republic of Slovenia

Official Gazette of the Republic of Slovenia

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Official Journal of the Czech Republic

Centrální adresa (Central Address)

CIPRUS

Official Journal of the European Union

Official Gazette of the Republic

Local Daily Press

LENGYELORSZÁG

Official Journal of the European Union

Biuletyn Zamówień Publicznych (Public Procurement Bulletin)

MÁLTA

Official Gazette of the Republic

Government Gazette

LITVÁNIA

Official Journal of the Republic of Lithuania

Information supplement „Informaciniai pranesimai” to the Gazette („Valstybes zinios”) of the Republic of Lithuania

LETTORSZÁG

Official Journal of the Republic of Latvia

Latvijas vestnesis (Official newspaper)

SZLOVÁKIA

Vestník Verejného Obstarávania (Public procurement journal)

Official Journal of the European Union
